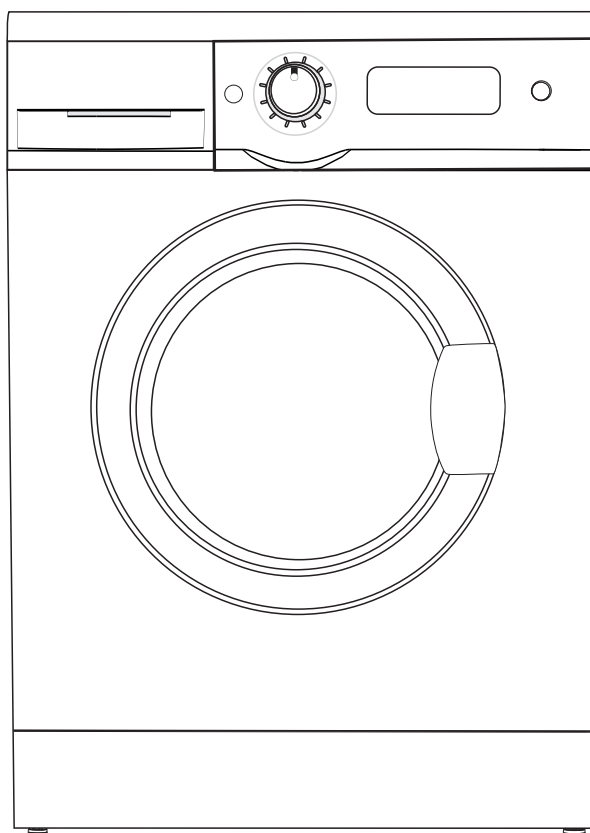


THOMSON

Downloaded from www.vandenborre.be

WT 1407
WT 1407 E
WT 1408
WT 1408 E

LAVE-LINGE
DRUM WASHING MACHINE
TROMMELWASCHMASCHINE
LAVADORA
BUBNOVÁ PRAČKA
BUBNOVÁ PRÁČKA



MANUEL D'UTILISATION

OPERATING INSTRUCTIONS

HANDLEIDING

MANUAL DE INSTRUCCIONES

NÁVOD K OBSLUZE

NÁVOD NA OBSLUHU

TABLE DES MATIÈRES

ATTENTION.....	3
MISES EN GARDE IMPORTANTES.....	5
DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	5
INSTALLATION.....	6
BANDEAU DE COMMANDE.....	7
UTILISATION.....	8
Premier lavage.....	8
Mettre du produit dans l'appareil.....	8
Lavage.....	9
Fonction de départ différé.....	10
Fonction signal sonore	10
Fonction mémorisation de programme.....	10
Fonction ECO.....	10
Fonction option.....	10
Liste des programmes.....	13
Changement de programme et de température en cours de route	15
Conseils pour le lavage.....	15
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	17
DÉPANNAGE.....	19
DONNÉES TECHNIQUES.....	20

ATTENTION

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil doivent être utilisés; Il convient de ne pas réutiliser les ensembles de raccordement usagés.

Les détails concernant la méthode du nettoyage sont définis en page 17 & 18 dans la section de "NETTOYAGE ET ENTRETIEN".

ATTENTION: Ne pas raccorder à une alimentation en eau chaude.

Les ouvertures d'aération ne doivent pas être obstruées par un tapis.

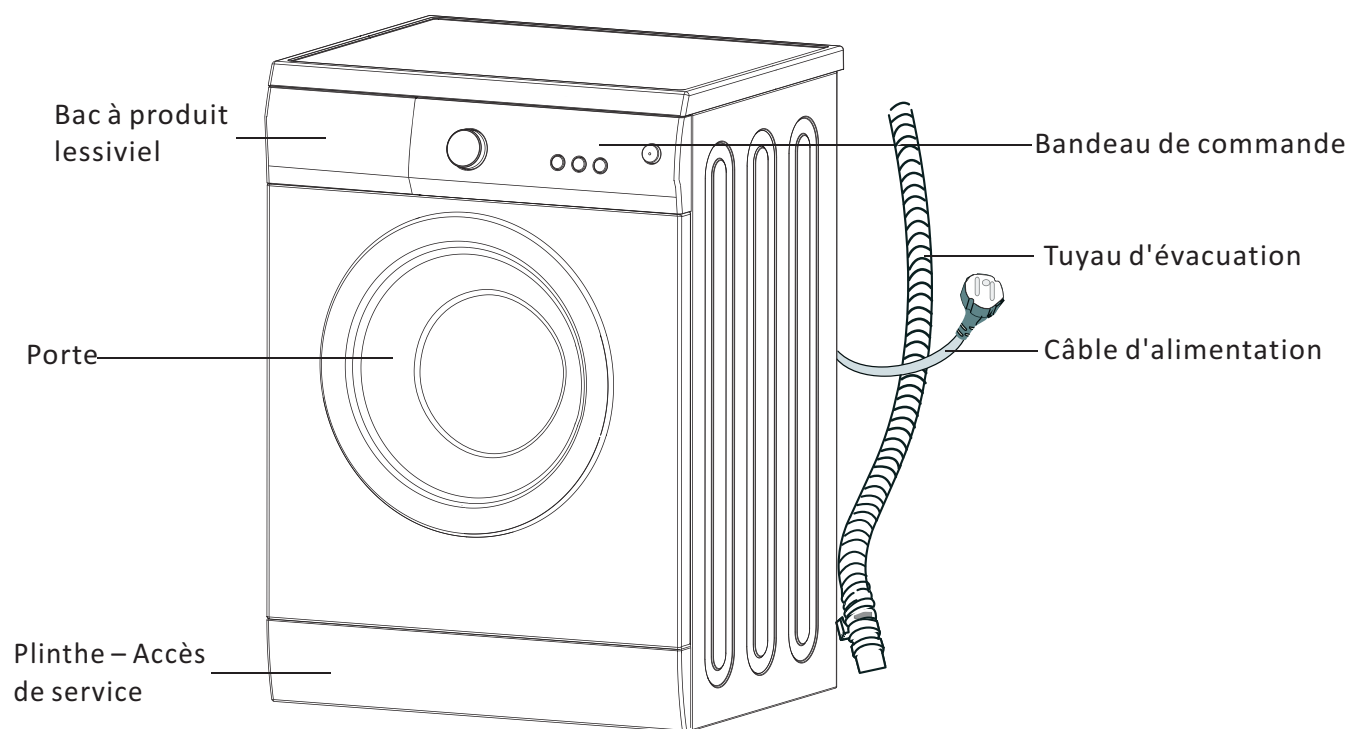
La pression d'eau ne doit pas être inférieure à 0.05MPa et n'est pas supérieure à 1MPa.

La masse maximale de linge à l'état sec pour l'appareil "WT 1407/E" est 7kg et 8kg pour l'appareil "WT1408/E".

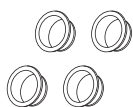
MISES EN GARDE IMPORTANTES

- Pour des raisons de sécurité, les matériaux d'emballage de l'appareil doivent être gardés hors de portée des enfants.
- Ne branchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne touchez en aucun cas l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés.
- En cas de dysfonctionnement, débranchez l'appareil puis fermez l'arrivée d'eau.
- N'essayez pas d'effectuer des réparations par vous-même. Faites appel à un réparateur agréé.
- La capacité maximale de l'appareil ne doit pas être dépassée.
- La porte en verre est portée à haute température pendant le lavage. Les enfants et les animaux domestiques doivent être maintenus à distance de l'appareil pendant qu'il fonctionne.
- N'essayez en aucun cas d'ouvrir la porte en forçant pendant que la machine tourne.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de la machine, car ils pourraient s'enfermer à l'intérieur.
- Après usage, débranchez toujours l'appareil et fermez l'arrivée d'eau.

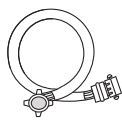
DESCRIPTION DE L'APPAREIL



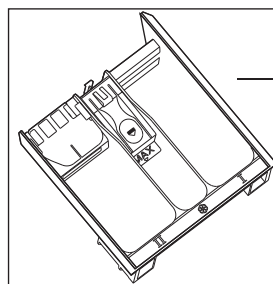
Accessoires



Bouchons
cache-vis



Tuyau d'arrivée d'eau



Bac à produit lessiviel

INSTALLATION

Déballage

Tous les boulons de transport situés derrière l'appareil et sur l'emballage doivent être enlevés avant usage.

Gardez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Gardez les boulons de transport : vous pourrez ainsi les réutiliser pour transporter à nouveau l'appareil en cas de besoin.

Emplacement

Installez l'appareil sur une surface plane et solide.

Assurez-vous que la circulation de l'air est suffisante autour de l'appareil.

L'appareil ne doit pas être installé sur une moquette.

Mise à niveau

Mettez l'appareil d'aplomb en augmentant ou en diminuant la longueur des pieds.

Desserrez l'écrou de verrouillage à l'aide d'une clé (non fournie) et tournez le pied à la main jusqu'à ce qu'il touche par terre.

Puis tenez le pied d'une main et, de l'autre main, serrez de nouveau l'écrou contre l'appareil avec une clé.

N'essayez en aucun cas de corriger les irrégularités du sol en mettant du carton, une cale en bois ou tout autre matériau similaire sous la machine.

Une machine parfaitement d'aplomb est plus stable, plus silencieuse et vibre moins.

Branchements électriques

Votre machine à laver fonctionne avec une alimentation de 220-240V et 50Hz.

Les branchements électriques doivent être effectués par un technicien qualifié, conformément aux réglementations de sécurité en vigueur.

Cette machine à laver doit être correctement mise à la terre. Nous ne saurions être tenus responsables des éventuels dommages résultant d'une utilisation sans mise à la terre adéquate. N'utilisez pas de rallonge ou de multiprise.

Arrivée d'eau

Vissez une extrémité du tuyau d'arrivée d'eau à l'arrière de l'appareil.

L'appareil doit être relié à un robinet d'eau froide.

Reliez l'autre extrémité du tuyau à un robinet fileté 3/4".

Évacuation de l'eau

Pour l'évacuation de l'eau, utilisez l'une des méthodes suivantes:

1. Insérez correctement le tuyau dans la colonne d'évacuation.

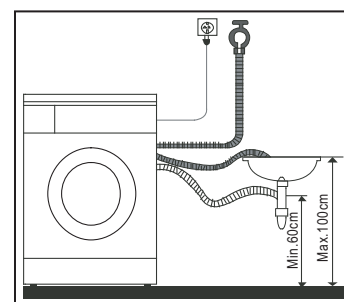
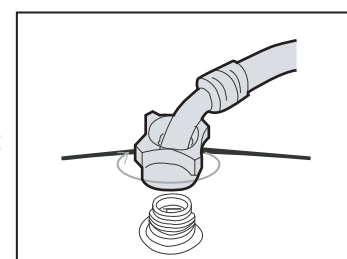
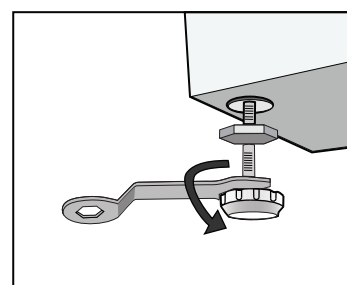
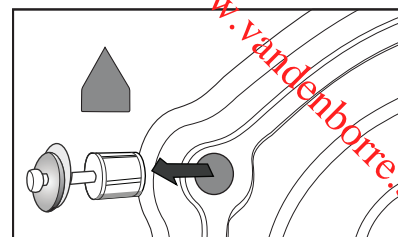
OU

2. Insérez suffisamment profondément le tuyau dans la bonde d'évacuation d'un évier.

Remarques:

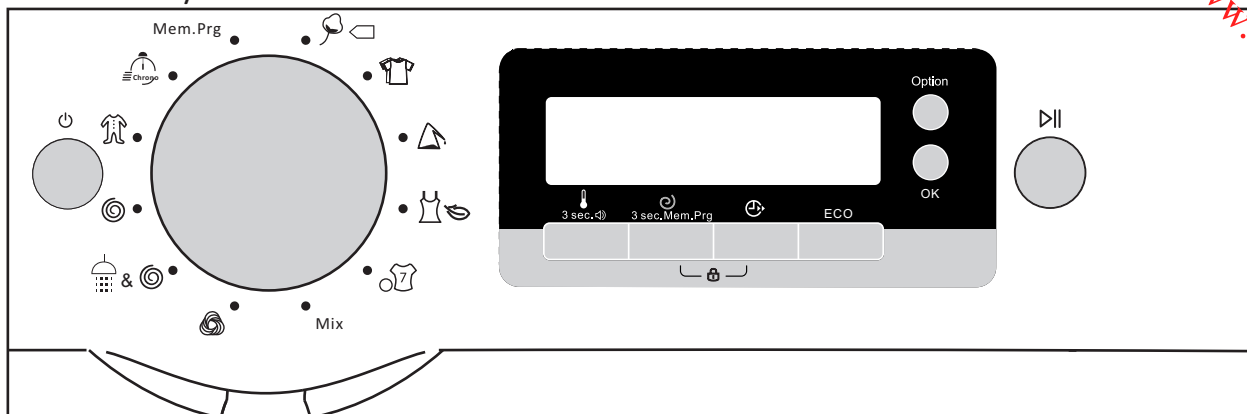
Le tuyau d'évacuation ne doit en aucun cas être plié, tordu, étiré ou comprimé.

Le tuyau d'évacuation doit être monté à une hauteur comprise entre 60 et 100 cm par rapport au sol.

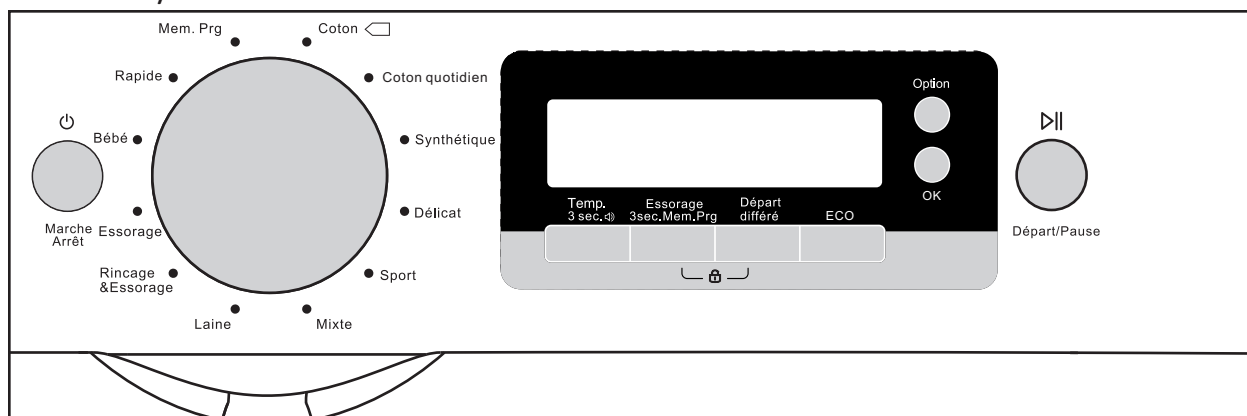


BANDEAU DE COMMANDE

WT 1407 E / WT 1408 E



WT 1407 / WT 1408



1. Permet d'allumer et éteindre la machine.

2. Sélecteur de programme

Permet de choisir le programme de lavage, la température, la vitesse d'essorage et la durée estimative du programme en question.

Le sélecteur de programme peut tourner dans les deux sens.

3. Écran

L'écran sert à visualiser les différents réglages comme le lavage principal, le rinçage (), le rinçage (), l'essorage (), la barre d'avancement, l'état d'avancement du lavage, la température, la vitesse d'essorage, la durée estimative du programme, le départ différé, le verrouillage de la porte, le verrouillage enfants et les options supplémentaires.



4. / **Bouton de température/signal**

Permet de régler la température de l'eau, d'activer/désactiver la fonction de signal sonore.

5. / **Vitesse d'essorage/mémorisation de programme**

Permet de régler la vitesse d'essorage ou sauvegarder de programme dans la mémoire de l'appareil.

6. / Départ différé **Bouton de départ différé**

Permet de programmer un départ différé de la machine (jusqu'à 24 heures).

7. **ECO**

Programme de lavage avec économie d'énergie.

8. **Option**

Fonctions supplémentaires.

9. **OK**

Confirmation de sélection.



10.

Lancer/interrompre un programme.

UTILISATION

Premier lavage

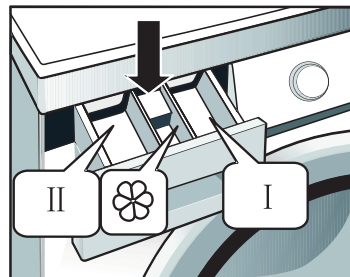
Avant de faire un premier lavage, faites d'abord tourner la machine à vide pendant un cycle entier.

1. Appuyez sur .
2. Mettez un peu de lessive dans le compartiment II du tiroir.
3. Ouvrez l'arrivée d'eau de l'appareil.
4. Appuyez sur .


Compartiment I: Produit pour le prélavage.

Compartiment II: Produit pour le lavage principal.

Compartiment : Additifs (ex: adoucissants).



Mettre du produit dans l'appareil

1. Sortez le tiroir.
2. Mettez de la lessive dans le compartiment II.
3. Mettez la quantité souhaitée d'adoucissant dans le compartiment .
4. Le cas échéant, mettez du produit de prélavage dans le compartiment I.

Remarque : Votre consommation de détergent dépendra du niveau de saleté du linge. Pour un linge légèrement sale, ne faites pas de prélavage et mettez une petite quantité de détergent dans le compartiment II du tiroir.

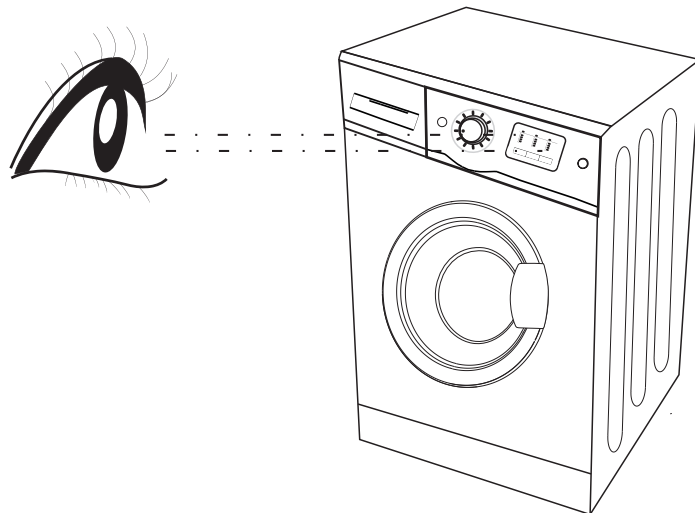
Pour savoir quelle quantité de détergent utiliser pour votre linge, référez-vous au mode d'emploi figurant sur le paquet de détergent.

La quantité de détergent à utiliser dépendra également de la quantité de linge et de la dureté de l'eau.

Attention : Les adoucissants et les additifs concentrés doivent être dilués avec un peu d'eau avant d'être versés dans le compartiment, faute de quoi le siphon risque de se boucher et de bloquer le passage de l'adoucissant.

Lavage

Au moment des réglages, BAISSÉZ-VOUS ET GARDEZ LES YEUX À LA MÊME HAUTEUR QUE LE BANDEAU DE COMMANDE AFIN DE VOUS ASSURER QUE VOUS AVEZ CHOISI LE BON PROGRAMME.



1. Ouvrez la porte et mettez le linge dans le tambour.


ÉVITEZ DE TROP REMPLIR L'APPAREIL: le linge ne serait pas lavé correctement.

Référez-vous au tableau ci-dessous pour connaître la capacité correspondant au type de tissu à laver.

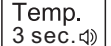

Type de textile	Capacité de charge maximale (linge sec)	
	WT 1407/E	WT 1408/E
Coton	7 kg	8 kg
Synthétique	3.5 kg	4 kg
Laine	2.5 kg	
Délicat	2.5 kg	



2. Fermez la porte.



3. Mettez la lessive et, le cas échéant, l'adoucissant et le produit de prélavage, dans les compartiments correspondants.

4. Ouvrez l'arrivée d'eau et appuyez sur .




5. Réglez le sélecteur de programme sur le programme souhaité.


6. Réglez la température en appuyant sur  /  le nombre de fois nécessaire.

7. Réglez la vitesse d'essorage en appuyant sur  /  le nombre de fois nécessaire.

8. Appuyez sur  le cycle de lavage commence.
- Si la fonction de départ différé est activée, le témoin du départ différé clignote. Voir la section "Fonction de départ différé" ci-après.
 - Appuyez de nouveau sur  pour mettre sur pause.
9. Une fois le cycle terminé, l'appareil sonne et l'écran affiche "End" (fin).
10. Ouvrez la porte et sortez le linge.




Fonction de départ différé


Cette fonction permet de faire démarrer un programme au bout d'un certain délai. Une fois le programme choisi, réglez l'heure de départ souhaitée en appuyant plusieurs fois sur  puis appuyez sur . L'heure clignote et le symbole  s'affiche à l'écran.

- Le délai le plus long est de 24 heures.
- Chaque pression sur le bouton augmente la durée d'une heure.
- Pour annuler la fonction de départ différé, redémarrez la machine et appuyez sur  le nombre de fois nécessaire pour que l'écran affiche "0h".




Fonction de signal sonore

Cette fonction permet d'activer ou désactiver le signal sonore émis par l'appareil chaque fois que vous appuyez sur une touche.

Appuyez sur  /  pendant 3 secondes; le symbole  apparaît à l'écran, indiquant que la fonction de signal sonore est activée.

Pour désactiver cette fonction, appuyez de nouveau sur cette touche pendant 3 secondes; le symbole  disparaît de l'écran.

Fonction de mémorisation de programme

1. Réglez le sélecteur de programme sur le programme à mémoriser.
2. Appuyez sur  /  pendant 3 secondes; le programme est maintenant mémorisé.
3. Mettez le bouton sur **Mem. Prg**; la machine sélectionne le programme mémorisé. Le programme mémorisé par défaut est celui du coton ().

Fonction ECO

Cette fonction n'est disponible qu'avec le programme coton et avec une température de 40°C/60°C. Une fois la vitesse d'essorage réglée, appuyez sur **ECO** puis sur . Votre lavage sera lavé en économisant de l'énergie.

Fonction d'option

Cette fonction donne accès à des options supplémentaires. Ces options sont les suivantes:



 **Prélavage**: Cette fonction apporte un cycle de lavage supplémentaire avant le lavage principal.

 **Rinçage extra**: Cette fonction permet d'effectuer un cycle de rinçage supplémentaire.



Trempage: Quand l'eau arrive à un certain niveau au cours du cycle de lavage principal, le linge trempe pendant cinq minutes, puis le moteur tourne pendant 30 secondes. Ce processus se répète à quatre reprises.

REMARQUE :

- Lorsque la fonction de pré-lavage est activée, le cycle de trempage précède le cycle de pré-lavage. Le témoin de pré-lavage  clignote à l'écran pendant le trempage.
- Si la fonction pré-lavage n'est pas activée, le cycle de trempage précède le cycle de lavage principal. Le témoin de lavage principal  clignote à l'écran pendant le trempage.



Lavage rapide: Cette fonction permet de faire une machine plus rapidement, avec un résultat de lavage comparable au programme standard.


Quand cette fonction est activée, la durée du lavage principal est réduite de deux manières différentes:


- a) Une fois l'eau chaude, la durée du lavage principal est ramenée à seulement 5 minutes pour tous les programmes dont le cycle de lavage principal dure moins de 20 minutes.
- b) Une fois l'eau chaude, la durée du lavage principal est réduite de 20 minutes pour tous les programmes dont le cycle de lavage principal dure plus de 20 minutes.



Intensif: Vous avez la possibilité d'allonger la durée du lavage pour un meilleur résultat. Cette fonction est recommandée notamment pour les vêtements de bébé ou pour ceux de personnes souffrant d'allergies cutanées.



Repassage facile: Lorsque cette fonction est activée, le programme s'arrête après le rinçage, sans évacuation d'eau ni essorage. Pour continuer le programme, appuyez sur .

Si vous n'appuyez pas sur le bouton  pendant 10 heures, cette fonction est désactivée automatiquement et la machine reprend son fonctionnement normal.

REMARQUE : Les éventuels plis dans les vêtements peuvent s'enlever avec un fer à repasser.

Avant de lancer le programme, choisissez une des options si vous le souhaitez.

1. Sélectionnez le programme optionnel souhaité en appuyant sur **Option** le nombre de fois nécessaire.











- L'icône de la fonction choisie clignote à l'écran.

2. Pour confirmer, appuyez sur **OK**.

- L'icône de la fonction choisie arrête de clignoter, indiquant que l'option est activée.

Pour désactiver cette fonction, appuyez sur **Option**; l'icône de la fonction clignote puis disparaît de l'écran.

Le tableau ci-dessous indique les options qui conviennent pour chaque programme.

Programmes	Pré lavage	Intensif	Rinçage	Lavage rapide	Rinçage extra	Repassage facile
 Coton	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 Coton quotidien	NON	NON	NON	NON	OK	NON
 Synthétiques	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 Délicat	NON	NON	NON	NON	OK	OK
 Sport	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Mix Mixte	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 Laine	NON	NON	NON	NON	NON	NON
 Rinçage et essorage	NON	NON	NON	NON	OK	OK
 Essorage	NON	NON	NON	NON	NON	NON
 Bébé	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 Lavage rapide	NON	NON	NON	NON	OK	OK

Verrouillage enfant


Cette fonction permet d'empêcher l'utilisation de la machine à laver par les enfants.

Pour activer cette fonction:

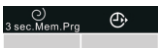
Appuyez sur  /  pendant 3 secondes, jusqu'à ce que l'écran

affiche l'icône .

Vous ne pouvez le faire que lorsque la machine est en marche.

Lorsque le verrouillage enfants est activé, tous les boutons sont désactivés à l'exception du bouton marche/arrêt .

Pour désactiver cette fonction:

Appuyez sur  /  pendant 3 secondes, jusqu'à ce que l'icône 











disparaisse de l'écran.

Fonction anti-mousse

Lorsque la quantité de détergent est trop importante, la mousse est également très abondante, ce qui peut affecter le résultat du lavage et du rinçage. Grâce à cette fonction, la machine élimine automatiquement l'excédent de mousse chaque fois qu'elle le détecte, et elle vous rappelle de mettre moins de détergent lors des prochaines utilisations.

Liste des programmes

REMARQUE : Les paramètres de ce tableau ne sont donnés qu'à titre de référence.

Programme	Charge maximale (kg)		Compartiment du bac à produit			Température par défaut/Température maximale (°C)	Durée de fonctionnement par défaut (min)	Vitesse d'essorage par défaut (t/m)
	WT 1407 /E	WT 1408 /E	I	II	☼			
 Coton	7,0	8,0	○	●	○	60 / 90	WT 1407/E: 3:53 WT 1408/E: 3:52 (ECO function)	1400
 Coton quotidien	2,0		×	●	○	30 / 40	1:15	1000
 Synthétiques	3,5	4,0	○	●	○	40 / 60	1:25	800
 Délicat	2,5		×	●	○	Cold / 30	1:12	600
 Sport	3,5	4,0	○	●	○	40 / 60	1:37	1000
Mix Mixte	7,0	8,0	○	●	○	40 / 90	1:28	1000
 Laine	2,5		×	●	○	30 / 40	1:04	600
 Rinçage et essorage	7,0	8,0	×	×	○	—	0:40	1000
 Essorage	7,0	8,0	×	×	×	—	0:14	1000
 Bébé	7,0	8,0	○	●	○	60 / 90	2:00	1000
 Lavage rapide	2,0		×	●	○	Cold / 40	0:20	800









○ - Optionnel

● - Oui

× - Non



Programme de test énergétique: Fonction ECO avec programmes de lavage de coton à 60°C ou à 40°C.



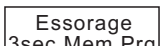
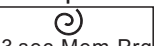
Les programmes de lavage de coton à 60°C ou à 40°C avec fonction ECO sont les programmes standard. Ces programmes conviennent pour le lavage de linge en coton normalement sale ; il s'agit des programmes les plus efficaces, en termes de consommation combinée d'eau et d'énergie . La température effective de l'eau peut être différente de celle indiquée pour le cycle en question.

Programme de lavage	Type de linge
 Coton	Draps, draps-housses, taies d'oreillers, robes, sous-vêtements etc.
 Coton quotidien	Vêtements peu sales.
 Synthétiques	Chemises, manteaux, dentelle ou autres mélanges similaires.
 Délicat	Articles délicats (ex : soie).
 Sport	Vêtements de sport en tissus synthétiques .
Mix Mixte	Mélange de coton et de synthétiques.
 Laine	Laine lavable en machine seulement.
 Bébé	Vêtements pour bébé.
 Rapide	Vêtements peu sales.

Température	Type de linge
90°C	Linge très sale, pur coton blanc, lin (ex: nappes de tables basses, nappes de cantines, serviettes, draps).
60°C	Linge moyennement sale, lin coloré, coton et synthétiques déteignant légèrement (ex: chemises, pyjamas). Linge légèrement sale, pur lin blanc (ex: sous vêtements).
40°C, 30°C, 20°C, Eau froide	Linge normalement sale (laine, synthétiques).

Changement de programme et de température en cours de route

1. Appuyez sur  pour éteindre la machine, et de nouveau sur  pour la rallumer.
2. Choisissez le nouveau programme en tournant le bouton.





















3. Sélectionnez la température et la vitesse d'essorage souhaitées en appuyant sur  /  et  /  le nombre de fois nécessaire.

4. Appuyez sur  pour lancer le lavage.

Conseils et recommandations

Triez votre linge selon les critères suivants :

- Type de symbole sur l'étiquette: Séparez le coton, les fibres mélangées, les synthétiques, la soie, les lainages et la soie artificielle.
- Couleur: Séparez les blancs des couleurs. Les vêtements de couleur neufs doivent être lavés séparément.
- Taille: Le lavage sera plus efficace si les vêtements de différentes tailles sont mélangés.
- Sensibilité: Les articles fragiles doivent être lavés séparément. Référez-vous aux étiquettes des vêtements respectifs ou reportez-vous au tableau ci-dessous.

Symbole graphique	Illustration	Symbole graphique	Illustration
	Laver à la main		Ne pas laver à la machine
	Lavage (en machine ou à la main)		Ne pas laver
	Nettoyage à sec		Ne pas nettoyer à sec
	Nettoyage à sec et à chaud		Ne pas tordre
	Eau de Javel		Ne pas utiliser d'eau de Javel
	Sèche-linge		Ne pas sécher en machine
	Repassage		Ne pas repasser
	Repassage à la vapeur		Repasser avec un chiffon
	Moyenne température et température maximale (150°C)		Sécher après lavage
	Sécher sur un fil		Sécher à l'ombre sur un fil

- **Videz les poches de leur contenu** (clés, pièces etc.) et enlevez tous les objets durs décoratifs (ex : broches).

- Fermetures

Refermez les fermetures éclair, boutonnez les boutons et les crochets ; les ceintures et les rubans doivent être attachés.

-**Videz les poches de leur contenu** (clés, pièces etc.) et enlevez tous les objets durs décoratifs (ex : broches).

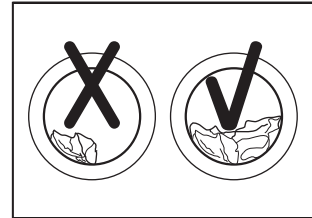
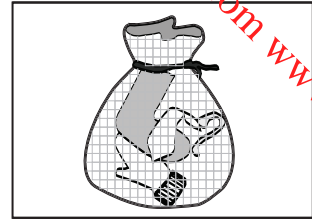
-Fermetures

Refermez les fermetures éclairs, boutonnez les boutons et les crochets ; les ceintures et les rubans doivent être attachés.

-Mettez les petits articles (chaussettes, ceintures etc.) dans un sac de lavage.

-Le fait de laver un seul gros vêtement lourd (ex: une serviette de bain, un jean, une veste ouatée etc.) peut déséquilibrer le tambour.

Il est donc recommandé d'ajouter un ou deux articles supplémentaires afin que l'évacuation de l'eau puisse se faire normalement.



- **Les articles pour bébé (vêtements, serviettes de bain ou de table) doivent être lavés séparément.**

S'ils sont lavés en même temps que les vêtements des adultes, ils risquent d'être infectés. Rallongez le temps de rinçage afin d'assurer un rinçage et nettoyage ne laissant aucune trace de détergent.

- **Les articles très salissants (chaussettes blanches, cols de chemises, manches etc.) doivent de préférence être lavés à la main avant d'être mis à la machine, pour un meilleur résultat final.**

- Les vêtements très pelucheux doivent de préférence être lavés séparément. Autrement, les autres articles risquent d'être recouverts de poussières, peluches etc. Les vêtements noirs et blancs doivent également être de préférence lavés séparément.

- **Ne lavez pas des articles imperméables (combinaisons de ski, serviettes hygiéniques, imperméables, parapluies, bâches, sacs de couchage, etc.).**

Il est préférable de ne pas laver à la machine les vêtements qui ne peuvent pas s'imprégner d'eau ou s'imprègnent difficilement (ex: vêtements ou coussins imperméables).

Pendant le rinçage et l'évacuation, de fortes vibrations et des projections d'eau pourraient se produire et les articles risqueraient d'être endommagés.

- Conseils concernant les détergents

Le type de produit à utiliser est fonction du type de tissu (coton, synthétique, lainages, articles délicats), de la couleur, de la température, du degré et du type de saleté. Utilisez de préférence de la lessive à faible production de mousse.

REMARQUE : Évitez de mettre plus de produit que nécessaire. Veuillez suivre les instructions figurant sur les paquets de détergents.

Respectez les indications du fabricant du détergent concernant le poids du linge, le degré de saleté et la dureté de l'eau dans votre région. Si vous ne connaissez pas le degré de dureté de votre eau, demandez aux autorités compétentes.

REMARQUE : La lessive et les additifs doivent être gardés dans un endroit sec, sûr et hors de portée des enfants.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Assurez-vous que l'appareil est débranché.

Nettoyage de l'extérieur

Nettoyez l'appareil avec un chiffon mou imbibé de savon liquide.

N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.

Nettoyage du tambour

Les traces de rouille laissées dans le tambour par les objets métalliques doivent être enlevées immédiatement ; utilisez un détergent sans chlore pour cela.

N'utilisez en aucun cas de la laine d'acier.

Réparation d'une machine à laver gelée

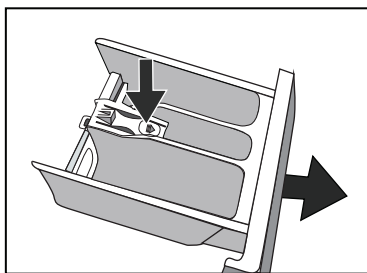
Si votre machine à laver est gelée en raison de températures négatives:

1. Débranchez la machine.
2. Versez de l'eau chaude sur le robinet de manière à pouvoir démonter le tuyau.
3. Démontez le tuyau et laissez-le tremper dans l'eau chaude.
4. Versez de l'eau chaude dans le tambour et laissez agir pendant 10 minutes.
5. Rebranchez le tuyau d'arrivée d'eau au robinet et vérifiez si l'arrivée d'eau et l'évacuation fonctionnent de nouveau normalement.

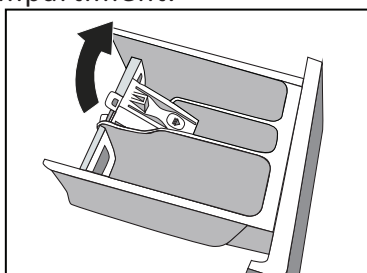
REMARQUE : Une fois le problème résolu, faites attention à toujours faire fonctionner la machine dans une pièce dont la température ambiante est supérieure à 0°C.

Nettoyage du tiroir et de son logement

1. Appuyez sur la manette de déverrouillage située dans le tiroir, puis sortez-le.



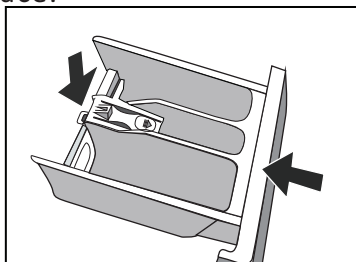
2. Ôtez le couvercle du compartiment.



3. Nettoyez à l'eau les différentes pièces ainsi que le logement du tiroir.

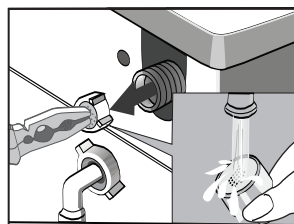
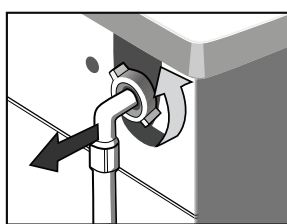
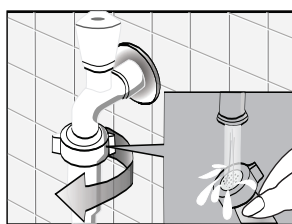
4. Refermez le couvercle en appuyant fort.

5. Remettez le tiroir en place.

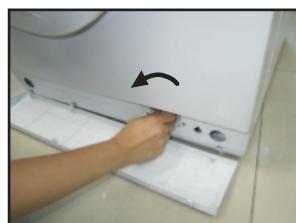


Nettoyage du tuyau et du filtre d'arrivée d'eau

Le filtre d'arrivée d'eau doit être nettoyé régulièrement afin d'éviter que l'arrivée d'eau ne soit obstruée par des saletés.



Nettoyage de la pompe d'évacuation



Videz l'eau restant dans la machine, puis nettoyez la pompe d'évacuation.

La pompe d'évacuation doit faire l'objet d'un examen et d'un nettoyage régulier.

N'essayez en aucun cas d'ôter le couvercle de la pompe au cours d'un lavage.

Après avoir remis le couvercle en place, assurez-vous qu'il est bien étanche afin d'éviter tout risque de fuites.

DÉPANNAGE

Problèmes	Cause possible	Solutions possibles
La machine à laver ne démarre pas.	La porte est mal fermée.	Fermez bien la porte.
	L'appareil est mal branché.	Vérifiez le branchement sur la prise.
	Coupure de courant	Vérifiez l'alimentation.
	L'appareil n'est pas allumé.	Allumez l'appareil.
La porte ne s'ouvre pas.	La machine est remplie au-delà de sa capacité maximale.	Débranchez l'appareil.
Il reste du produit dans le tiroir après la fin du programme.	Le produit utilisé n'était pas un produit à faible production de mousse.	Assurez-vous que le produit utilisé est adéquat.
	Vous avez utilisé trop de produit.	Réduisez la quantité de produit dans le tiroir.
La machine vibre ou fait trop de bruit.	Les boulons de transport n'ont pas tous été enlevés.	Enlevez tous les boulons de transport.
	La machine n'est pas d'aplomb ou repose sur une surface irrégulière.	La machine doit être d'aplomb et reposer sur une surface plane.
	La machine est remplie au-delà de sa capacité maximale.	Mettez moins de linge dans le tambour.
La machine n'essore pas et/ou l'évacuation ne marche pas.	Le tuyau d'évacuation est bouché.	Débouchez le tuyau d'évacuation.
	Le filtre est bloqué.	Débloquez le filtre.
	L'extrémité du tuyau d'évacuation est située à plus d'1 m au-dessus du sol.	L'extrémité du tuyau doit être située à moins d'1 m au-dessus du sol.
	Le linge est mal équilibré dans la machine.	Ajoutez du linge ou refaites un autre essorage.
Le résultat du lavage est insatisfaisant.	Le linge était trop sale pour le programme choisi.	Choisissez un programme approprié.
	La quantité de détergent utilisée ne convient pas.	Utilisez une quantité de détergent supérieure ou inférieure, selon les indications du fabricant.
	La machine à laver était remplie au-delà de sa capacité.	Évitez de remplir la machine au-delà de sa capacité.
Les témoins lumineux ne s'allument pas à l'écran.	L'appareil n'est pas sous tension. Problème des circuits. Problème dans le câblage	L'appareil est peut-être mal branché, ou le courant est peut-être coupé. Si ce n'est pas le cas, faites appel à un réparateur.

Codes d'erreur

Écran	Cause	Solution
LCD		
E10	Erreur au niveau de l'arrivée d'eau	Ouvrez le robinet afin de vous assurer que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié ou comprimé; le problème peut également être dû au fait que la valve d'arrivée d'eau est bloquée ou que le débit d'eau est trop faible.
E21	Dysfonctionnement de l'évacuation	Le tuyau d'évacuation est peut-être plié ou bouché. Vérifiez l'installation du tuyau d'évacuation. Nettoyez la pompe d'évacuation.
E30	La porte est mal fermée.	Fermez bien la porte.

Si le problème persiste, faites appel à un réparateur professionnel.

DONNÉES TECHNIQUES

La fiche technique ci-dessous est celle d'une machine à laver domestique conforme à la directive européenne 1015/2010 & 1061/2010.

Marque	Thomson
Type/description	WT 1407/E, WT 1408/E
Capacité	WT 1407/E: 7kg WT 1408/E: 8kg
Vitesse d'essorage	1400 rpm
Classe d'efficacité énergétique ①	WT 1407/E: A++ WT 1408/E: A+++
Consommation d'énergie annuelle ②	WT 1407/E: 194 kWh/annum WT 1408/E: 196 kWh/annum
Consommation à l'arrêt	0.5W
Consommation en mode veille	1W
Consommation d'eau annuelle ③	WT 1407/E: 10000 L/annum WT 1408/E: 11000 L/annum
Classe d'efficacité d'essorage ④	B
Cycle de lavage standard ⑤	Cotton + ECO
Consommation d'électricité pour un cycle standard à 60° à charge pleine	WT 1407/E: 1.01 kWh WT 1408/E: 0.97 kWh
Consommation d'électricité pour un cycle standard à 60° à charge partielle	WT 1407/E: 0.77 kWh WT 1408/E: 0.75 kWh
Consommation d'électricité pour un cycle standard à 40° à charge partielle	WT 1407/E: 0.74 kWh WT 1408/E: 0.72 kWh
Durée du programme standard à 60° à charge pleine	WT 1407/E: 233 min WT 1408/E: 235 min
Durée du programme standard à 60° à charge partielle	WT 1407/E: 216 min WT 1408/E: 232 min
Durée du programme standard à 40° à charge partielle	WT 1407/E: 210 min WT 1408/E: 214 min
Consommation d'eau pour le programme coton standard à 60°C à charge pleine	WT 1407/E: 50L WT 1408/E: 54L
Consommation d'eau pour le programme coton standard à 60°C à charge partielle	WT 1407/E: 40L WT 1408/E: 45L
Consommation d'eau pour le programme coton standard à 40°C à charge partielle	WT 1407/E: 40L WT 1408/E: 45L
Taux d'humidité résiduelle pour le programme coton standard à 60°C à charge pleine	50%
Taux d'humidité résiduelle pour le programme coton standard à 60°C à charge partielle	55%
Taux d'humidité résiduelle pour le programme coton standard à 40°C à charge pleine	55%
Niveau sonore pour un cycle de lavage standard à 60°C avec l'appareil plein à charge pleine	62 dB
Niveau sonore pour un cycle d'essorage standard à 60°C avec l'appareil plein à charge pleine	78 dB
Montage	Pose libre
Hauteur	850 mm
Largeur	595 mm
Profondeur	565 mm
Consommation électrique	2000 W
Tension/fréquence nominales	220-240V~ / 50Hz
Pression hydraulique	0.05-1 MPa

REMARQUE :

- ① A⁺⁺⁺ (efficacité maximale) à D (efficacité minimale)
- ② Consommation d'énergie de 194 kWh (WT 1407/E) ou 196 kWh (WT 1408/E) par an, sur la base de 220 cycles de lavage standard avec un programme standard à 60°C et 40°C, à charge pleine ou partielle, et sur la base de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.
- ③ Consommation d'eau de 10000 litres (WT 1407/E) ou 11000 litres (WT 1408/E) par an, sur la base de 220 cycles de lavage standard avec un programme standard à 60°C et 40°C, à charge pleine ou partielle. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.
- ④ Classe d'efficacité d'essorage B sur une échelle allant de G (moins efficace) à A (plus efficace)
- ⑤ Les programmes standard coton à 60°C et à 40°C sont les programmes de lavage standard. Ces programmes conviennent pour le lavage de linge en coton normalement sale ; il s'agit des programmes les plus efficaces, en termes de consommation combinée d'eau et d'électricité, La température effective de l'eau peut être différente de celle indiquée pour le cycle en question.

Thomson est une marque de Technicolor.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans le mode d'emploi. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

CONTENTS

WARNINGS.....	23
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	25
DESCRIPTION OF THE APPLIANCE.....	25
INSTALLATION.....	26
CONTROL PANEL.....	27
OPERATION.....	28
Washing for the first time.....	28
Putting detergent in the appliance.....	28
Washing Clothes.....	29
Delay function.....	30
Signal function.....	30
Programme memory function	30
ECO function	30
Option function.....	30
Programme chart.....	33
Changing the programme, temperature and spin speed during operation.....	35
Washing Tips and Hints.....	35
CLEANING AND MAINTENANCE.....	37
Cleaning the exterior.....	37
Cleaning the drum.....	37
Repairing a frozen washing machine.....	37
Cleaning the detergent drawer and recess.....	38
Cleaning the inlet hose and the inlet filter.....	38
Cleaning the drain pump.....	38
TROUBLESHOOTING.....	39
TECHNICAL DATA SHEET.....	40

WARNINGS

This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non-domestic use or in a commercial environment.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

The new hose-sets supplied with the appliance are to be used; old hose-sets should not be reused.

For the details concerning the method of cleaning, please see section "Cleaning and maintenance" on pages 37 & 38.

CAUTION: Do not connect to the hot water supply.

The openings must not be obstructed by a carpet.

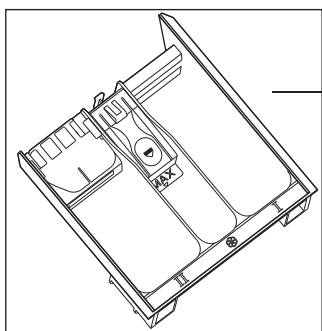
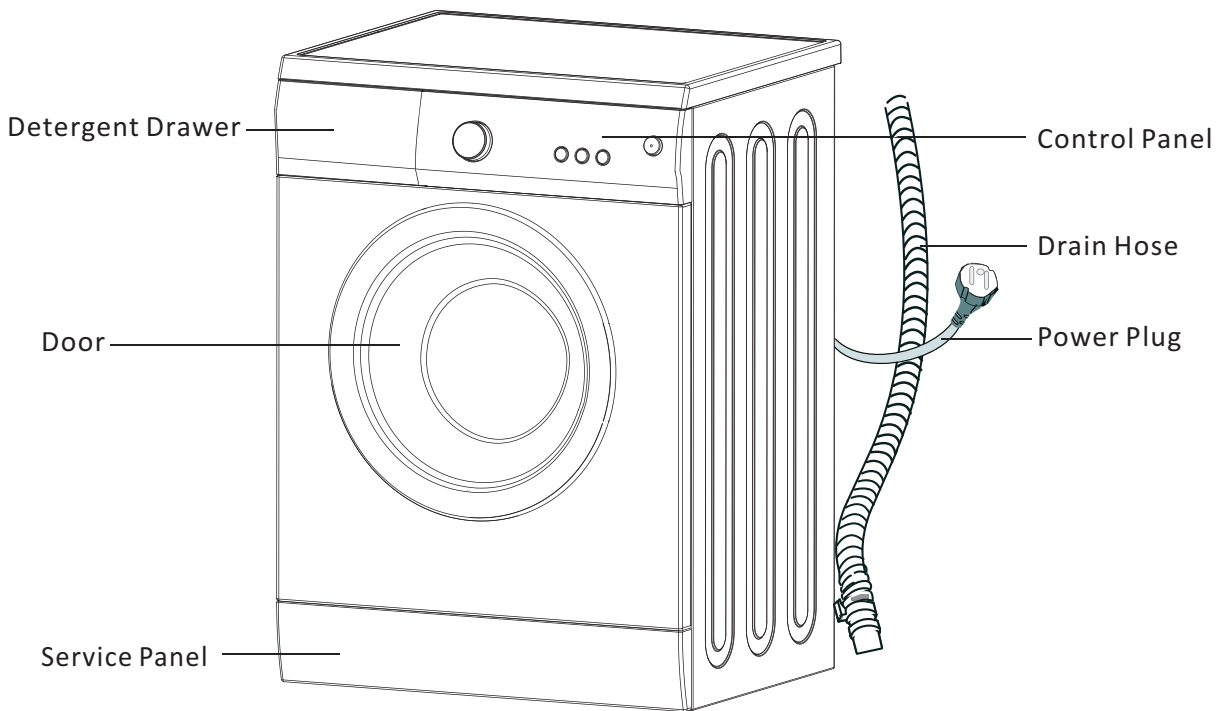
The water pressure must not be less than 0.05 MPa and not greater than 1 Mpa.

The maximum mass of dry clothes to be used in the washing machine of "WT1407/E" is 7kg and "WT 1408/E" is 8kg.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

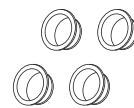
- Keep the packing materials of the appliance away from children to avoid hazards.
- Do not plug the appliance to the power supply with wet hands.
- Never touch the appliance with wet hands or feet.
- In the event of any failure, first unplug the appliance and close the water tap.
Do not attempt to repair by yourself. Please contact your authorised service agent.
- Do not exceed the maximum loading capacity.
- The glass door becomes very hot during the washing cycle. Keep children and pets away from the appliance whilst it is in operation.
- Never force the door to open when the machine is running.
- Do not leave children unattended near the machine since they might lock themselves up into the machine.
- Always unplug the appliance and turn off the water supply after use.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

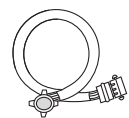


Detergent Drawer

Accessories



Screw hole plug



Water inlet pipe

INSTALLATION

Unpacking

All transit bolts at the rear of the appliance and packing must be removed before using the appliance.

Keep all packaging away from children.

Keep all the transit bolts for re-use in case the appliance is to be transported again.

Positioning

Install the appliance on a flat hard floor.

Make sure that there is sufficient space for air circulation around the appliance.

Do not install the appliance on the carpet floor.

Levelling

Level the appliance by raising or lowering the feet.

Loosen the lock nut using a spanner (not supplied) and turn the foot by hand until it contacts the floor.

Hold the foot with one hand and fasten the nut against the cabinet with a spanner.

Never put cartons, wooden blocks or similar materials under the machine to balance the irregularities on the level of the ground.

Accurate levelling prevents vibration, noise and displacement of the appliance during operation.

Electrical connection

Your washing machine works with 220-240V and 50Hz.

Electrical connections must be carried out by a qualified technician in compliance with the current safety regulations.

Your washing machine must be properly earthed. We will not be held responsible for any damage that may occur as a result of usage without correct earth connection.

Do not use extension leads or multi-sockets.

Water inlet

Screw one end of the inlet hose on the back of the appliance.

The appliance must be connected to a cold water supply.

Connect the other end of the inlet hose to a tap with a 3/4" thread.

Make sure that the water inlet hose is not twisted or blocked.

Water drainage

To plumb in the appliance, please use one of the following methods.

1. Push the hose firmly into a drainage standpipe.

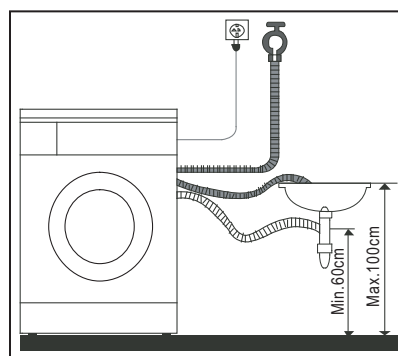
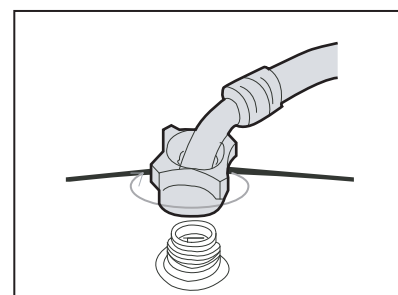
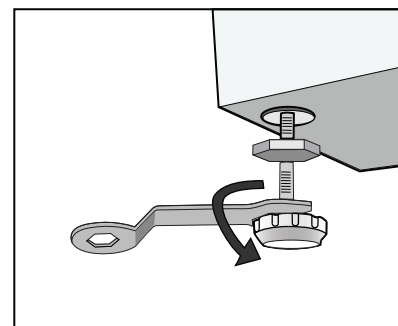
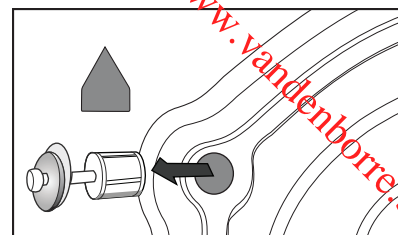
OR

2. Connect the drain hose onto a sink outlet spigot securely.

Notes:

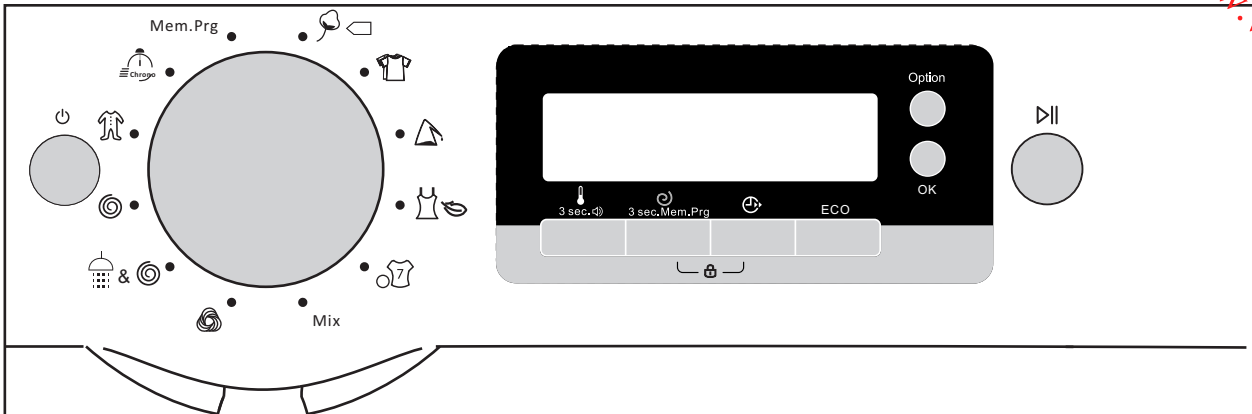
Make sure that the water discharge hose does not bend, buckle, is not crushed or extended.

The water drain hose should be mounted at a height of minimum 60 cm, maximum 100 cm from the ground.

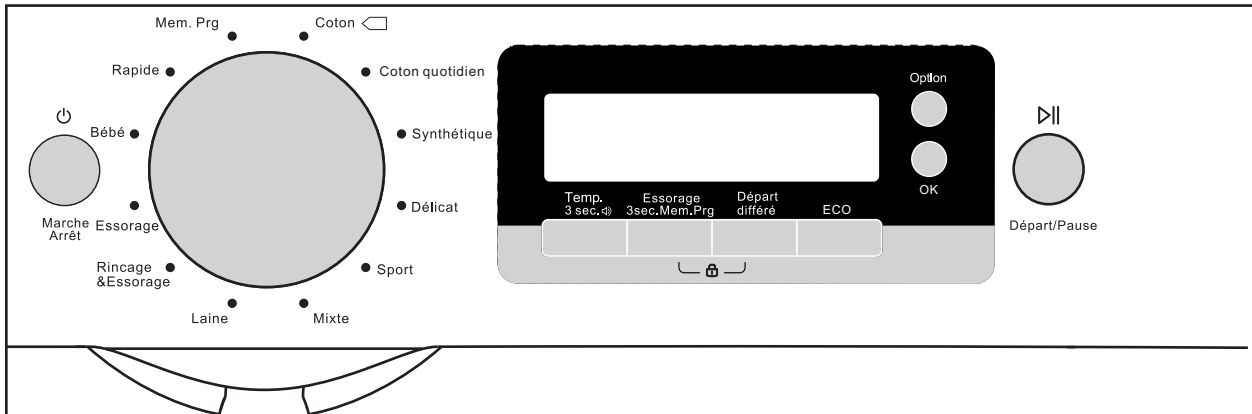


CONTROL PANEL

WT 1407 E/WT 1408 E



WT 1407 / WT 1408



1. For switching the machine on or off.

2. Programme selector

For selecting the washing programme, washing temperature, spin speed and estimated programme duration for that programme.

The programme selector can be turned clockwise or anti-clockwise.

3. Display

This display is used for displaying settings, such as main washing (), rinse (), spin (), progress bar, washing progressing, washing temperature, spin speed, estimated programme duration, delay start, door lock, child lock and extra options.



4. / **Temperature/Signal button**
For selecting the water temperature or activate/deactivate the signal function.

5. / **Spin speed /Memory programme button**
For selecting the spin speed or saving a programme in memory.

6.  / Départ
différé **Delay button**

For delaying the start of a programme by up to 24 hours.

7. **ECO**

For running a programme using less energy.

8. **Option**

For using extra functions.

9. **OK**

For confirming selection.



10. 


For starting/pausing a programme.

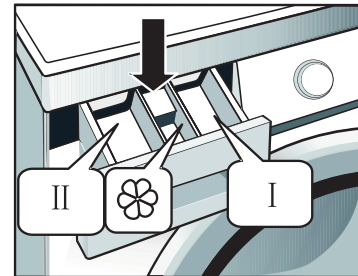
OPERATION

Washing for the first time


Before washing clothes for the first time, you must run a complete cycle without clothes.

1. Press .
2. Pour a little detergent into compartment II in the detergent drawer.
3. Turn on the water supply to the appliance.
4. Press .

Compartment I: Detergent for pre-wash.
 Compartment II: Detergent for main wash.
 Compartment : Additives, e.g. fabric softener.



Putting detergent in the appliance

1. Pull out the detergent drawer.
2. Add laundry detergent into compartment II.
3. Add softener into Compartment  as desired.
4. Add pre-wash detergent into compartment I as desired.

Note:

Your detergent consumption will change according to the level of dirtiness of your clothes. For slightly dirty clothes, do not pre-wash and put a small amount of detergent in the compartment II of the detergent drawer.

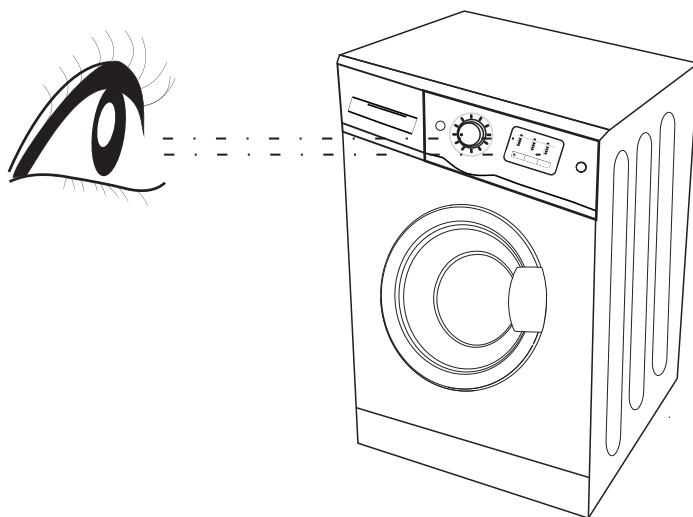
To know what quantity of detergent you should use for your clothes, refer to the instructions on the packing of the detergents.

The amount of detergent to be used will also depend on the quantity of laundry and on the water hardness.

CAUTION: Concentrated softener or additive shall be diluted with a little water before being poured into the compartment, otherwise it may obstruct the siphon and prevent the flow of softener.

Washing Clothes

When operating the machine, **BEND DOWN AND KEEP YOUR EYES AT THE SAME LEVEL AS THE CONTROL PANEL** to check that you have selected the correct programme.



1. Open the door to load the articles into the drum.

DO NOT OVERLOAD the appliance or your laundry may not wash properly.

Please refer to the chart below to determine the load capacity for the type of laundry you are washing.



Fabric Type	The maximum load of dry laundry	
	WT 1407/E	WT 1408/E
Cotton	7 kg	8 kg
Synthetic	3.5 kg	4 kg
Wool	2.5 kg	
Delicate	2.5 kg	

2. Close the door.



3. Put the detergent and, if required, softener or pre-wash detergent, in the appropriate compartments.

4. Turn the water supply on and press .

5. Turn the programme selector to select the desired programme.





6. Repeatedly press  /  to select the desired temperature.



7. Repeatedly press  /  to select the desired spin speed.

8. Press  and the appliance will begin the cycle.
- If the delay timer is set, the delay hour indicator light will flash. After the delay time has elapsed, the appliance will begin the cycle. See the section of "Delay function" below.
 - To pause, press  again.
9. When the cycle has finished, the machine will beep and the display will show "End".
10. Open the door and remove the laundry.

Delay function




You can use this function to delay the start time of a programme.

After a programme is selected, repeatedly press  /  to set the desired time and then press . The time will flash and the symbol  will appear on the display.


- The maximum delayed time is 24 hours.
- Each time you press the button, the start time will be delayed by one hour.
- To cancel the time delay, repeatedly press  /  until the display shows "0h".

Signal function




You can use this function to turn on or off the sound made when the buttons are pressed.

Press and hold  /  for 3 seconds and the symbol  will appear on the display

to indicate the signal function is activated.


To deactivate this function, press and hold the button again for 3 seconds and  will disappear from the display.

Programme memory function

1. Turn the knob to select a programme to be memorised.
2. Press and hold  /  for 3 seconds to memorise the programme.
3. Turn the knob to the **Mem. Prg** position and the memorised programme will be selected.
The default factory memory programme is cotton ( / Coton).


ECO function

The function is only available when the Cotton programme and washing temperature 40°C/60°C are selected.

Press **ECO** and then . Your clothes will be cleaned using less energy.

Option function

This function is used for extra functions. The extra functions below are available.


 **Prewash:** Select this function to get an extra wash before main wash.


 **Extra rinse:** Select this function to go through extra rinse.



Soak: When water reaches the level during the main wash cycle, your laundry will soak for five minutes and then the motor will rotate for 30 seconds. This process will be repeated four times.

NOTE:

- Soak cycle will run before prewash cycle if the prewash function is selected.
The prewash indicator  will flash on the display during soak cycle.

- Soak cycle will run before main wash cycle if the prewash function is not selected.
The main wash indicator  will flash on the display during soak cycle.





Speed wash: For washing in a shorter time with a washing outcome comparable to that of the standard programme. With this function selected, the main wash time will be reduced in the following two ways:

- After heating, if the main wash time in the selected programme requires less than 20 minutes, the main wash time will only be 5 minutes.
- After heating, if the main wash time in the selected programme requires more than 20 minutes, the main wash time will be reduced by 20 minutes.



Intensive: To increase the washing performance, washing time will be increased. It is recommended to select this function when washing baby clothes or clothes worn by persons with allergic skin.



Less iron: If this function is selected, neither drain nor spin will run after the final rinse. To resume programme, press . If  has not been pressed in the last 10 hours, the function will be deactivated and then the machine will continue to operate.

NOTE: Remove wrinkles from clothing using an iron.

Before you start the programme, you can select an additional option if you wish.

1. Repeatedly press **Option** to select the desired extra programme.











- The selected function icon will flash on the display.

2. To confirm, press **OK**.

- The selected function icon will stop flashing, indicating the option function is activated.

To deactivate the function, press **Option** and the function icon will flash and then disappear from the display.

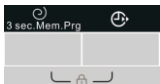


Refer to the following table to check the suitable options for each programme.

Programmes	Prewash	Intensive	Soak	Speed wash	Extra rinse	Less iron
 /Coton Cotton	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Coton quotidien Daily wash	NO	NO	NO	NO	OK	NO
 /Synthétique Synthetic	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Délicat Delicate	NO	NO	NO	NO	OK	OK
 /Sport Sportswear	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Mix/Mixte Mixed wash	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Laine Wool	NO	NO	NO	NO	NO	NO
 Rincage & Essorage Rinse & Spin	NO	NO	NO	NO	OK	OK
 /Essorage Spin	NO	NO	NO	NO	NO	NO
 /Bébé Baby care	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Rapide Quick wash	NO	NO	NO	NO	OK	OK


Child lock

The function is designed to prevent children from operating the washing machine.




To activate the function:

Press and hold  /  for 3 seconds until the display shows . It can only

be activated when the machine is in operation.

When child lock is activated, no button can work except the power button .

To deactivate the function:












Press and hold  /  for 3 seconds until  disappears from the display.

Bubble removal function

Excessive bubbles will form when there is too much detergent, which will affect wash and rinse performance. With this function, the machine will automatically remove bubbles when excessive bubbles are checked. It will also remind you of using less detergent during next washing cycles.

Programme chart

NOTE: The parameters in this chart are only for reference.

Programme	Max Load (Kg)		Detergent Compartment			Default Temperature / Maximum temperature (°C)	Default Running Time	Default Spin Speed (rpm)
	WT 1407 /E	WT 1408 /E	I	II				
 /Coton Cotton	7.0	8.0	○	●	○	60 / 90	WT 1407/E: 3:53 WT 1408/E: 3:52 (ECO function)	1400
 /Coton quotidien Daily wash	2.0		×	●	○	30 / 40	1:15	1000
 /Synthétique Synthetic	3.5	4.0	○	●	○	40 / 60	1:25	800
 /Délicat Delicate	2.5		×	●	○	Cold / 30	1:12	600
 /Sport Sportswear	3.5	4.0	○	●	○	40 / 60	1:37	1000
Mix/Mixte Mixed wash	7.0	8.0	○	●	○	40 / 90	1:28	1000
 /Laine Wool	2.5		×	●	○	30 / 40	1:04	600
 Rincage & Essorage Rinse & Spin	7.0	8.0	×	×	○	—	0:40	1000
 /Essorage Spin	7.0	8.0	×	×	×	—	0:14	1000
 /Bébé Baby care	7.0	8.0	○	●	○	60 / 90	2:00	1000
 /Rapide Quick wash	2.0		×	●	○	Cold / 40	0:20	800

○ - Optional









● - Yes

× - No

Energy test programme: The ECO function with Cotton 60°C / 40°C.



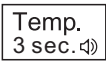




Cotton 60°C / 40°C under the ECO function are the standard washing programmes.

These programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry. The actual water temperature may differ from the declared cycle temperature.

Washing Programme	Type of Laundry
 /Coton Cotton	Bed sheets, quilt covers, pillowcases, gowns, underwear, etc.
 /Coton quotidien Daily wash	Lightly soiled clothes.
 /Synthétique Synthetic	Shirts, coats, curtains, lace textiles or similar other blends.
 /Délicat Delicate	Delicate articles, such as silk.
 /Sport Sportswear	Synthetic sports fabrics.
Mix/Mixte Mixed wash	Mixed load of synthetic and cotton garments.
 /Laine Wool	Only machine washable woollens.
 /Bébé Baby care	Baby clothes.
 /Rapide Quick wash	Lightly soiled clothes.

Temperature	Type of Laundry
90°C	Heavily soiled articles, pure white cotton or flax, e.g. coffee table cloths, canteen table cloths, towels, bed sheets.
60°C	Moderately soiled articles, colourful flax, cotton and synthetic articles with certain decolourising degree, e.g. shirts, pyjamas. Slightly soiled items, pure white flax, e.g. underwear.
40°C, 30°C, 20°C, Cold water	Normally soiled articles, including synthetic and wool.





















Changing the programme, temperature and spin speed during operation

1. Press  to turn off the machine and press  again to turn it on.
2. Turn the programme selector to select a new programme.
3. Press  //  and  //  repeatedly to select the desired temperature and spin speed.
4. Press  to start washing.

Washing Tips and Hints

Sort your laundry according to the following characteristics:

- Type of fabric care label symbol: Sort laundry into cottons, mixed fibres, synthetics, silks, wools and rayon.
- Colour: Separate whites and colours. Wash new, coloured items separately.
- Size: Placing articles of different sizes in the same load will improve the washing performance.
- Sensitivity: Wash delicate items separately. Check the labels on the items you are washing or refer to the fabric care chart below.

Graphic Symbol	Illustration	Graphic Symbol	Illustration
	Hand Wash		No Machine Wash
	Washing (including Machine Wash and Hand Wash)		Do not Wash
	Dry Clean		No Dry Clean
	Warmly Dry Clean		No Wring
	Bleach		No Bleach
	Tumble dry		Do not Tumble Dry
	Iron		Do not Iron
	Steam Iron		Iron with Cloth
	Medium Temperature and Max. Temperature 150°C		Dry after Wash
	Line Dry		Line Dry in Shade

- **Empty pockets** (key, coins, etc) and remove the harder decorative objects (e.g. brooches).

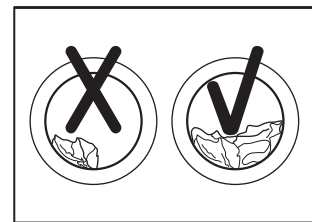
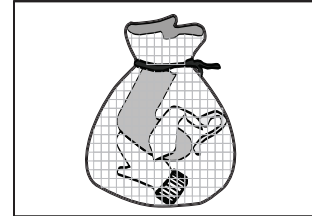
- **Securing fasteners**

Close zippers and fasten buttons or hooks; loose belts or ribbons should be tied together.

- Place small items such as socks, belts, etc. in a washing bag.

- Washing a single big and heavy item such as bath towel, jeans, wadded jacket etc. may unbalance the laundry in the drum.

Therefore it is suggested to add one or two more clothes to be washed together so that draining can be done smoothly.



- **Baby articles (baby clothes, towels and napkins) shall be washed separately.**

If they are washed together with the adults' clothes, they may be infected. Rinsing times shall be increased to ensure the thorough rinsing and cleaning with no detergent residues left.

- **It is suggested that the items that are easily stained such as white socks, collars and sleeves etc. shall be hand washed before being put into washing machine to achieve more ideal washing effects.**

- The clothes which easily get fuzzed shall be washed separately; otherwise the other articles can be stained with dust and lint particles, etc. Preferably, black clothes and cotton clothes shall be washed separately.

- **Do not wash waterproof materials (ski suits, outside napkin pads, raincoats, umbrella, car covers, sleeping bags, etc).**

It is better not to wash fabrics that cannot get soaked easily (such as waterproof cushions and clothes) in the washing machine. Otherwise there will be water bursting out or abnormal vibration to cause danger during rinsing and draining so that the clothes may be damaged.

- **Detergent tips**

The type of detergent you should use is based on the type of fabric (cotton, synthetic, delicate items, wool), colour, washing temperature, degree and type of soiling. Please use "low suds" laundry detergent.

NOTE: Do not add more detergent than needed. Please follow the usage recommendation on the detergent package.

Follow the detergent manufacturer's recommendations based upon the weight of the laundry, the degree of soiling, and the hardness of the water in your area. If you do not know how hard your water is, ask your water authority.

NOTE: Keep detergents and additives in a safe, dry place out of the reach of children.

CLEANING AND MAINTENANCE

Make sure that the appliance is unplugged from the mains socket.

Cleaning the exterior

Clean the appliance surface with a soft cloth dampened with soap liquid.
Do not use organic chemicals or corrosive solvents.

Cleaning the drum

The rusts left inside the drum by the metal articles shall be removed immediately with chlorine-free detergents.
Never use steel wool.

Repairing a frozen washing machine

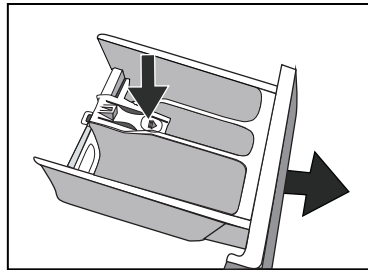
If the temperature drops below freezing and your washing machine is frozen:

1. Unplug the washing machine.
2. Pour warm water on the tap to loosen the water supply hose.
3. Remove the inlet hose and soak it in warm water.
4. Pour warm water into the drum and wait for 10 minutes.
5. Reconnect the inlet hose to the tap and check if the water supply and drain operations are normal.

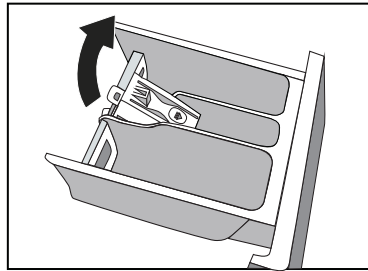
NOTE: When the appliance is operated after repair, please make sure that the ambient temperature is above 0°C.

Cleaning the detergent drawer and recess

1. Press the release lever inside of the detergent drawer and pull it out.



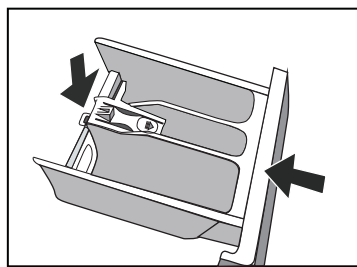
2. Remove the cap from compartment.



3. Clean all parts and drawer recess under running water.

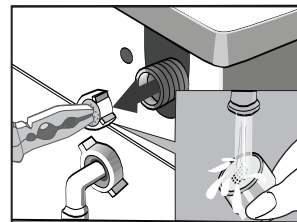
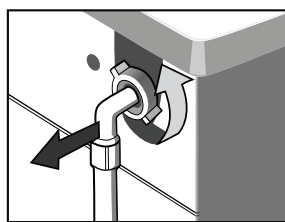
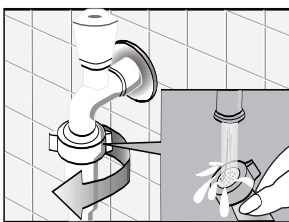
4. Reinsert the cap by pushing it firmly into place.

5. Push the drawer back into place.

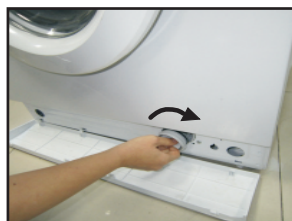
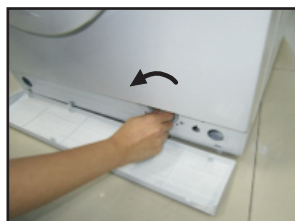


Cleaning the inlet hose and the inlet filter

To prevent blockage to the water supply by ingress of foreign substances, clean the water inlet valve filter regularly.



Cleaning the drain pump



Drain the water out of the machine and then clean the drain pump.

Please inspect and clean the drain pump regularly.

Never remove the pump cover during a wash cycle. When replacing the pump cover, ensure it is securely tightened so as to stop leaks.

TROUBLESHOOTING

Problems	Possible Cause	Possible Solutions
The washing machine will not start.	The door is not properly closed.	Close the door properly.
	Poor connection to the power supply.	Check connection to the power supply.
	Power failure	Check the power supply.
	Machine has not been switched on.	Switch the machine on.
The door does not open. Detergent remains in the detergent drawer after the programme is complete.	Machine safety protection is working.	Unplug the machine from the mains socket.
	The detergent is not a low suds type.	Check if the detergent is appropriate.
	Excessive use of detergent	Reduce amount of detergent in the detergent drawer.
Washing machine vibrates or is too noisy.	Not all transit bolts have been removed.	Remove all transit bolts.
	Washing machine is located on an uneven surface or is not level.	Make sure the washing machine is set on an even surface and levelled.
	Machine load is over the maximum capacity.	Reduce amount of laundry in the drum.
The washing machine does not drain and/or spin.	Drain hose is blocked.	Unblock the drain hose.
	The filter is blocked.	Unblock the filter.
	Drain hose end is higher than 100 cm above the floor.	Make sure the drain hose end is lower than 100 cm above the floor.
	Unbalance of the laundry	Add clothes or run a spinning programme again.
The washing result is not good.	Your laundry was too dirty for the programme you selected.	Select a suitable programme.
	The amount of detergent used is not appropriate.	Use more or less detergent following the manufacturer's instructions.
	Clothes exceeding the maximum capacity have been filled in your machine.	Do not exceed the maximum capacity of your machine.
Indicator on the display does not illuminate.	Power is disconnected. PC board has problems. Wiring harness has connection problem.	Check if the power is shut down and power plug is connected correctly. If not, please call for service.

Error codes

Display	Cause	Solution
LCD		
E10	Inlet water error	Open the water tap to check if the inlet hose is squashed or kinked; check if the inlet valve is blocked or not; check if the water pressure is too low.
E21	Drainage error	Make sure the drain hose is not twisted or blocked. Make sure the drain hose is installed correctly. Clean the drain pump.
E30	The door is not closed.	Close the door properly.

If error still exists, please contact the maintenance personnel.

TECHNICAL DATA SHEET

Below is the sheet of household washing machine according to EU Regulations 1015/2010 and 1061/2010.

Brand	Thomson
Type/Description	WT 1407/E , WT 1408/E
Capacity	WT 1407/E : 7kg WT 1408/E: 8kg
Spin Speed	1400 rpm
Energy efficiency class ①	WT 1407/E : A++ WT 1408/E: A+++
Annual energy consumption ②	WT 1407/E : 194 kWh/annum WT 1408/E: 196 kWh/annum
Power consumption of off-mode	0.5W
Power consumption of left-on mode	1W
Annual water consumption ③	WT 1407/E: 10000 L/annum WT 1408/E: 11000 L/annum
Spin-drying efficiency class ④	B
Standard washing cycle ⑤	Cotton + ECO
Energy consumption of the standard 60° at full load	WT 1407/E: 1.01 kWh WT 1408/E: 0.97 kWh
Energy consumption of the standard 60° at partial load	WT 1407/E: 0.77 kWh WT 1408/E: 0.75 kWh
Energy consumption of the standard 40° at partial load	WT 1407/E: 0.74 kWh WT 1408/E: 0.72 kWh
Programme duration of standard 60° at full load	WT 1407/E: 233 min WT 1408/E: 235 min
Programme duration of standard 60° at partial load	WT 1407/E: 216 min WT 1408/E: 232 min
Programme duration of standard 40° at partial load	WT 1407/E: 210 min WT 1408/E: 214 min
Water consumption of the standard 60°C at full load	WT 1407/E: 50L WT 1408/E: 54L
Water consumption of the standard 60°C at partial load	WT 1407/E: 40L WT 1408/E: 45L
Water consumption of the standard 40°C at partial load	WT 1407/E: 40L WT 1408/E: 45L
Remaining moisture content of the standard 60°C at full load	50%
Remaining moisture content of the standard 60°C at partial load	55%
Remaining moisture content of the standard 40°C at partial load	55%
Noise level of washing of the standard 60°C at full load	62 dB
Noise level of spinning of the standard 60°C at full load	78 dB
Mounting	Free standing
Height	850 mm
Width	595 mm
Depth	565 mm
Power consumption	2000W
Rate voltage/frequency	220-240V~ / 50Hz
Water pressure	0.05-1 MPa

NOTE:

- ① A⁺⁺⁺ (highest efficiency) to D (lowest efficiency)
- ② Energy consumption 194 kWh (WT 1407/E) or 196 kWh (WT WT 1408/E) per year, based on 220 standard washing cycles for standard programme at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- ③ Water consumption 10000 litres (WT 1407/E) or 11000 litres (WT 1408/E) per year based on 220 standard washing cycles for standard programme at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
- ④ Spin-drying efficiency class B on a scale from G (least efficient) to A (most efficient)
- ⑤ The standard 60°C cotton programme and the standard 40°C cotton programme are the standard washing programmes. These programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry. The actual water temperature may differ from the declared cycle temperature.
Please choose the suitable type of detergent for the various washing temperatures to get the best washing performance with less water and energy consumption.

Thomson is a trademark of Technicolor

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

INHOUDSOPGAVE

WAARSCHUWINGEN.....	43
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORZORGEN.....	45
BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT.....	45
INSTALLATIE.....	46
BEDIENINGSPANEEL.....	46
BEDIENING.....	48
De eerste wasbeurt.....	48
Detergent in het apparaat doen.....	48
Wanneer U het toestel bedient.....	49
Uitstelfunctie.....	50
Signaalfunctie.....	50
Programma geheugenfunctie.....	50
ECO-functie.....	50
Optiefunctie.....	50
Tabel van de programma's.....	53
Om tijdens de werking een ander programma, temperatuur en centrifugesnelheid in te stellen.....	55
Tips voor het wassen.....	55
REINIGEN EN ONDERHOUD.....	57
De behuizing reinigen.....	57
De trommel reinigen.....	57
Een bevroren wasmachine repareren.....	57
De wasmiddellade en -uitsparing reinigen.....	58
De toevoerslang en -filter reinigen.....	58
De afvoerpomp reinigen.....	58
PROBLEMEN OPLOSSEN.....	59
TECHNISCHE FICHE.....	60

WAARSCHUWINGEN

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en mag niet worden gebruikt voor enig ander doel of in andere toepassingen, zoals voor niet-huishoudelijk gebruik of in een commerciële omgeving.

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen het apparaat niet zonder toezicht schoonmaken en onderhouden.

Een beschadigd netsnoer mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, zijn dealer of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

Gebruik het nieuwe slang-assemblage dat met het apparaat wordt meegeleverd, hergebruik geen oude slang-assemblages.

Voor details over de reinigingsmethode, zie de rubriek "Reiniging en onderhoud" op pagina 57 & 58.

OPGELET: niet op de warmwaterleiding aansluiten.

Een tapijt mag de openingen niet blokkeren.

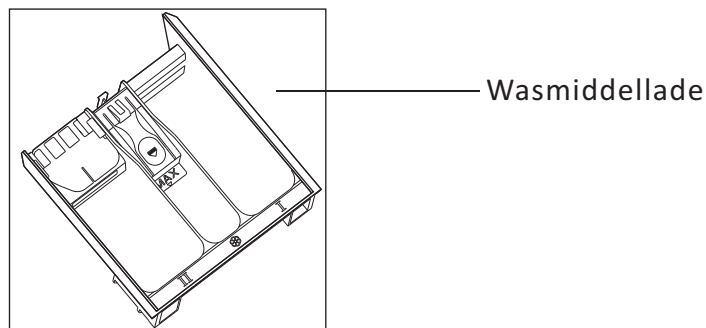
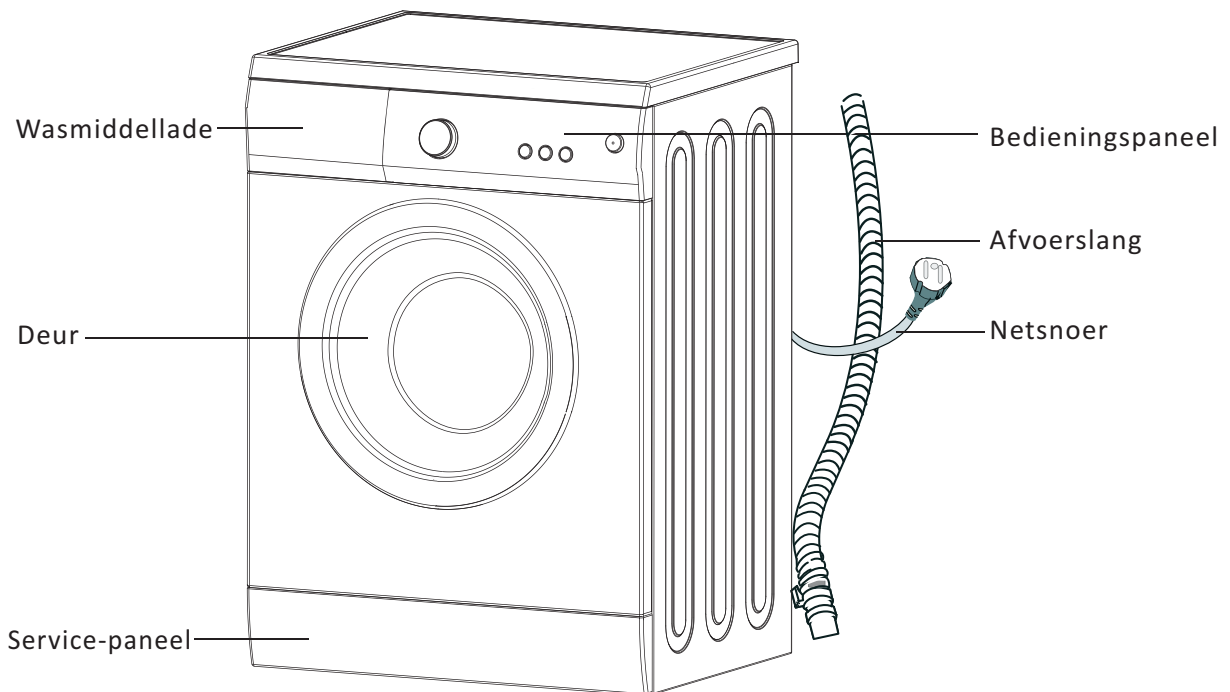
De waterdruk mag niet meer zijn dan 0.05MPa en niet hoger dan 1 MPa.

Het maximum gewicht aan droge kleding dat in de wasmachine mag worden geplaatst is 7 kg voor de "WT1407/E" en 8 kg voor de "WT 1408/E".

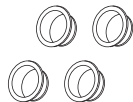
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORZORGEN

- Houd het verpakkingsmateriaal van het apparaat uit de buurt van kinderen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Stop de stekker van het apparaat niet in een stopcontact wanneer u natte handen heeft.
- Raak dit apparaat nooit met natte handen of voeten aan.
- In het geval van een defect haalt u eerst de stekker van het apparaat uit het stopcontact en sluit u de watertoevoer af. Probeer dit apparaat niet zelf te repareren, doch neem contact op met een erkend reparateur.
- Overschrijd het maximale laadvermogen niet.
- De glazen deur wordt tijdens het wassen zeer heet. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat terwijl het in werking is.
- Forceer nooit de deur open terwijl het apparaat in werking is.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht in de buurt van het apparaat, omdat zij zichzelf in het apparaat zouden kunnen opsluiten.
- Haal na elk gebruik de stekker van het apparaat uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht.

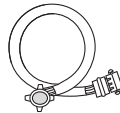
BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT



Accessoires



Doppen voor
transportgaten



Watertoevoerslang

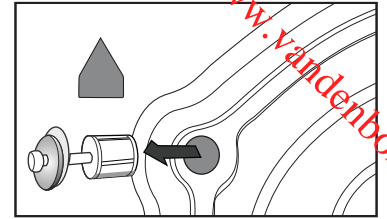
INSTALLATIE

Uitpakken

Alle transportbouten op de achterzijde van het apparaat en de verpakking moeten worden verwijderd voordat het apparaat in gebruik wordt genomen.

Houd alle verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen.

Bewaar de transportbouten voor hergebruik in geval het apparaat opnieuw moet worden vervoerd.



Plaatsing

Installeer het apparaat op een vlakke, harde ondergrond.

Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat voor luchtcirculatie.

Installeer het apparaat niet op vloerkleed.

Waterpas zetten

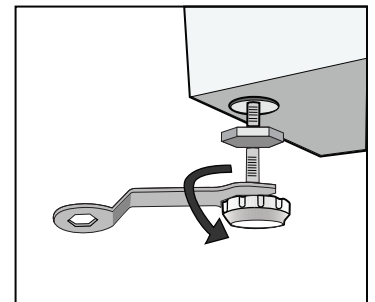
Zet het apparaat waterpas door de voeten te verhogen of verlagen.

Draai de borgmoer los met behulp van een moersleutel (niet meegeleverd) en draai de voet met de hand totdat deze de vloer raakt.

Houd de voet met een hand vast en draai de moer tot tegen de behuizing met behulp van een moersleutel.

Plaats nooit karton, houten blokken of gelijkaardige materialen onder de machine om onregelmatigheden van de vloer te balanceren.

Het nauwkeurig waterpas zetten voorkomt trillingen, lawaai en verplaatsing van dit apparaat tijdens de werking.



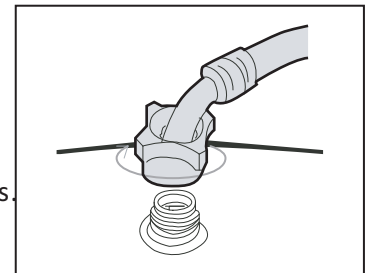
Elektrische aansluiting

Uw wasmachine werkt op 220-240V en 50Hz.

Elektrische aansluitingen moeten uitgevoerd worden door een gekwalificeerde techniker en overeenkomstig de huidige veiligheidsregels.

Uw wasmachine moet correct geaard zijn. We zijn niet verantwoordelijk voor enige schade die kan optreden ten gevolge van een gebruik zonder de correcte aarding.

Gebruik geen verlengsnoeren of multi-stopcontacten.



Watertoevoer

Schroef het ene uiteinde van de toevoerslang op de achterzijde van het apparaat.

Het apparaat moet op de koudwaterleiding worden aangesloten.

Sluit het andere uiteinde van de toevoerslang aan op een kraan met 3/4" schroefdraad.

Zorg ervoor dat de slang van de waterinlaat niet geblokkeerd of verdraaid is.

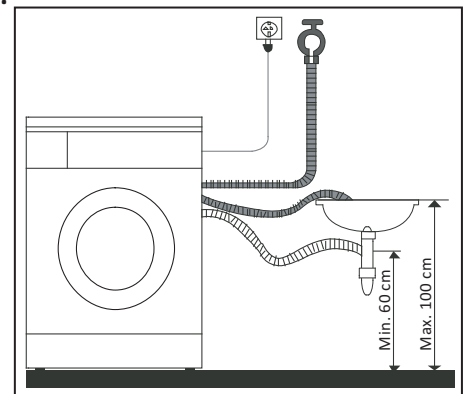
Waterafvoer

Gebruik één van de volgende methoden om het apparaat op de waterafvoer aan te sluiten.

1. Duw de slang stevig in een afvoerstandpijp.

OF

2. Sluit de afvoerslang aan op de afvoersifon van een spoelbak.



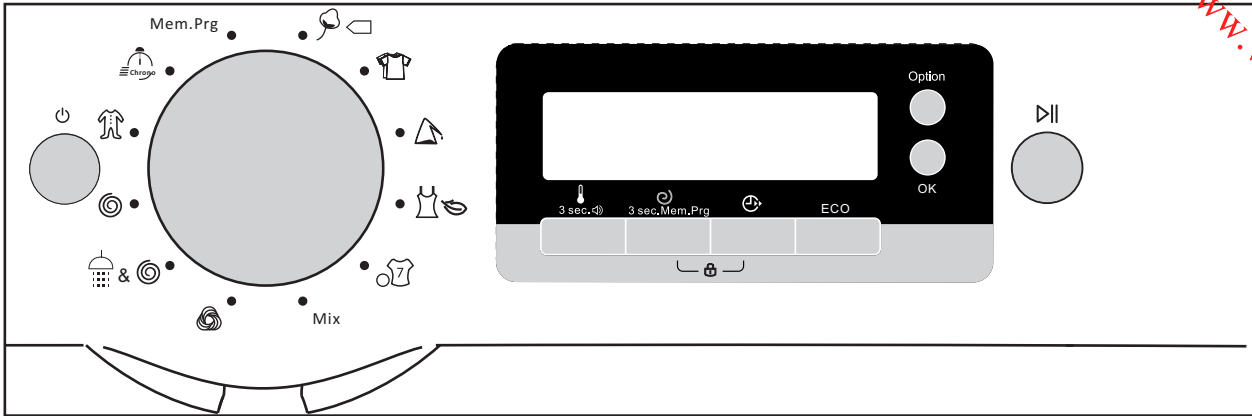
Opmerkingen:

De afvoerslang mag niet gebogen of kromgetrokken zijn noch platgedrukt of verlengd worden.

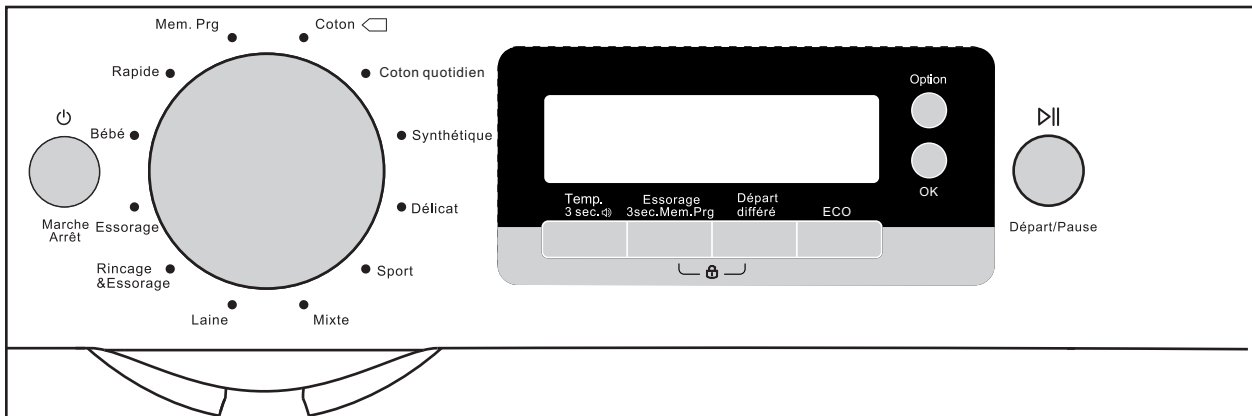
De waterafvoerslang moet op een hoogte van ten minste 60 cm en maximaal 100 cm vanaf de grond worden gemonteerd.

BEDIENINGSPANEEL

WT 1407 E / WT 1408 E



WT 1407 / WT 1408



1. Om het apparaat in en uit te schakelen.

2. Programma keuzeschakelaar

Voor het selecteren van de wasprogramma's, de watertemperatuur, de centrifugesnelheid en de geschatte cyclusduur voor dat programma.

De programma keuzeschakelaar kan zowel rechts- als linksom worden gedraaid.

3. Uitsteltoets

Op dit scherm worden de instellingen, zoals hoofdwasspoelen, centrifugeren, vooruitgangsbalk, vordering van de was, watertemperatuur, centrifugesnelheid, geschatte cyclusduur, uitgestelde start, deurslot, kinderslot en extra opties aangegeven.



4. / **Temp. 3 sec.** **Temperatuur/signaalknop**

Voor het selecteren van de watertemperatuur of het activeren/deactiveren van de signaalfunctie.

5. / **Essorage 3 sec. Mem.Prg** **Toets centrifugesnelheid /geheugenprogramma**

Voor het selecteren van de centrifugesnelheid of om een programma in het geheugen op te slaan.

6.  / Départ
différé **Uitsteltoets**

Voor het uitstellen van de start van een programma met maximaal 24 uur.

7. **ECO**

Voor selectie van het programma dat minder energie verbruikt.

8. **Option**

Om de extra opties te gebruiken.

9. **OK**

Om een selectie te bevestigen.



10. 

Voor het starten/onderbreken van een programma.

BEDIENING


De eerste wasbeurt

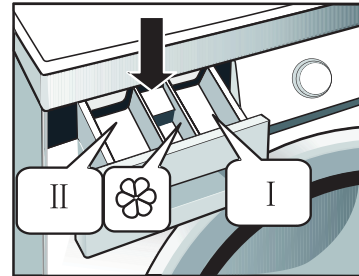
Voordat u de eerste keer kledingstukken gaat wassen, moet u een volledige cyclus draaien zonder kleden.

1. Druk op .
2. Giet een weinig wasmiddel in de wasmiddellade.
3. Draai de watertoevoerkraan van het apparaat open.
4. Druk op .


Vak I: wasmiddel voor voorwas.

Vak II: hoofdwasmiddel.

Vak  :additieven, bijv. wasverzachter of dergelijke .



Detergent in het apparaat doen

1. Trek de wasmiddellade uit het apparaat.
2. Voeg wasmiddel toe in vak II.
3. Voeg indien gewenst wasverzachter toe in het vak .
4. Voeg indien gewenst voorwasmiddel toe in vak I.

Opmerking:

Het verbruik van wasmiddel hangt af van de mate van vervuiling van uw kleding. Voor light bevulde kledij is voorwassen niet nodig. Plaats enkel een kleine hoeveelheid wasmiddel in vak II van de wasmiddelschuif.

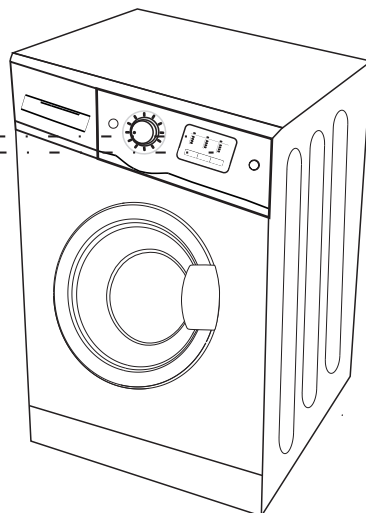
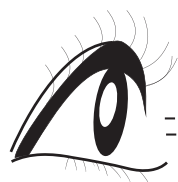
Om te weten hoeveel wasmiddel U moet gebruiken voor uw kleden kan U de instructies op de wasmiddelverpakking lezen.

De hoeveelheid gebruikt wasmiddel zal ook afhangen van de kwaliteit van het wasgoed en van de waterhardheid.

Opgepast: Geconcentreerde wasverzachter of additieven moeten verdund worden met een beetje water voordat U deze in het vak giet. Zoniet kan dit de sifon blokkeren waardoor de wasverzachter niet zal doorlopen.

Wanneer U het toestel bedient

BUIG DAN VOOROVER EN BRENG UW OGEN OP HETZELFDE NIVEAU ALS HET BEDIENINGSPANEEL OM ZEKER TE ZIJN DAT U HET JUISTE PROGRAMMA HEEFT GESELECTEERD.



1. Open de deur en laad de kledingstukken in de trommel.

OVERLAAD HET APPARAAT NIET om te voorkomen dat het was goed niet schoon wordt.

Raadpleeg de onderstaande tabel om het laadvermogen voor elk type wasgoed te bepalen.

Soort stof	Maximale belasting van droog wasgoed	
	WT 1407/E	WT 1408/E
Katoen	7 kg	8 kg
Synthetisch	3,5 kg	4 kg
Wol	2,5 kg	
Delicaat	2,5 kg	



2. Sluit de deur.



3. Giet wasmiddel en eventueel wasverzachter of voorwasmiddel in de overeenkomstige vakken.

4. Draai de watertoevoer open en druk op .

5. Draai de programma keuzeschakelaar om het gewenste programma te selecteren.





6. Druk herhaaldelijk op  /  om de gewenste temperatuur te selecteren.

7. Druk herhaaldelijk op  /  om de gewenste centrifugesnelheid te selecteren.

8. Druk op  om de cyclus van het apparaat te starten.
- Wanneer de uitsteltimer is ingesteld, zal het indicatorlampje met het aantal uitsteluren knipperen. Het apparaat start de cyclus automatisch nadat de ingestelde tijd is verstreken. Verwijs naar het onderstaande hoofdstuk "Uitstelfunctie".
 - Druk nogmaals op  om de cyclus tijdelijk te onderbreken.
9. Het apparaat laat een pieptoon horen en "Einde" verschijnt op de display wanneer het programma is voltooid.
10. Open de deur en verwijder het wasgoed.

Uitstelfunctie




U kunt deze functie gebruiken om de starttijd van een programma uit te stellen.


Druk nadat een programma is geselecteerd herhaaldelijk op  /  om de gewenste tijd in te stellen en druk dan op . De tijd zal knipperen en het symbool  verschijnt op de display.

- De maximale uitsteltijd is 24 uur.
- Elke keer dat u op de toets drukt wordt de starttijd nog een uur uitgesteld.
- Herstart het apparaat en druk herhaaldelijk op  /  tot "0u" op de display verschijnt om de uitsteltijd te annuleren.


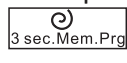

Signaalfunctie

U kunt deze functie gebruiken om het geluid bij het indrukken van de toetsen in of uit te schakelen.

Houd  /  3 seconden lang ingedrukt, zodat het symbool  op de display verschijnt, aangevend dat de signaalfunctie is geactiveerd.

Om deze functie te deactiveren houd u de toets opnieuw 3 seconden lang ingedrukt, zodat  op de display dooft.

Programma geheugenfunctie

1. Draai de knop om een programma te selecteren dat u in het geheugen wilt opslaan.
 2. Houd  /  3 seconden lang ingedrukt om dat programma in het geheugen op te slaan.
 3. Draai de knop naar de stand **Geh. Prg** om dat programma uit de geheugenfunctie te selecteren.
- Het standaard fabriek ingestelde geheugenprogramma is katoen ().

ECO-functie

Deze functie is alleen beschikbaar wanneer het katoenprogramma en de watertemperatuur 40°C/60°C zijn geselecteerd.

Druk nadat de gewenste centrifugesnelheid is geselecteerd op **ECO** en dan op .

Uw kleren worden gewassen met laag energieverbruik.

Optiefunctie

Deze functie wordt gebruikt voor de bijkomende opties. De onderstaande bijkomende opties zijn beschikbaar:

 **Voorwas:** selecteer deze functie voor een extra was voor de hoofdas.

 **Extra spoelen:** selecteer deze functie voor een extra spoelbeurt.




Weken: zodra het water tijdens de hoofdwash een bepaald niveau heeft bereikt wordt uw wasgoed vijf minuten lang gewekt, waarna de motor 30 seconden lang draait. Dit proces wordt vier keer herhaald.

OPMERKINGEN:

- De weekcyclus valt voor de voorwas als deze laatste functie is geselecteerd.

De voorwas-indicator  knippert tijdens het weken op de display.

- De weekcyclus valt voor de hoofdwash als de voorwasfunctie niet is geselecteerd.

De hoofdwash-indicator  knippert tijdens het weken op de display.





Snelle was: voor het wassen in een kortere tijd met een wasresultaat dat vergelijkbaar is met dat van het standaardprogramma. Als deze functie is geselecteerd wordt de duur van de hoofdwash op twee manieren verminderd:

- a) Als het na opwarmen de duur van de hoofdwash in het geselecteerde programma minder dan 20 minuten bedraagt, duurt de hoofdwash slechts 5 minuten.
- b) Als het na opwarmen de duur van de hoofdwash in het geselecteerde programma meer dan 20 minuten bedraagt, wordt de duur van de hoofdwash met 20 minuten verminderd.



Intensief: voor een langere wastijd en een beter wasresultaat. Deze functie is aanbevolen voor het wassen van babykledij of kledij van personen met allergische huid.



Minder strijken: als deze functie is geselecteerd wordt het water na de laatste spoeling niet afgevoerd en wordt de was niet gecentrifugeerd. Druk op  om het programma te hervatten. Als  in de laatste 10 uur niet werd ingedrukt wordt deze functie gedeactiveerd en werkt de machine verder de cyclus af.

OPMERKING: strijk plooiën uit kledij met een strijkijzer.

U kunt een extra optie selecteren voordat u een programma opstart.

1. Druk herhaaldelijk op **Option** om de gewenste extra optie te selecteren.











- Het icoon van de geselecteerde functie gaat op de display knipperen.

2. Druk op **OK** om te bevestigen.

- Het icoon van de geselecteerde functie stopt met knipperen, aangevend dat de extra optie is geactiveerd.

Druk op **Option** om deze functie te deactiveren, zodat het icoon van de functie eerst knippert en daarna van de display verdwijnt.


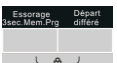

Verwijs naar de onderstaande tabel voor de aanbevolen opties voor elk programma.

Programma	Voorwas	Intensief	Weken	Snelle was	Extra spoelen	Minder strijken
 /Coton Katoen	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Coton quotidien Eco was	NEEN	NEEN	NEEN	NEEN	OK	NEEN
 /Synthétique Synthetisch	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Délicat Delicaat	NEEN	NEEN	NEEN	NEEN	OK	OK
 /Sport Sportkledij	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Mix/Mixte Gemengdewas	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Laine Wol	NEEN	NEEN	NEEN	NEEN	NEEN	NEEN
 Rinçage & Essorage Spoelen & centrifugeren	NEEN	NEEN	NEEN	NEEN	OK	OK
 /Essorage Centrifugeren	NEEN	NEEN	NEEN	NEEN	NEEN	NEEN
 /Bébé Baby verzorging	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Rapide Snelle was	NEEN	NEEN	NEEN	NEEN	OK	OK

Kinderslot

Deze functie is ontworpen om te voorkomen dat kinderen de wasmachine instellen.



Om de functie te activeren:

Houd  /  3 seconden lang ingedrukt tot  op de display verschijnt.

Deze optie kan alleen geactiveerd worden terwijl het apparaat in werking is.

Als het kinderslot is geactiveerd werkt geen enkele toets behalve de stroomtoets  .

Om deze functie te deactiveren:











Houd  /  3 seconden lang ingedrukt tot  van de display verdwijnt.

Functie zeepbellen verwijderen

Teveel zeepbellen worden gevormd wanneer teveel wasmiddel is gebruikt. Dit heeft een invloed op het effect van het wassen en spoelen. Met deze functie verwijdert het apparaat automatisch zeepbellen wanneer er teveel van worden gedetecteerd. Deze functie herinnert u er ook aan de volgende wascycli minder wasmiddel te gebruiken.

Tabel van de programma's

OPMERKING: de parameters in deze tabel zijn louter bedoeld als referentie.

Programma	Max. lading (Kg)		Detergentia			Standaard temperatuur / maximum temperatuur (°C)	Standaard werkingstijd	Standaard centrifugesnelheid (tpm)
	WT 1407 /E	WT 1408 /E	I	II	☼			
 /Coton Katoen	7,0	8,0	○	●	○	60 / 90	WT 1407/E: 3:53 WT 1408/E: 3:52 (ECO function)	1400
 /Coton quotidien Eco was	2,0		×	●	○	30 / 40	1:15	1000
 /Synthétique Synthetisch	3,5	4,0	○	●	○	40 / 60	1:25	800
 /Délicat Delicaat	2,5		×	●	○	Koud / 30	1:12	600
 /Sport Sportkledij	3,5	4,0	○	●	○	40 / 60	1:37	1000
Mix/Mixte Gemengdewas	7,0	8,0	○	●	○	40 / 90	1:28	1000
 /Laine Wol	2,5		×	●	○	30 / 40	1:04	600
 Rincage & Essorag Spoelen & centrifugeren	7,0	8,0	×	×	○	—	0:40	1000
 /Essorage Centrifugeren	7,0	8,0	×	×	×	—	0:14	1000
 /Bébé Baby verzorging	7,0	8,0	○	●	○	60 / 90	2:00	1000
 /Rapide Snelle was	2,0		×	●	○	Koud / 40	0:20	800









○ - Optioneel

● - Ja

× - Neen





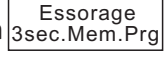


Energie testprogramma: de ECO-functie met katoen 60°C / 40°C.

Katoen 60°C / 40°C onder de ECO-functie is het standaard wasprogramma. Dit programma is geschikt voor het wassen van normaal bevuild wasgoed en het meest efficiënte programma wat betreft energie- en waterverbruik voor het wassen van dat type katoengoed. De eigenlijke watertemperatuur kan verschillen van de gestelde cyclustemperatuur.

Wasprogramma	Type wasgoed
 /Coton Katoen	Lakens, dekbedovertrekken, kussenslopen, kamerjassen, ondergoed enz.
 /Coton quotidien Eco was	Licht bevuild wasgoed.
 /Synthétique Synthetisch	Hemden, jassen, gordijnen, textiel met kant of andere gemengde stoffen.
 /Délicat Delicaat	Delicaat wasgoed zoals zijde.
 /Sport Sportkledij	Synthetische sportkledij.
Mix/Mixte Gemengdewas	Gemengde lading van synthetisch en katoenen wasgoed.
 /Laine Wol	Alleen voor wol die in de machine kan worden gewassen.
 /Bébé Baby verzorging	Babykledij
 /Rapide Snelle was	Licht bevuild wasgoed.

Temperatuur	Type wasgoed
90°C	Sterk bevuild wasgoed, zuiver wit katoen of linnen, zoals tafelkleden, handdoeken, lakens.
60°C	Matig bevuild wasgoed, gekleurd linnen en synthetisch wasgoed dat gemakkelijk verkleurt, zoals hemden, pyjama's . Licht bevuild wasgoed en zuiver wit linnen, zoals ondergoed.
40°C, 30°C, 20°C , koud water	Normaal bevuild wasgoed, waaronder synthetisch en wol.



























Om tijdens de werking een ander programma, temperatuur en centrifugesnelheid in te stellen

1. Druk op  om de machine uit te schakelen en druk nogmaals op  om in te schakelen.
2. Draai de programma keuzeschakelaar om een nieuw programma te selecteren.
3. Druk herhaaldelijk op  /  en  /  om de gewenste temperatuur en centrifugesnelheid in te stellen.
4. Druk op  om te wassen.

Tips voor het wassen

Sorteer uw wasgoed op basis van de volgende kenmerken:

- Soorten stof volgens het etiket: sorteer het wasgoed op katoen, gemengde weefsels, zijde, wol en rayon.
- Kleur: Haal witte en gekleurde kledij uit elkaar. Was nieuw gekleurd wasgoed afzonderlijk.
- Grootte: het wasresultaat is beter wanneer wasgoed van verschillende groottes in eenzelfde lading wordt gewassen.
- Gevoeligheid: was delicate items afzonderlijk. Controleer de etiketten van te wassen kledingstukken of raadpleeg de onderstaande wasvoorschriften.

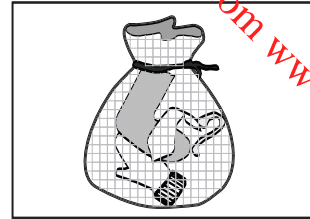
Grafisch symbool	Beschrijving	Grafisch symbool	Beschrijving
	Handwas		Geen machinewas
	Wassen (inclusief machine- en handwas)		Niet wassen
	Stomen		Niet stomen
	Warm chemisch reinigen		Niet uitwringen
 	Bleekmiddel	 	Geen bleekmiddel
	Wasdroger		Niet in de wasdroger
	Strijken		Niet strijken
	Stoomstrijkijzer		Strijken met doek
 	Medium temperatuur en max. temperatuur 150 °C	 	Drogen na wassen
 	Drogen aan waslijn	 	Drogen aan waslijn in de schaduw

- **Ledig zakken** (sleutels, munten enz.) en verwijder harde decoratieve voorwerpen (bijv. broches).

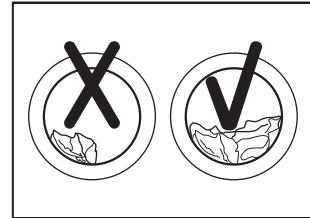
- **Maak sluitingen dicht**

Sluit ritsen en maak knopen of haken vast, losse riemen of linten moeten worden samengebonden.

- Stop kleine artikelen zoals sokken, riemen enz. in een waszak.



- Het wassen van één enkel groot en items kledingstuk zoals een badhandoek, jeans, gestoffeerde jas, etc. kan de was in de trommel uit balans brengen. Daarom is het raadzaam altijd één of twee kledingstukken samen te wassen zodat de afvoer gelijkmatig kan gebeuren.



- **Babyartikelen (babykleertjes, handdoeken en luiers) moeten afzonderlijk worden gewassen.**

Kleding van volwassenen kan geïnfecteerd raken als deze samen met babygoed worden gewassen. De spoeltijd moet worden verhoogd om grondig reinigen en spoelen te verzekeren en te voorkomen en reiniging zonder dat zeepresten achterblijven.

- **Voor een optimaal wasresultaat is het raadzaam wasgoed waarop gemakkelijk vlekken voorkomen, zoals witte sokken, kragen en mouwen enz. met de hand te wassen voordat men ze in de wasmachine stopt.**

- Kledingstukken waarvan de vezels gemakkelijk loskomen moeten afzonderlijk worden gewassen. Zo niet zullen andere kledingstukken er stoffig of pluizen, uitzien. Was bij voorkeur zwart en katoenen wasgoed afzonderlijk.

- **Was geen waterbestendige stoffen (skipakken, ondoorlaatbare luiers, regenjassen, paraplu's, autohoezen, zakken, enz.).**

Stoffen die niet makkelijk doorweekt raken worden beter niet in de wasmachine gewassen (zoals waterbestendige kussens en kledij). omdat bij dergelijke stoffen teveel water in de machine kan komen of zich tijdens het spoelen en aftappen abnormale trillingen kunnen voordoen die het wasgoed kunnen beschadigen.

- **Tips voor het gebruik van wasmiddel**

Het te gebruiken soort wasmiddel is afhankelijk van de soort stof (katoen, synthetisch, delicate items, wol), de kleur, de wastemperatuur en de mate en soort van bevuilding. Gelieve "weinig schuimend" wasmiddel te gebruiken.

OPMERKING: gebruik niet meer wasmiddel dan nodig is. Volg de gebruiksinstructies op de verpakking van het wasmiddel.

Volg de aanbevelingen van de wasmiddelfabrikant op basis van het gewicht van het wasgoed, de mate van bevuilding en de hardheid van het water in uw omgeving. Neem contact op met uw waterleidingbedrijf indien u de hardheid van uw water niet kent.

OPMERKING: bewaar wasmiddelen en additieven buiten het bereik van kinderen op een veilige, droge plaats.

REINIGEN EN ONDERHOUD

Haal altijd eerst de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

De behuizing reinigen

Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte doek die u heeft bevochtigd met een sopje.
Gebruik geen organische chemicaliën of bijtende oplosmiddelen.

De trommel reinigen

In de trommel achtergebleven roest van metalen voorwerpen moet meteen met een chloorvrij middel worden verwijderd.

Gebruik nooit staalwol.

Een bevroren wasmachine repareren

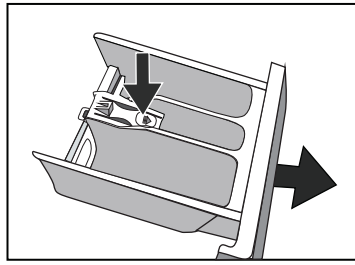
Wanneer de temperatuur onder het vriespunt is gezakt en uw wasmachine bevroren is:

1. Haal de stekker van de wasmachine uit het stopcontact.
2. Giet warm water op de kraan om de watertoevoerslang te ontdooien.
3. Verwijder de watertoevoerslang en week in warm water.
4. Giet warm water in de trommel en wacht 10 minuten.
5. Sluit de toevoerslang aan op de kraan en controleer of de werking van de watertoevoer en -afvoer normaal is.

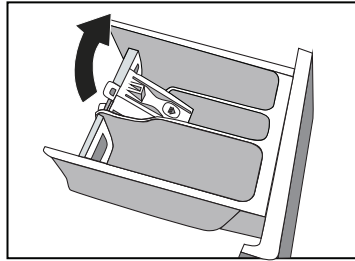
OPMERKING: om het apparaat voor het eerst na deze reparatie te gebruiken moet de omgevingstemperatuur minstens 0°C bedragen.

De wasmiddellade en -uitsparing reinigen

1. Druk op de ontgrendelingshendel binnenin de wasmiddellade en trek deze uit.



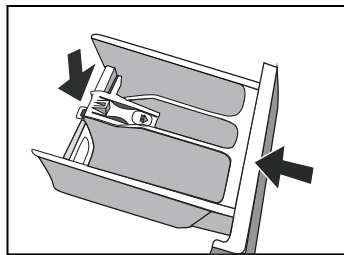
2. Verwijder de dop uit het vak.



3. Reinig alle onderdelen en de uitsparing van de lade onder stromend water.

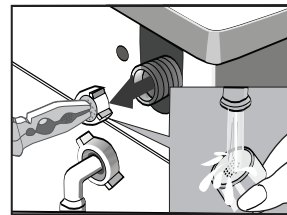
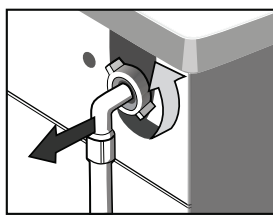
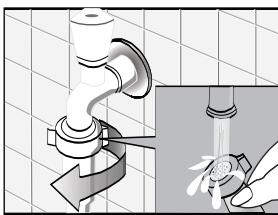
4. Duw de dop stevig weer op zijn plaats.

5. Duw de lade terug op zijn plaats.

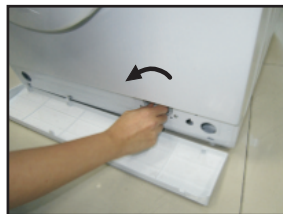


De toevoerslang en -filter reinigen

Controleer regelmatig de filter in de watertoevoer om verstopping door binnengedrongen vreemde stoffen te voorkomen.



De afvoerpomp reinigen



Laat het water uit de machine weglopen en reinig de afvoerpomp.

Gelieve de afvoerpomp regelmatig te controleren en reinigen.

Verwijder het pompdeksel nooit tijdens een wascyclus. Bij het terug inzetten van het pompdeksel moet men dit stevig vastdraaien om lekken te voorkomen.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De wasmachine start niet op.	De deur is niet goed gesloten.	Sluit de deur goed.
	Slechte aansluiting op het elektriciteitsnet.	Controleer de aansluiting op het elektriciteitsnet.
	Stroomstoring	Controleer de voeding.
	Het apparaat is niet ingeschakeld.	Schakel het apparaat in.
De deur opent niet.	De veiligheidsvergrendeling van het apparaat is geactiveerd.	Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
Er blijft na de wasscyclus wasmiddel achter in de wasmiddellade.	Het wasmiddel is van een type dat teveel schuim maakt.	Controleer of het wasmiddel geschikt is.
	Overmatig gebruik van wasmiddel.	Verminder de hoeveelheid wasmiddel in de wasmiddellade.
De wasmachine trilt of is lawaaierig.	Niet alle transportbouten zijn verwijderd.	Verwijder alle transportbouten.
	De wasmachine staat op een oneffen ondergrond of staat niet waterpas.	Controleer of de wasmachine waterpas en op een vlakke ondergrond staat.
	De machine is te zwaar geladen.	Verwijder een gedeelte van het wasgoed uit de trommel.
De wasmachine voert geen water af en/of centrifugeert niet.	De afvoerslang is verstopt.	Ontstop de afvoerslang.
	De filter is verstopt.	Ontstop de filter.
	Het uiteinde van de afvoerslang bevindt zich hoger dan 100 cm boven de grond.	Zorg ervoor dat het uiteinde van de afvoerslang zich op minder dan 100 cm boven de grond bevindt.
	Onevenwicht van het wasgoed.	Voeg kledingstukken toe of laat het centrifugeprogramma opnieuw lopen.
Het wasresultaat is niet goed.	Uw was was te vuil voor het door U gekozen programma.	Selecteer een geschikt programma.
	De hoeveelheid wasmiddel die U heeft gebruikt is niet geschikt.	Gebruik meer of minder wasmiddel, afhankelijk van de instructies van de fabrikant.
	De maximumcapaciteit aan kleren in uw machine is bereikt.	Ga niet over de maximumcapaciteit van uw machine.
De indicator brandt niet op de display.	De stroom is losgekoppeld. Het pc-bord is defect. Er is een aansluitingsprobleem bij de bekabeling.	Controleer of de stroom is uitgeschakeld en de stekker goed in het stopcontact zit. Als dit het probleem niet is kunt u een reparatieservice bellen voor advies.

Foutcodes

Display	Oorzaak	Oplossing
LCD		
E10	Probleem met de watertoevoer	Open de waterkraan om te controleren of de toevoerslang platgedrukt of geknikt is; controleer of de toevoerklep niet verstopt zit; controleer of de waterdruk te laag is.
E21	Probleem met de afvoer	Controleer of de afvoerpomp niet verstopt of gekromd is. Controleer of de afvoerpomp correct is aangesloten. Reinig de afvoerpomp.
E30	De deur is niet gesloten.	Sluit de deur goed.

Neem contact op met het onderhoudspersoneel als dit het probleem niet verhelpt.

TECHNISCHE FICHE

Hieronder is het document van huishoudelijke wasmachines volgens EU Verordening 1015/2010 & 1061/2010 EU.

Downloaded from www.vandenborre.be

Merk	Thomson
Type/beschrijving	WT 1407/E , WT 1408/E
Inhoud	WT 1407/E: 7kg WT 1408/E: 8kg
Centrifugesnelheid	1400 tpm
Energie-efficiëntieklasse ①	WT 1407/E: A++ WT 1408/E: A+++
Jaarlijks energieverbruik ②	WT 1407/E: 194 kWh/jaar WT 1408/E: 196 kWh/jaar
Stroomverbruik in de uit-stand	0.5W
Stroomverbruik in de aan-stand	1W
Jaarlijks waterverbruik ③	WT 1407/E: 10000 L/jaar WT 1408/E: 11000 L/jaar
Efficiëntieklasse centrifugeren ④	B
Standaard wascyclus ⑤	Katoen
Energieverbruik van standaardprogramma 60° met volle lading	WT 1407/E: 1.01 kWh WT 1408/E: 0.97 kWh
Energieverbruik van standaardprogramma 60° met gedeeltelijke lading	WT 1407/E: 0.77 kWh WT 1408/E: 0.75 kWh
Energieverbruik van standaardprogramma 40° met gedeeltelijke lading	WT 1407/E: 0.74 kWh WT 1408/E: 0.72 kWh
Duur van standaardprogramma 60° met volle lading	WT 1407/E: 233 min WT 1408/E: 235 min
Duur van standaardprogramma 60° met gedeeltelijke lading	WT 1407/E: 216 min WT 1408/E: 232 min
Duur van standaardprogramma 40° met gedeeltelijke lading	WT 1407/E: 210 min WT 1408/E: 214 min
Waterverbruik voor het standaard katoenprogramma op 60°C bij volledige lading	WT 1407/E: 50L WT 1408/E: 54L
Waterverbruik voor het standaard katoenprogramma op 60°C bij gedeeltelijke lading	WT 1407/E: 40L WT 1408/E: 45L
Waterverbruik voor het standaard katoenprogramma op 40°C bij gedeeltelijke lading	WT 1407/E: 40L WT 1408/E: 45L
Resterend vochtgehalte voor het standaard katoenprogramma op 60°C bij volledige lading	50%
Resterend vochtgehalte voor het standaard katoenprogramma op 60°C bij gedeeltelijke lading	55%
Resterend vochtgehalte voor het standaard katoenprogramma op 40°C bij gedeeltelijke lading	55%
Geluidsniveau bij het wassen op het standaardprogramma van 60°C met volle lading	62 dB
Geluidsniveau bij het centrifugeren op het standaardprogramma van 60°C met volle lading	78 dB
Inbouw	Vrijstaand
Hoogte	850 mm
Breedte	595 mm
Diepte	565 mm
Stroomverbruik	2000 W
Nominale spanning/frequentie	220-240V~ / 50Hz
Waterdruk	0,05-1 MPa

OPMERKINGEN:

- ① A⁺⁺⁺ (hoogste efficiëntie) tot D (laagste efficiëntie)
- ② Het jaarlijkse energieverbruik van 194 kWh (WT 1407/E) of 196 kWh (WT 1408/E) is gebaseerd op 220 standaard wascycli in het standaardprogramma van 60°C en 40°C met volle en gedeeltelijke lading en het verbruik in de spaarstanden. Het feitelijke energieverbruik zal afhankelijk zijn van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.
- ③ Het jaarlijkse waterverbruik van 10000 litres (WT 1407/E) of 11000 litres (WT 1408/E) is gebaseerd op 220 standaard wascycli in het standaard programma van 60°C en 40°C met een volle en gedeeltelijke lading. Het eigenlijke waterverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.
- ④ De efficiëntieklasse centrifuge B op een schaal van G (laagste efficiëntie) tot A (hoogste efficiëntie).
- ⑤ Het standaard 60°C katoen intensieve programma en het standaard 40°C katoen intensieve programma zijn de standaard wasprogramma's. Deze programma's zijn geschikt voor normaal bevuild katoenen wasgoed en zijn de meest efficiënte programma's op het gebied van gecombineerd energie- en waterverbruik voor het wassen van dat type katoenen wasgoed. De feitelijke watertemperatuur kan verschillen van de opgegeven cyclustemperatuur.

Kies het gepaste wasmiddel naar gelang de wastemperatuur om de beste wasprestaties te krijgen met minder water en een lager energieverbruik.

Thomson is een handelsmerk van Technicolor.

Wij verontschuldigen ons voor eventuele ongemakken als gevolg van kleine onnauwkeurigheden, die in deze gebruiksaanwijzing kunnen voorkomen omdat wij onze producten voortdurend verbeteren en ontwikkelen.

ÍNDICE

ADVERTENCIAS.....	63
INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD.....	65
DESCRIPCIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO.....	65
INSTALACIÓN.....	66
PANEL DE CONTROL.....	67
FUNCIONAMIENTO.....	68
Primer ciclo de lavado.....	68
Vertido del detergente en el electrodoméstico.....	68
Lavado de Ropa.....	69
Función de retardo.....	70
Función de señalización	70
Función de memorización del programa	70
Función ECO	70
Función opción.....	70
Cuadro del programa.....	73
Cambio de programa, de temperatura y de velocidad de giro durante la operación	75
Consejos y Sugerencias sobre el lavado.....	75
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	77
Limpieza del exterior.....	77
Limpieza del tambor.....	77
Reparación de una lavadora congelada.....	77
Limpieza de la cubeta de detergente y del compartimento de la cubeta.....	78
Limpieza de la manguera de entrada y del filtro de entrada.....	78
Limpieza de la bomba de vaciado de agua.....	78
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	79
FICHA DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	80

ADVERTENCIAS

Este electrodoméstico está concebido para una utilización exclusivamente doméstica y no debe ser utilizado con ningún otro objeto ni aplicación, como un uso no doméstico o con fines comerciales.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años de edad y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia ni conocimiento del producto siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones referentes al uso correcto del aparato y comprendan los riesgos asociados.

Si el cable de alimentación eléctrica resulta dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personas similarmente cualificadas para evitar cualquier riesgo. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin la supervisión de un adulto.

Se deben usar los nuevos sets de manguera proporcionados con el aparato, y los viejos no se deben volver a usar.

Para obtener información sobre el método de limpieza, consulte la sección de "Limpieza y mantenimiento" de la página 77 & 78.

PRECAUCIÓN: No lo conecte al suministro de agua caliente.

Los orificios no debe estar obstruidos por una alfombra.

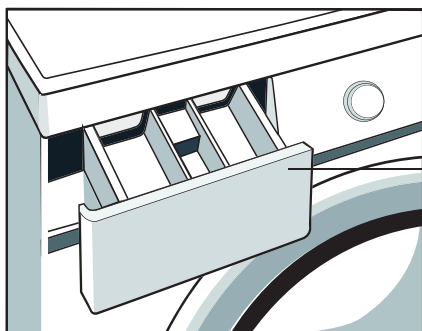
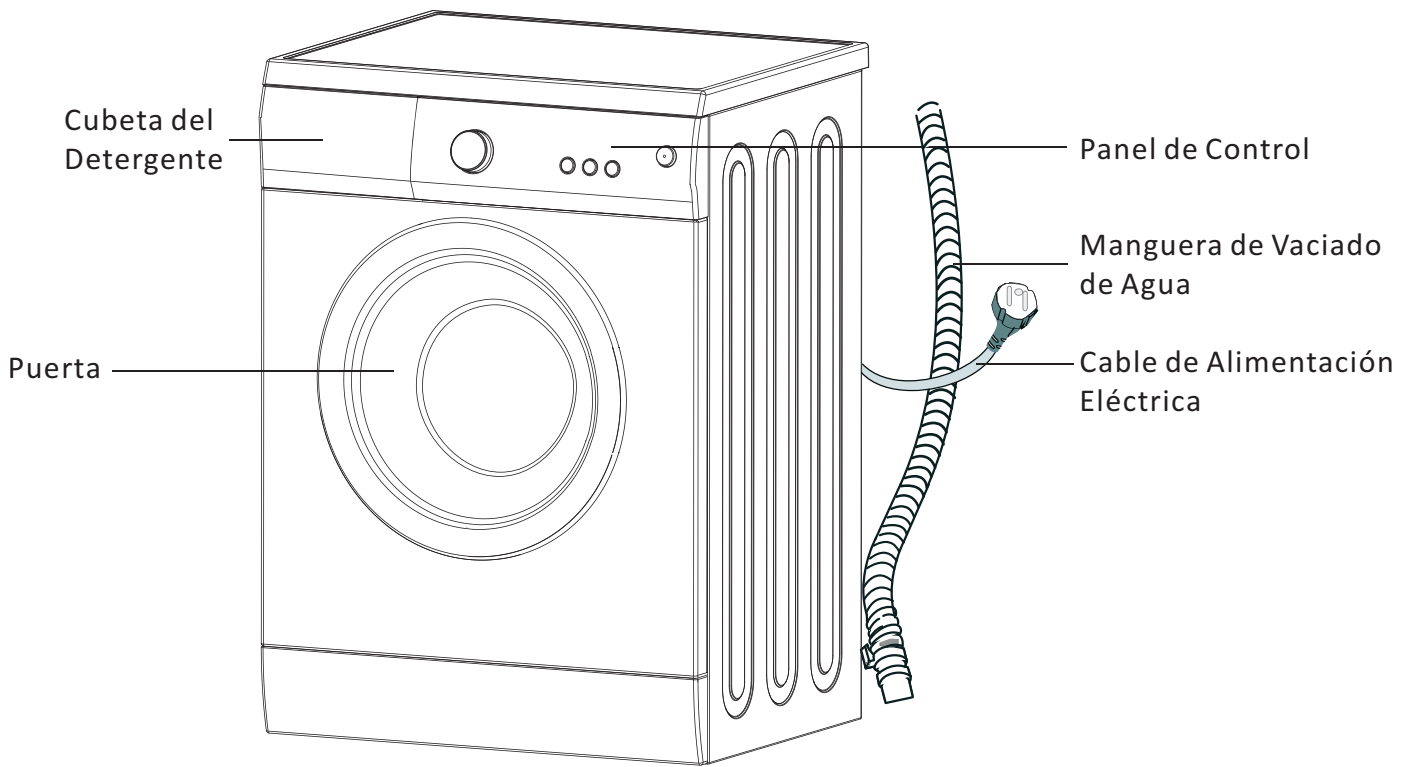
La presión del agua no debe ser inferior a 0,05MPa ni superior a 1 MPa.

El peso máximo de una prenda seca para lavarla en el modelo de lavadora "WT1407/E" es de 7 kg, mientras que en el modelo "WT 1408/E" es de 8 kg.

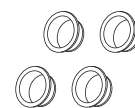
INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

- Mantenga los materiales de embalaje del electrodoméstico lejos del alcance de los niños para evitar cualquier riesgo.
- No enchufe el electrodoméstico a la toma de alimentación eléctrica con las manos húmedas.
- Nunca toque el electrodoméstico con las manos o los pies húmedos.
- En caso de avería, desenchufe primero el electrodoméstico y cierre la llave del agua. No trate de repararlo usted mismo. Póngase en contacto con su servicio técnico autorizado.
- No exceda la capacidad de carga máxima.
- La puerta de cristal alcanza temperaturas muy altas durante el ciclo de lavado. Mantenga a los niños y mascotas alejados del electrodoméstico durante su funcionamiento.
- Nunca fuerce la puerta para abrirla mientras la lavadora esté funcionando.
- No deje a los niños sin vigilancia cerca de la lavadora ya que podrían encerrarse ellos mismos dentro de la lavadora.
- Desenchufe siempre el electrodoméstico y cierre el suministro de agua tras su utilización.

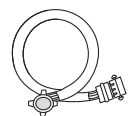
DESCRIPCIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO



Accesorios



Tapón roscado



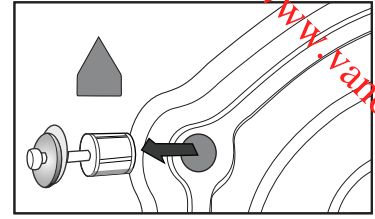
Manguera para entrada de agua

INSTALACIÓN

Desembalaje

Todos los pernos para transporte de la parte posterior del electrodoméstico y el material de embalaje deben ser retirados antes de utilizar el electrodoméstico.
Mantenga todo el material de embalaje lejos del alcance de los niños.

Conserve todos los pernos para transporte para poder volver a utilizarlos en caso de que el electrodoméstico sea transportado de nuevo.



Colocación

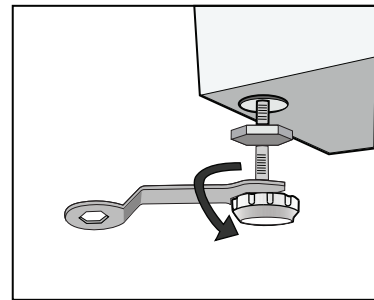
Instale el electrodoméstico sobre un suelo plano y duro.
Asegúrese de que hay suficiente espacio para la circulación de aire alrededor del electrodoméstico.
No instale el electrodoméstico sobre suelo con moqueta.

Nivelado

Nivele el electrodoméstico elevando o bajando los pies.
Afloje la tuerca de bloqueo mediante una llave inglesa (no suministrada) y gire el pie con la mano hasta que quede apoyado sobre el suelo.
Sujete el pie con una mano y apriete la tuerca contra el chasis con una llave inglesa.

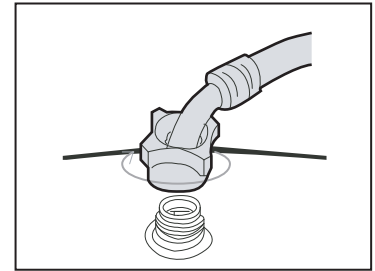
Nunca coloque cartones, bloques de madera o materiales similares debajo de la máquina para equilibrar las irregularidades en el nivel de la superficie.

La nivelación precisa previene vibraciones, ruidos y desplazamientos del aparato durante la operación.



Conexión eléctrica

Su lavarropas funciona con 220 - 240 V y 50 Hz.
Las conexiones eléctricas las debe realizar un técnico calificado de acuerdo con las regulaciones de seguridad actuales.
Su lavarropas debe tener una adecuada conexión a tierra. No seremos responsables de cualquier daño que pueda ocurrir como resultado del uso sin una conexión a tierra adecuada.
No utilice cables de extensión ni multitomas.



Entrada de agua

Enrosque un extremo de la manguera de entrada de agua en la parte posterior del electrodoméstico.

El electrodoméstico debe ser conectado al suministro de agua fría.
Conecte el otro extremo de la manguera de entrada de agua a un grifo con rosca de 3/4".
Asegúrese de que la manguera de entrada de agua no esté doblada ni obstruida.

Vaciado de agua

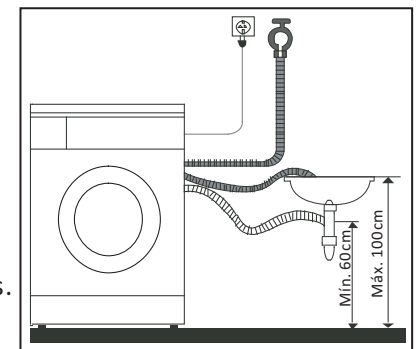
Para conectar el electrodoméstico, utilice uno de los siguientes métodos.

1. Introduzca firmemente la manguera en un tubo de drenaje.
2. Conecte la manguera de vaciado de agua a la espiga de salida del lavabo de manera segura.

Notas:

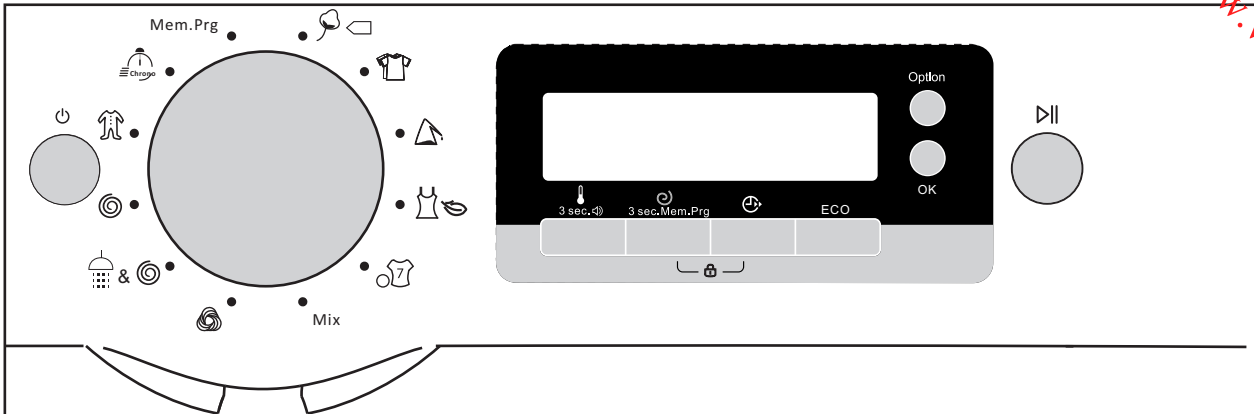
Asegúrese de que la manguera para la descarga de agua no quede doblada, torcida, aplastada ni demasiado estirada.

La manguera de desagüe debe ser instalada a una altura mínima de 60 cm, y máxima de 100 cm del suelo.

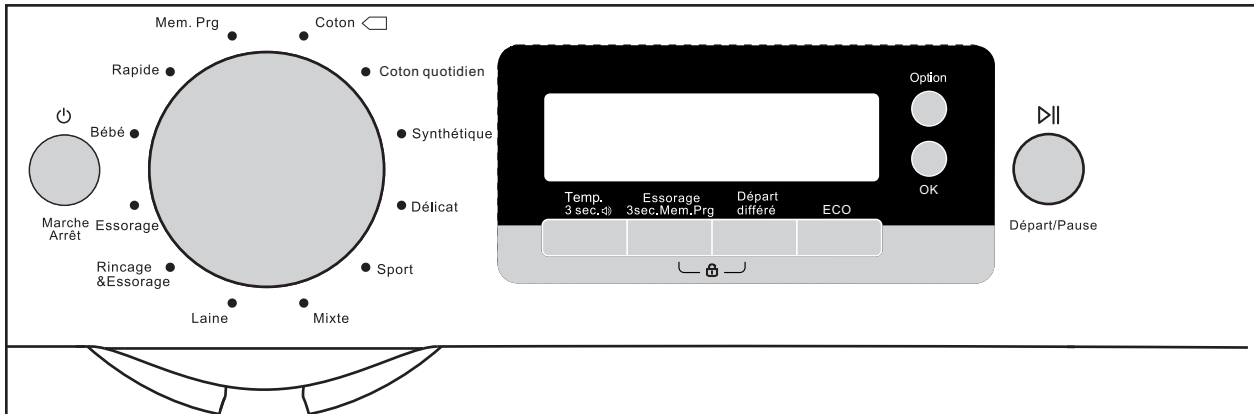


PANEL DE CONTROL

WT 1407 E / WT 1408 E



WT 1407 / WT 1408



1. Para encender o apagar la lavadora.

2.Selector de Programa

Para seleccionar el programa de lavado, la temperatura de lavado, la velocidad de centrifugado y la duración estimada del programa para ese programa.

El selector del programa puede ser girado en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.

3.Visualizador

Este visualizador sirve para visualizar los ajustes, como lavado principal (), aclarado (), centrifugado (), barra de progreso, progreso del lavado, temperatura de lavado, velocidad de centrifugado, duración estimada del programa, inicio retardado, bloqueo de la puerta, bloqueo para los niños y opciones extra.



4. / **Botón de temperatura**

Para seleccionar la temperatura del agua o activar/desactivar la función de señalización.

5. / **Velocidad de centrifugado / Botón de Memorización del programa**

Para seleccionar la velocidad de centrifugado o guardar un programa en la memoria.

6.  / Départ différé **Botón de lavado retardado**

Para retardar el inicio de un programa hasta 24 horas.

7. **ECO**

Para utilizar un programa con menos consumo de energía.

8. **Option**

Para utilizar funciones extra.

9. **OK**

Para confirmar la selección.

10. 

Para iniciar/pausar un programa.

FUNCIONAMIENTO

Primer ciclo de lavado

Antes de realizar un lavado con ropa por primera vez, realice un ciclo completo de lavado sin ropa.

1. Pulse 

2. Vierta un poco de detergente en el compartimento II de la cubeta de detergente.

3. Abra el suministro de agua del electrodoméstico.


4. Pulse  reiteradamente hasta seleccionar 40°C.

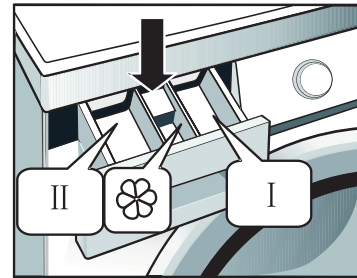
-El piloto de temperatura correspondiente se iluminará.

5. Pulse 

Compartimento I: Detergente para pre-lavado.

Compartimento II: Detergente para lavado principal.

Compartimento  : Aditivos, por ejemplo, suavizante para telas.



Vertido del detergente en el electrodoméstico

1. Extraiga la cubeta de detergente.

2. Vierta detergente para lavado en el compartimento II.

3. Vierta el suavizante deseado en el Compartimento 

4. Vierta el detergente para pre-lavado deseado en el compartimento I.

Nota:

El consumo de detergente cambiará según el nivel de suciedad de su ropa.

Para prendas ligeramente sucias, no realice un prelavado y coloque una cantidad pequeña de detergente en el compartimento II del cajón de detergente.

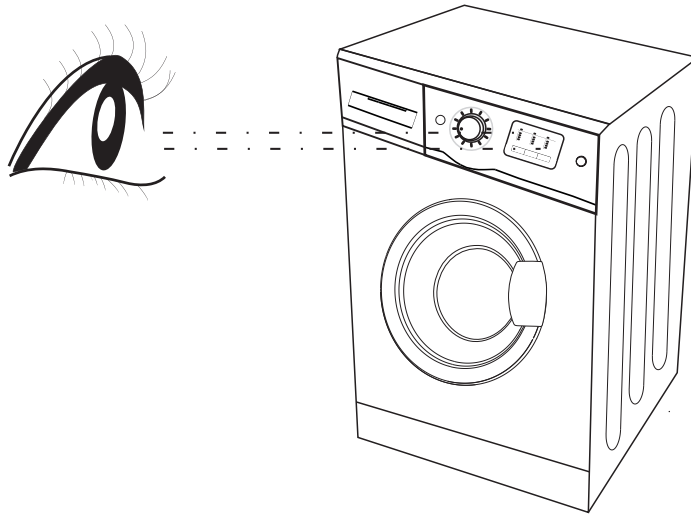
Para saber qué cantidad de detergente debe usar para sus prendas, remítase a las instrucciones en el envase del detergente.

La cantidad de detergente que deba usar también dependerá de la cantidad de prendas y de la dureza del agua.

PRECAUCIÓN: Los suavizantes o aditivos concentrados se deben diluir con un poco de agua antes de colocarlos en el compartimiento; de lo contrario, pueden obstruir el sifón e impedir el flujo de suavizante.

Lavado de Ropa

Al operar la máquina, AGÁCHESE Y MANTENGA LOS OJOS AL MISMO NIVEL QUE EL PANEL DE CONTROL a fin de verificar que ha seleccionado el programa correcto.



1. Abra la puerta para cargar los artículos en el tambor.

NO SOBRECARGUE el electrodoméstico o su colada podrá no quedar adecuadamente lavada. Consulte el cuadro inferior para determinar la capacidad de carga para el tipo de colada que va a lavar.



Tipo de Material	Capacidad de Carga	
	WT 1407/E	WT 1408/E
Algodón	7 kg	8 kg
Sintético	3,5 kg	4 kg
Lana	2,5 kg	
Délicat	2,5 kg	

2. Cierre la puerta.


3. Vierta el detergente y, en caso necesario, el suavizante o el detergente de pre-lavado, en los compartimentos apropiados.


4. Abra el suministro de agua del electrodoméstico y pulse ①.

5. Gire el selector de programa para seleccionar el programa deseado.

6. Pulse reiteradamente  /  para seleccionar la temperatura deseada.

7. Pulse reiteradamente  /  para seleccionar la velocidad de centrifugado deseada.

8. Presione , y el electrodoméstico comenzará el ciclo.

- Si el cronómetro de retardo está configurado, la luz indicadora de hora de demora parpadeará. Después del que el tiempo de retardo haya terminado, el electrodoméstico comenzará el ciclo. Consulte la sección "Función de retardo" a continuación.
- Para pausar, presione  otra vez.

9. Cuando el ciclo haya terminado, la máquina emitirá un pitido, y la pantalla mostrará "Fin".



10. Abra la puerta y retire la ropa.

Función de retardo

Puede utilizar esta función para retardar la hora de inicio de un programa.

Tras haber seleccionado un programa, pulse reiteradamente  /  para establecer


el tiempo de retardo deseado y pulse entonces . El tiempo de retardo destellará y el símbolo  aparecerá en el visualizador.

- El tiempo máximo de retardo es 24 horas.
- Cada vez que pulse el botón, la hora de inicio se retrasará una hora.
- Para cancelar el retardo de la hora de inicio, reinicie la lavadora y pulse reiteradamente  /  hasta que el visualizador muestre "0h".

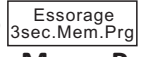


Función de señalización

Puede utilizar esta función para activar o desactivar el sonido emitido al presionar los botones.

Pulse y mantenga pulsado  /  durante 3 segundos y el símbolo  aparecerá en el visualizador para indicar que la función de señalización está activada.


Para desactivar esta función, pulse y mantenga pulsado de nuevo el botón durante 3 segundos y  desaparecerá del visualizador.

Función de memorización del programa

1. Gire el mando para seleccionar un programa que memorizar.
2. Pulse y mantenga pulsado  /  durante 3 segundos para memorizar el programa.
3. Gire el mando a la posición **Mem. Prg** y el programa memorizado será seleccionado.
El programa memorizado preestablecido de fábrica es algodón ().

Función ECO

La función solo está disponible cuando están seleccionados el programa Algodón y la temperatura de lavado 40°C/60°C.

Tras seleccionar la velocidad de centrifugado deseada, pulse **ECO** y entonces . Su colada será lavada consumiendo menos energía.

Función opción

Esta función se utiliza para funciones extra. Están disponibles las siguientes funciones extra.

 **Prelavado:** Seleccione esta función para realizar un lavado extra antes del lavado principal.

 **Aclarado extra:** Seleccione esta función para realizar un aclarado extra.




Remojo: Cuando el agua alcance el nivel durante el ciclo de lavado principal, su colada estará a remojo durante cinco minutos y entonces el motor rotará durante 30 segundos. Este proceso se repetirá cuatro veces.

NOTA:

- El ciclo de remojo tendrá lugar antes del ciclo de prelavado si se ha seleccionado la función prelavado.

El indicador de prelavado  destellará en el visualizador durante el ciclo de remojo.

- El ciclo de remojo tendrá lugar antes del ciclo de lavado principal si no se ha seleccionado la función prelavado. El indicador de lavado principal  destellará en el visualizador durante el ciclo de remojo.



Lavado rápido: Para lavar en menos tiempo con un resultado de lavado comparable al del programa estándar.

Con esta función seleccionada, el tiempo del lavado principal se reducirá de las siguientes dos maneras:



a) Después del calentamiento, si el tiempo del lavado principal en el programa deseado requiere menos de 20 minutos, el tiempo del lavado principal será solo 5 minutos.

b) Después del calentamiento, si el tiempo del lavado principal en el programa deseado requiere más de 20 minutos, el tiempo del lavado principal se reducirá en 20 minutos.



Intensivo: Para mejorar el rendimiento del lavado, aumentará el tiempo del lavado. Se recomienda seleccionar esta función cuando lave ropa de bebé o ropa utilizada por personas con alergia en la piel.



Menor planchado: Si se selecciona esta función, ni el secado ni el centrifugado tendrán lugar tras el aclarado final. Para reanudar el programa, pulse . Si  no ha sido pulsado durante las últimas 10 horas, la función será desactivada y la lavadora continuará funcionando.

NOTA: Elimine las arrugas de la ropa utilizando una plancha.

1. Pulse reiteradamente **Opción** para seleccionar el programa extra deseado.


- El icono de la función deseada destellará en el visualizador.

2. Para confirmar, pulse **OK**.

- El icono de la función deseada dejará de destellar, indicando que la función opción está activada.

Para desactivar la función, pulse **Opción** y el icono de la función destellará y después desaparecerá del visualizador.



Consulte la tabla siguiente para comprobar las opciones disponibles para cada programa.

Programa	Prelavado	Intensivo	Remojo	Lavado rápido	Aclarado Extra	Menor planchado
 /Coton Algodón	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Coton quotidien Lavado diario	NO	NO	NO	NO	OK	NO
 /Synthétique Prendas sintéticas	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Délicat Ropa delicada	NO	NO	NO	NO	OK	OK
 /Sport Ropa deportiva	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Mix/Mixte Lavado mixto	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Laine Lana	NO	NO	NO	NO	NO	NO
 Rincage & Essorage Aclarado y Centrifugado	NO	NO	NO	NO	OK	OK
 /Essorage Centrifugado	NO	NO	NO	NO	NO	NO
 /Bébé Cuidado del bebé	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Rapide Lavado rápido	NO	NO	NO	NO	OK	OK

Bloqueo para niños

La función está diseñada para impedir que los niños operen el lavarropas.


Para activar la función:

Pulse y mantenga pulsado  durante 3 segundos hasta que el visualizador muestre .



durante 3 segundos hasta que el visualizador

solo puede ser activado cuando la lavadora esté funcionando.

Cuando el bloqueo para niños esté activado, ningún botón funcionará excepto el botón de encendido .

Para desactivar la función:

Pulse y mantenga pulsado  durante 3 segundos hasta que













desaparezca del visualizador.

Función de eliminación de burbujas

Cuando haya demasiado detergente se formarán demasiadas burbujas, lo que afectará el rendimiento del lavado y aclarado. Con esta función, la lavadora eliminará automáticamente las burbujas cuando compruebe que hay demasiadas burbujas. También le recordará que utilice menos detergente durante los siguientes ciclos de lavado.

Cuadro del programa









NOTA: Los parámetros en este cuadro sirven solo como referencia.

Programa	Carga Máx. (Kg)		Compartimento de Detergente			Temperatura por defecto / Temperatura máxima (°C)	Tiempo de Duración por Defecto	Velocidad de Centrifugado por Defecto (rpm)
	WT 1407 /E	WT 1408 /E	I	II	☼			
 /Coton Algodón	7.0	8.0	○	●	○	60 / 90	WT 1407/E: 3:53 WT 1408/E: 3:52 (ECO function)	1400
 /Coton quotidien Lavado diario	2.0		×	●	○	30 / 40	1:15	1000
 /Synthétique Prendas sintéticas	3.5	4.0	○	●	○	40 / 60	1:25	800
 /Délicat Ropa delicada	2.5		×	●	○	Frío / 30	1:12	600
 /Sport Ropa deportiva	3.5	4.0	○	●	○	40 / 60	1:37	1000
Mix/Mixte Lavado mixto	7.0	8.0	○	●	○	40 / 90	1:28	1000
 /Laine Lana	2.5		×	●	○	30 / 40	1:04	600
 Rincage & Essorage Aclarado y Centrifugado	7.0	8.0	×	×	○	—	0:40	1000
 /Essorage Centrifugado	7.0	8.0	×	×	×	—	0:14	1000
 /Bébé Cuidado del bebé	7.0	8.0	○	●	○	60 / 90	2:00	1000
 /Rapide Lavado rápido	2.0		×	●	○	Frío / 40	0:20	800

○ - Opcional ● - Sí × - No





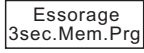


Programa de Ensayo energético: La función ECO con Algodón 60°C / 40°C.

Algodón 60°C / 40°C en la función ECO son los programas estándar de lavado. Estos programas son adecuados para lavar ropa de algodón con una suciedad normal y son los programas más eficientes en términos de combinación de consumo de energía y agua para lavar ese tipo de ropa de algodón. La temperatura real del agua puede diferir de la temperatura declarada del ciclo.

Programa de lavado	Tipo de lavado
 /Coton Algodón	Sábanas, cubrecamas, fundas para almohadas, ropa de cama, ropa interior, etc.
 /Coton quotidien Lavado diario	Ropa ligeramente sucia.
 /Synthétique Prendas sintéticas	Remeras, sacos, cortinas, telas de encaje u otras mezclas similares.
 /Délicat Ropa delicada	Artículos delicados, como seda.
 /Sport Ropa deportiva	Telas deportivas sintéticas.
Mix/Mixte Lavado mixto	Carga mixta de prendas sintéticas y de algodón.
 /Laine Lana	Solamente prendas de lana lavables en máquina.
 /Bébé Cuidado del bebé	Prendas del bebé
 /Rapide Lavado rápido	Ropa ligeramente sucia.










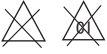










Temperatura	Tipo de Colada
90°C	Artículos muy sucios, algodón o lino puro blanco por ejemplo, manteles, toallas, sábanas.
60°C	Artículos moderadamente sucios, lino de color, artículos de algodón y sintéticos con cierto grado de decoloración, por ejemplo, camisas, pijamas. Artículos ligeramente sucios, lino blanco puro, por ejemplo, ropa interior
40°C, 30°C, 20°C ,Agua fría	Artículos con suciedad normal incluidos sintéticos y lana

Cambio de programa, de temperatura y de velocidad de giro durante la operación

1. Presione  para apagar la máquina y presione  otra vez para encenderla.
2. Gire el selector de programa para seleccionar un nuevo programa.
3. Presione  //  en  //  forma repetida para seleccionar la temperatura deseada y la velocidad de giro.
4. Presione  para comenzar el lavado.

Consejos y Sugerencias sobre el lavado

- lasifique su colada de acuerdo con las siguientes características:
- Símbolo de cuidado del tipo de tejido en la etiqueta: Clasifique la colada en algodones, tejidos mezclados, sintéticos, sedas, lanas y rayón.
- Color: Separe blanco y color. Lave las prendas nuevas de color por separado.
- Tamaño: Mezclar artículos de diferentes tamaños en la misma carga mejorará el rendimiento del lavado.
- Delicadeza: Lave las prendas delicadas por separado. Examine las etiquetas de las prendas que va a lavar o consulte el cuadro inferior de cuidado del tejido.

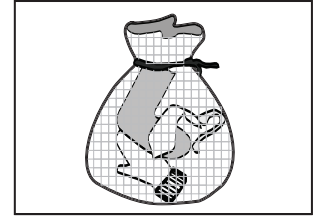
Símbolo Gráfico	Ilustración	Símbolo Gráfico	Ilustración
	Lavado a Mano		No Lavado a Máquina
	Lavado (incluido Lavado a Máquina y lavado a Mano)		No Lavar
	Limpieza en Seco		No Limpieza en Seco
	Limpieza en Seco Delicada		No Escurrir
	Lejía		No Lejía
	Secadora		No Secadora
	Plancha		No Planchar
	Plancha a Vapor		Planchar con Paño
	Temperatura Media y Temperatura Máx. 150°C		Secar tras Lavar
	Secado en Tendedero		Secado en Tendedero a la Sombra

-Vacíe los bolsillos (llaves, monedas, etc.) y retire los objetos decorativos más duros (por ejemplo, broches).

-Cierre cremalleras

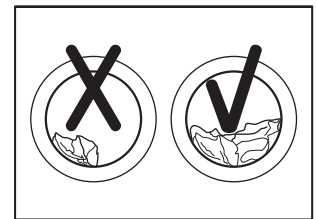
Cierre las cremalleras y ate los botones o enganches; las cintas o los cinturones sueltos han de atarse juntos.

-Coloque los objetos pequeños como calcetines, cinturones, etc. en una bolsa de lavado.



- Lavar un único artículo grande y pesado, como una toalla de baño, un par de jeans, una campera de abrigo, etc., puede desbalancear la prenda en el tambor.

Por lo tanto, se recomienda agregar una o dos prendas más para lavar juntas a fin de que el desagote se realice sin problemas.



-Los artículos de bebé (ropa de bebé, toallas y pañales) han de lavarse por separado.

Si se lavan junto con ropa de adulto, pueden contaminarse. El tiempo de aclarado deberá ser aumentado para asegurar un aclarado completo y limpieza sin que queden residuos de detergente.

-Recomendamos que los artículos que se manchan con facilidad como calcetines blancos, cuellos, mangas, etc. Sean lavados a mano antes de lavarlos a máquina para lograr resultados de lavado ideales.

-Las prendas que forman pelusa con facilidad deben lavarse por separado; de lo contrario, el resto de artículos podrían mancharse de polvo, partículas de pelusa, etc. Preferentemente, las prendas de color negro y las de algodón deben lavarse por separado.

-No lave tejidos impermeables (trajes de esquí, compresas sanitarias, chubasqueros, paraguas, cubiertas de coches, sacos de sacos , etc.).

Es mejor no lavar tejidos que no pueden ser fácilmente empapados (como por ejemplo almohadones y prendas de ropa impermeables) en la lavadora.. De lo contrario habrá agua salpicada o vibraciones anormales que pueden suponer un riesgo de daños a la ropa durante el aclarado y el drenaje.

-Consejos sobre el detergente

El tipo de detergente que debe utilizar depende del tipo de tejido (algodón, sintético, artículos delicados, lana), color, temperatura de lavado, grado y tipo de suciedad. Utilice detergente para lavadora de "baja espuma".

NOTA: No añada más detergente que el necesario. Siga las recomendaciones de utilización del envase del detergente.

Siga las recomendaciones del fabricante del detergente en función del peso de la lavada, el grado de suciedad, y la dureza del agua en su zona. Si desconoce el grado de dureza del agua de su zona, pregunte a sus autoridades sobre el agua.

NOTA: Guarde los detergentes y aditivos en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Asegúrese de que el electrodoméstico está desenchufado de la toma de alimentación eléctrica.

Limpieza del exterior

Limpie la superficie del electrodoméstico con un paño suave humedecido con jabón líquido. No utilice químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.

Limpieza del tambor

Los residuos de óxido que quedan dentro del tambor procedentes de artículos metálicos deben ser retirados inmediatamente con detergentes sin cloro.

Nunca utilice lana de acero.

Reparación de una lavadora congelada

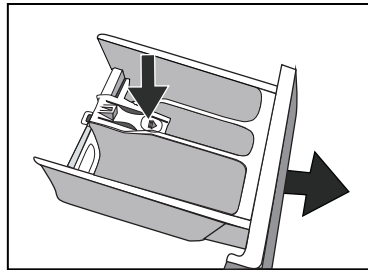
Si la temperatura cae por debajo de cero y su lavadora queda congelada:

1. Desenchufe la lavadora.
2. Vierta agua caliente en el grifo para aflojar la manguera de suministro de agua.
3. Extraiga la manguera de entrada de agua y sumérjala en agua caliente.
4. Vierta agua caliente en el tambor y espere 10 minutos.
5. Vuelva a colocar la manguera de entrada de agua en el grifo y compruebe si el suministro de agua y el drenaje funcionan con normalidad.

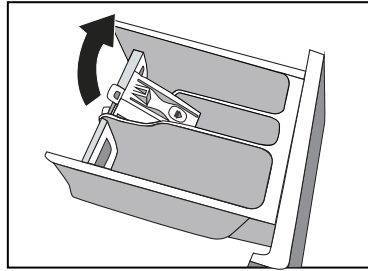
NOTA: Cuando utilice el electrodoméstico tras una reparación, asegúrese de que la temperatura ambiente sea superior a 0°C.

Limpeza de la cubeta de detergente y del compartimento de la cubeta

1. Pulse la palanca de liberación dentro de la cubeta de detergente y extráigala.



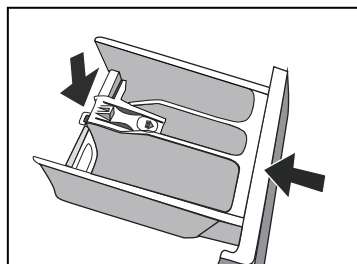
2. Retire la tapa del compartimento.



3. Limpie todos los componentes y el compartimento de la cubeta bajo agua corriente.

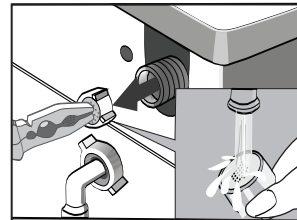
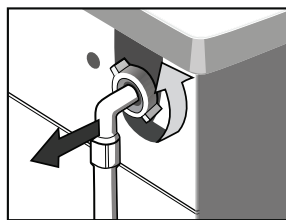
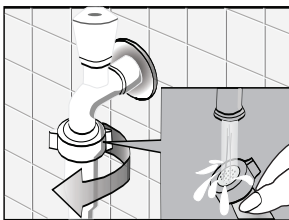
4. Recoloque la tapa en su lugar presionando firmemente sobre ella.

5. Empuje la cubeta para volver a colocarla en su lugar.

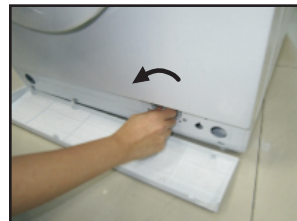


Limpeza de la manguera de entrada y del filtro de entrada

Para evitar que el suministro de agua quede bloqueado por la entrada de partículas extrañas, limpie el filtro de entrada de agua con regularidad.



Limpeza de la bomba de vaciado de agua



Drene el agua del aparato y limpie entonces la bomba de vaciado de agua.

Examine y limpie la bomba de vaciado de agua con regularidad.

Nunca extraiga la cubierta de la bomba durante un ciclo de lavado. Cuando vuelva a colocar la cubierta de la bomba, asegúrese de que quede firmemente apretada para evitar fugas.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Posible Causa	Posibles Soluciones
La lavadora comienza a funcionar.	La puerta no está adecuadamente cerrada.	Cierre la puerta adecuadamente.
	No adecuadamente enchufada al suministro eléctrico.	Compruebe la conexión al suministro eléctrico.
	Fallo en el suministro eléctrico.	Compruebe el suministro eléctrico.
	El aparato no ha sido encendido.	Encienda el aparato.
La puerta no se abre.	La protección de seguridad del aparato está activada.	Desenchufe el aparato de la toma de alimentación eléctrica.
Queda detergente en la cubeta de detergente una vez completado el programa.	El detergente no es del tipo de baja espuma.	Compruebe si el detergente es el adecuado.
	Excesivo uso de detergente.	Reduzca la cantidad de detergente en la cubeta de detergente.
La lavadora vibra o hace demasiado ruido.	No se han retirado todos los pernos para el transporte.	Retire todos los pernos para el transporte.
	La lavadora está situada sobre una superficie irregular o no está nivelada.	Asegúrese de que la lavadora esté situada sobre una superficie plana y nivelada.
	La carga de la lavadora supera la capacidad máxima.	Reduzca la cantidad de colada en el tambor.
La lavadora no drena ni/ centrifuga.	La manguera de vaciado de agua está bloqueada.	Desbloquee la manguera de vaciado de agua.
	El filtro está bloqueado.	Desbloquee el filtro.
	El extremo de la manguera de vaciado de agua está más alta que 100 cm sobre el suelo.	Asegúrese de que el extremo de la manguera de vaciado de agua no esté más alta que 100 cm sobre el suelo.
	Desequilibrio en la colada.	Añada prendas o ejecute un programa de centrifugado de nuevo.
El resultado del lavado no es bueno.	Su ropa estaba demasiado sucia para el programa que eligió.	Seleccione un programa adecuado.
	La cantidad de detergente utilizada no es apropiada.	Utilice más o menos detergente según las instrucciones del fabricante.
	Se han colocado prendas que superan la capacidad máxima en su máquina.	No supere la capacidad máxima de su máquina.
El indicador en el visualizador no se ilumina.	Está desconectado de la alimentación eléctrica. La placa de circuito impreso tiene problemas. El cableado eléctrico tiene un problema de conexión.	Compruebe si la alimentación eléctrica está interrumpida y si el enchufe de alimentación eléctrica está correctamente conectado. Si no, llame para que vengan a repararla.

Códigos de error

Visualizador	Causa	Solución
LCD		
E10	Error en la entrada de agua	Abra el grifo del agua para comprobar si la manguera de entrada está aplastada o torcida; compruebe si la válvula de entrada está bloqueada o no; compruebe si la presión del agua es demasiado baja.
E21	Error en el desagüe	Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté doblada o bloqueada. Asegúrese de que la manguera de desagüe está correctamente instalada. Limpie la bomba de drenaje.
E30	La puerta no está cerrada.	Cierre la puerta correctamente.

Si el error subsiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

FICHA DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Esta es la placa de lavadora doméstica de acuerdo a la Normas de UE 1015/2010 y 1061/2010.

Marca	Thomson
Tipo/Descripción	WT 1407/E , WT 1408/E
Capacidad	WT 1407/E: 7kg WT 1408/E: 8kg
Velocidad de Centrifugado	1400 rpm
Clase Eficiencia Energética ❶	WT 1407/E: A++ WT 1408/E: A+++
Consumo Anual de Energía ❷	WT 1407/E: 194 kWh/annum WT 1408/E: 196 kWh/annum
Consumo de Energía en modo desconectado (off)	0.5W
Consumo de Energía en modo conectado (on)	1W
Consumo anual de agua ❸	WT 1407/E: 10000 L/annum WT 1408/E: 11000 L/annum
Clase eficiencia centrifugado-secado ❹	B
Ciclo de lavado estándar ❺	Algodón
Consumo de energía del estándar 60° a plena carga	WT 1407/E: 1.01 kWh WT 1408/E: 0.97 kWh
Consumo de energía del estándar 60° a carga parcial	WT 1407/E: 0.77 kWh WT 1408/E: 0.75 kWh
Consumo de energía del estándar 40° a carga parcial	WT 1407/E: 0.74 kWh WT 1408/E: 0.72 kWh
Duración del programa estándar 60° a plena carga	WT 1407/E: 233 min WT 1408/E: 235 min
Duración del programa estándar 60° a carga parcial	WT 1407/E: 216 min WT 1408/E: 232 min
Duración del programa estándar 40° a carga parcial	WT 1407/E: 210 min WT 1408/E: 214 min
Consumo de agua de 60 °C estándar con carga completa	WT 1407/E: 50L WT 1408/E: 54L
Consumo de agua de 60 °C estándar con carga parcial	WT 1407/E: 40L WT 1408/E: 45L
Consumo de agua de 40°C estándar con carga parcial	WT 1407/E: 40L WT 1408/E: 45L
Contenido de humedad restante de 60 °C estándar con carga completa	50%
Contenido de humedad restante de 60 °C estándar con carga parcial	55%
Contenido de humedad restante de 40°C estándar con carga parcial	55%
Nivel de ruido de lavado estándar a 60°C a plena carga	62 dB
Nivel de ruido de centrifugado estándar a 60°C a plena carga	78 dB
Montaje	Libre
Altura	850 mm
Anchura	595 mm
Profundidad	565 mm
Consumo de energía	2000W
Voltaje /frecuencia	220-240V~ / 50Hz
Presión del agua	0.05-1 MPa

NOTA:

- ① A⁺⁺⁺ (máxima eficiencia) a D (mínima eficiencia)
- ② Consumo de energía 194 kWh (WT 1407/E) o 196 kWh (WT 1408/E) por año, basado en 220 ciclos de lavado estándar para programa estándar a 60°C y 40°C a plena carga y carga parcial, y el consumo de los modos de bajo consumo. El consumo real de energía dependerá del modo de utilización del aparato.
- ③ Consumo de agua 10000 litros (WT 1407/E) o 11000 litros (WT 1408/E) por año, basado en 220 ciclos de lavado estándar para programa estándar a 60°C y 40°C a plena carga y carga parcial. El consumo real de agua dependerá del modo de utilización del aparato.
- ④ Clase de eficiencia de centrifugado-secado B en una escala de G (mínima eficiencia) a A (máxima eficiencia)
- ⑤ El programa estándar a 60°C algodón intensivo y el programa estándar a 40°C algodón intensivo son los programas de lavado estándar. Estos programas son adecuados para limpiar ropa de algodón con la suciedad normal y son los programas más eficientes en términos de consumos combinados de energía y de agua para lavar ese tipo de ropa de algodón. La temperatura real del agua puede diferir de la temperatura declarada para el ciclo.

Thomson es una marca comercial de Technicolor.

Rogamos disculpas por cualquier inconveniente causado por inconsistencias menores en estas instrucciones, que pueda suceder como resultado de las mejoras y el desarrollo del producto.

OBSAH

UPOZORNĚNÍ.....	83
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	85
POPIS PŘÍSTROJE.....	85
MONTÁŽ.....	86
OVLÁDACÍ PANEL.....	87
PROVOZ.....	88
První praní.....	88
Přidání pracího prostředku do přístroje.....	88
Praní oblečení.....	89
Funkce zpoždění.....	90
Funkce signalizace.....	90
Tlačítko paměti programu	90
Funkce ECO.....	90
Funkce možnosti.....	90
Tabulka programů.....	91
Změna programu, teploty a rychlosti otáček během provozu.....	95
Tipy a triky pro praní.....	95
ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	97
Čistění vnějšku.....	97
Čistění bubny.....	97
Oprava zamrzlé pračky.....	97
Čistění přihrádky pro prací prostředek a její výklenky.....	98
Čistění hadice a filtru pro přívod vody.....	98
Čistění pumpy pro odtok.....	98
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	99
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	100

UPOZORNĚNÍ

Tento přístroj je navržen pouze pro domácí použití, nesmí být použit na žádné jiné účely a nesmí se tedy používat např. mimo domácnosti nebo pro komerční účely.

Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou tyto osoby pod dohledem nebo byly řádně poučeny ohledně použití spotřebiče bezpečným způsobem a chápou možná rizika spojená s jeho používáním. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, servisním pracovníkem nebo obdobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.

K přístroji používejte nově dodané sady hadic, staré sady hadic nepoužívejte.

Podrobnosti týkající se způsobu čištění naleznete v kapitole "Čištění a údržba" na straně 97 & 98.

POZOR: Nepřipojujte ke zdroji horké vody. Otvory nesmí být zakryty kobercem.

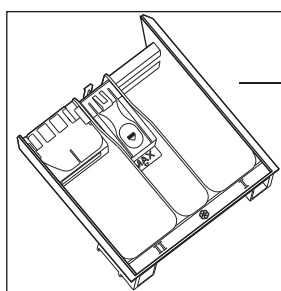
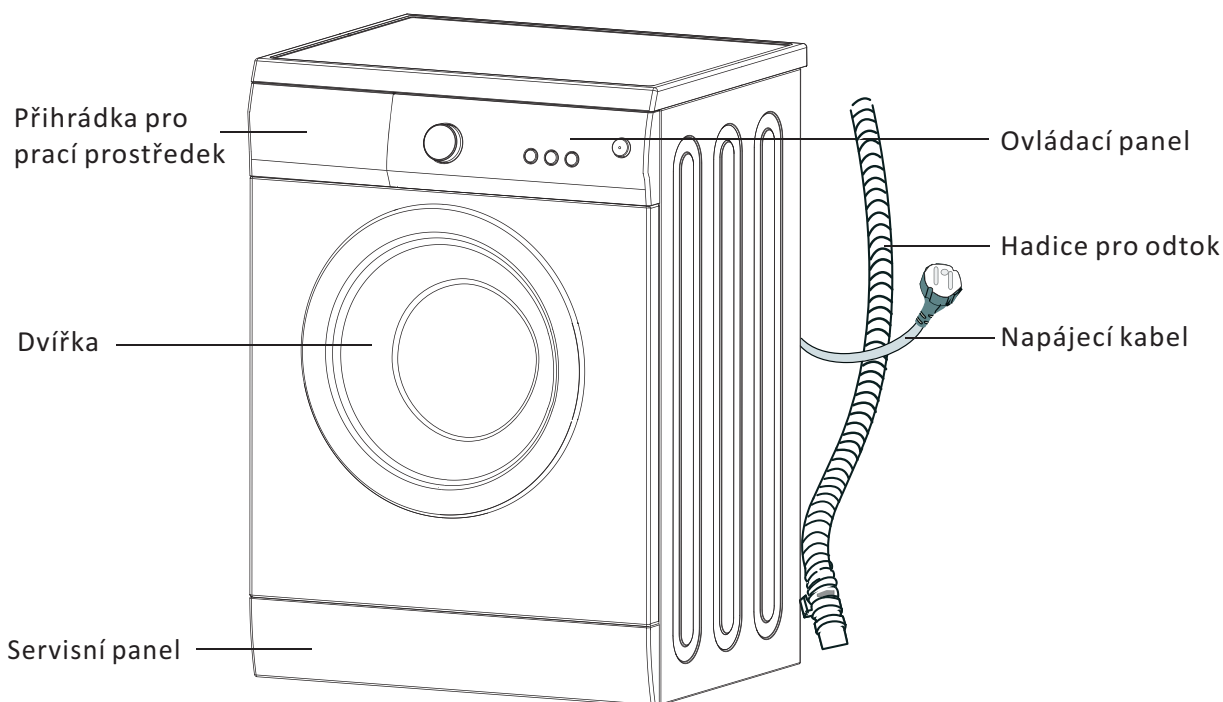
Tlak vody nesmí být menší než 0.05MPa a větší než 1 MPa.

Maximální hmotnost suchého prádla, které lze naplnit do pračky „WT1407/E“ je 7 kg a do „WT 1408/E“ 8 kg.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

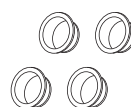
- Balení přístroje udržujte z dosahu dětí, aby se předešlo nebezpečí.
- Příklad nezapojte do napájení, pokud máte mokré ruce.
- Nikdy se nedotýkejte přístroje mokřými rukama nebo nohama.
- V případě jakékoli poruchy nejdříve přístroj odpojte a uzavřete přívod vody. Nepokoušejte se přístroj sami opravovat. Prosím kontaktujte autorizovaného servisního pracovníka.
- Nepřekračujte maximální kapacitu plnění.
- Skleněná dvířka se během pracovního cyklu zahřívají. Pokud přístroj pracuje, udržujte děti a domácí zvířata z jeho dosahu.
- Pokud přístroj pracuje, nikdy neotevírejte dvířka silou.
- Děti nikdy nenechávejte v blízkosti přístroje bez dozoru, protože by se mohly v přístroji zamknout.
- Po použití přístroj vždy odpojte a uzavřete přívod vody.

POPIS PŘÍSTROJE

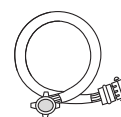


Příhrádka pro prací prostředek

Příslušenství



Zátka šroubovacího otvoru



Hadice pro přívod vody

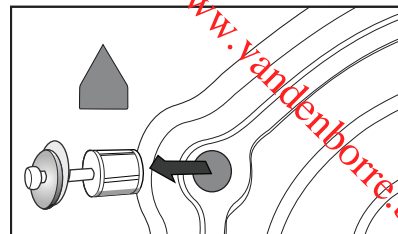
MONTÁŽ

Rozbalení

Před použitím přístroje se musí odstranit všechny zátky pro převoz na zadní straně přístroje.

Balení udržujte z dosahu dětí.

Všechny zátky pro převoz si uschovejte do budoucna, když budete přístroj znovu převážet.



Umístění

Přístroj namontujte na rovný a pevný povrch.

Zkontrolujte, zda je kolem přístroje dostatečný prostor pro proudění vzduchu.

Přístroj nemontujte na povrch s kobercem.

Vyrovnaní

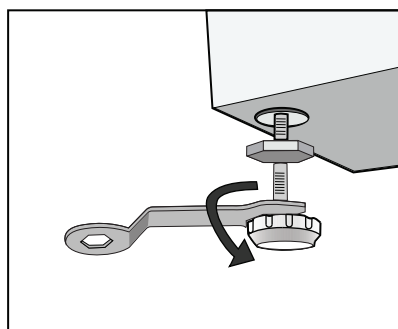
Přístroj vyrovnejte zvýšením nebo snížením nožiček.

Jisticí matici uvolněte klíčem (není součástí balení) a rukama otočte nožičku, dokud se nedotkne podlahy.

Nožičku přidržte jednou rukou a matici přišroubujte klíčem ke skříňce pračky.

Nikdy nepodkládejte pračku kartony, dřevem nebo podobnými materiály, abyste vyrovnali nerovnosti podlahy.

Přesné vyrovnaní zabrání vibracím, hluku a odsunutí přístroje během provozu.



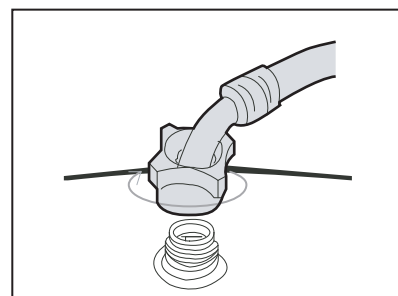
Elektrické zapojení

Pračka pracuje s 220-240 V a 50 Hz.

Elektrické zapojení musí být provedeno kvalifikovaným elektrikářem v souladu s aktuálními bezpečnostními předpisy.

Pračka musí být správně uzemněna. Neneseme zodpovědnost za škody způsobené použitím bez správného uzemnění.

Nepoužívejte prodlužovací kabely ani multi-zásuvky.



Přívod vody

Jeden konec hadice přívodu vody přišroubujte na zadní stranu přístroje.

Přístroj musí být připojen ke zdroji studené vody.

Druhý konec hadice přívodu vody připevněte ke kohoutku s 3/4" závitem.

Ujistěte se, že hadice pro přívod vody není zkroutená nebo zablokovaná.

Odvod vody

Pro připojení přístroje k odpadu použijte jeden ze dvou postupů.

1. Hadici nasadte pevně na trubku odtoku vody.

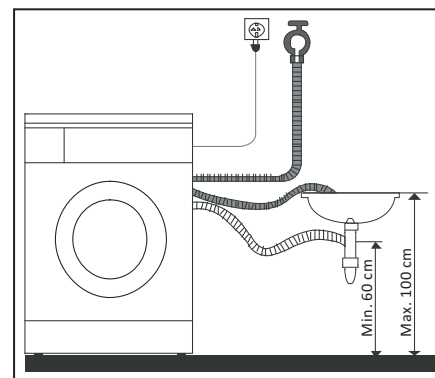
NEBO

2. Hadici pro odtok vody pevně připojte ke kohoutku umyvadla.

Poznámka:

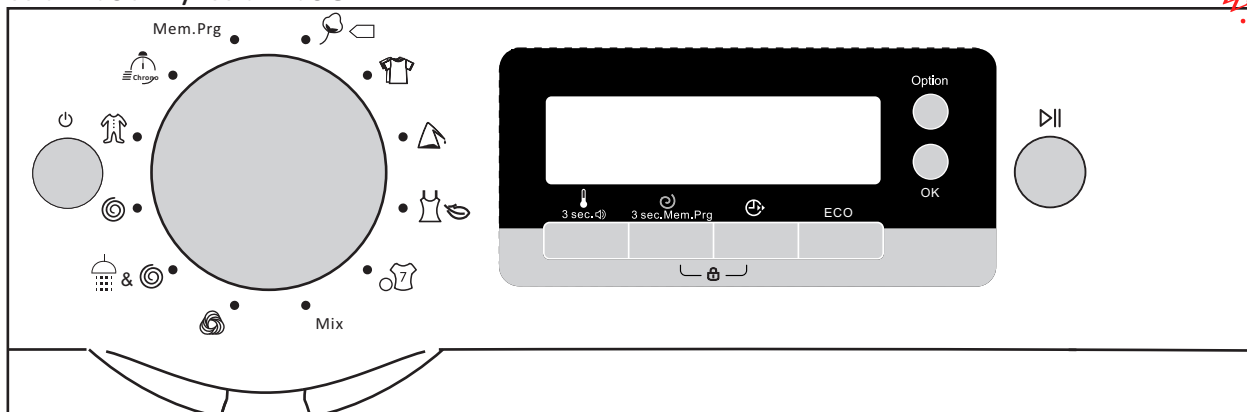
Zkontrolujte, zda se hadice pro odpad vody neohýbá, nezalamuje, zda není přimáčknutá nebo prodloužená.

Hadici pro odpad vody montujte minimálně 60 cm a maximálně 100 cm od země.

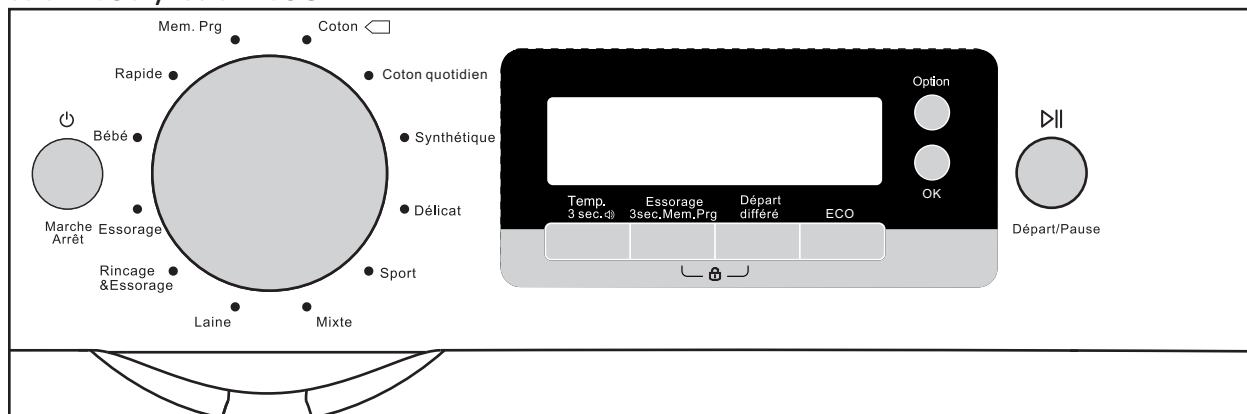


OVLÁDACÍ PANEL

WT 1407 E / WT 1408 E



WT 1407 / WT 1408



1. Zapnutí a vypnutí přístroje.

2. Volič programu

Pro výběr mycího programu, teploty praní, rychlosti ždímání a přibližný čas daného programu. Volič programu můžete otočit doprava nebo doleva.


3. Obrazovka

Obrazovka slouží pro zobrazení nastavení, jako je hlavní mytí () , oplachování () , ždímání () , indikátor postupu, postup praní, teplota praní, rychlost ždímání, přibližný čas programu, odložení startu, uzamčení dveří, dětská pojistka a další možnosti.



4. / **Tlačítko teploty/signalizace**
Nastavení teploty vody a zapnutí/vypnutí funkce signalizace.

5. / **Rychlost ždímání / Tlačítko paměti programu**
Nastavení rychlosti ždímání nebo uložení programu do paměti.

6.  / Départ différé **Tlačítko zpoždění**
Zpoždění startu programu až o 24 hodin.

7. **ECO**
Spuštění programu s nižší spotřebou.

8. **Option**
Dodatečné funkce.

9. **OK**
Potvrzení výběru.

10.  **▶||**
Spuštění/pozastavení programu.

PROVOZ


První praní

Před prvním praním oblečení musíte spustit celý cyklus bez oblečení.

1. Stiskněte .

Do přihrádky II v přihrádce pro prací prostředek nasype trochu pracího prostředku.


2. Zapněte přívod vody do přístroje.

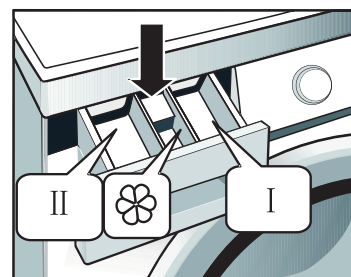
3. Opakovaně stiskněte , dokud nebude nastavena teplota 40 °C.
- Rozsvítí se příslušná kontrolka teploty.

4. Stiskněte .

Přihrádka I: Prostředek pro předpírání.

Přihrádka II: Prací prostředek pro hlavní praní.

Přihrádka : Adiviva, např. změkčovač nebo tvarovač.



Přidání pracího prostředku do přístroje

1. Vytáhněte přihrádku pro prací prostředek.

2. Prací prostředek přidejte do přihrádky II.

3. Pokud je to nutné, přidejte do přihrádky  aviváž.

4. Pokud je to nutné, přidejte do přihrádky I prostředek pro předpírání.

Poznámka:

Spotřeba pracího prostředku se mění podle úrovně zašpinění vašeho prádla. Pro lehce ušpiněné prádlo nepoužívejte předpírku a do zásuvky na prací prostředek vložte do přihrádky II malé množství pracího prostředku.

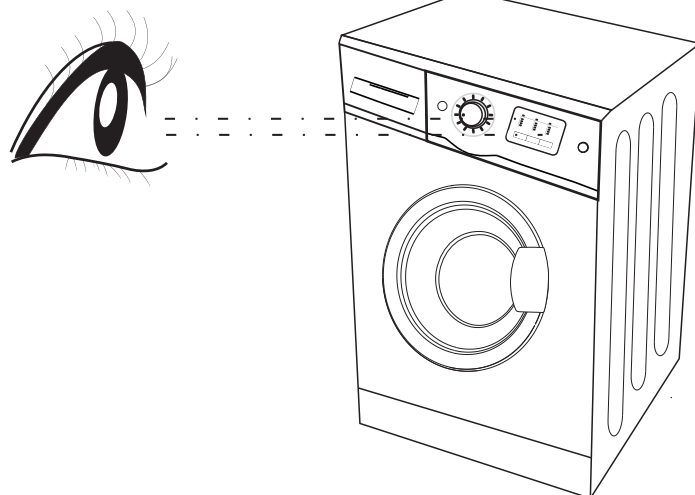
Chcete-li vědět jaké množství pracího prostředku byste měli použít pro vaše prádlo, postupujte podle pokynů na obalu pracího prostředku.

Množství pracího prostředku bude také záviset na množství prádla a tvrdosti vody.

Varování: Koncentrovaná aviváž nebo přísada musí být před nalitím do přihrádky zředěna vodou, jinak může ucpat sifon a zabránit průtoku aviváže.

Praní oblečení

Při obsluze pračky SE SEHNĚTE A MĚJTE OČI VE VÝŠCE OVLÁDACÍHO PANELU PRO KONTROLU, ŽE JSTE ZVOLILI SPRÁVNÝ PROGRAM.



1. Otevřete dvířka a do bubnu vložte oblečení.

Přístroj NEPŘEPLŇUJTE, protože se prádlo nemusí pořádně vyprat. Množství plnění určitého prádla naleznete v následující tabulce.

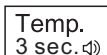

Typ materiálu	Maximální množství suchého prádla	
	WT 1407/E	WT 1408/E
Bavlna	7 kg	8 kg
Umelavlakna	3,5 kg	4 kg
Vlna	2,5 kg	
Jemne	2,5 kg	



2. Zavřete dvířka.


3. Prací prostředek a případnou aviváž nebo prostředek pro předpírání vložte do odpovídajících přihrádek.


4. Zapněte přívod vody a stiskněte .

5. Pro volič programu otočte knoflíkem programů.

6. Pro nastavení požadované teploty opakovaně mačkejte  / .

7. Pro nastavení požadované rychlosti otáček opakovaně stiskněte  / .

8. Stiskněte  a přístroj spustí cyklus praní.





- Pokud je nastaveno zpoždění, bude blikat kontrolka zpoždění. Po uplynutí nastaveného času zpoždění spustí přístroj cyklus praní. Viz část „Funkce zpoždění“ níže.
- Pro pozastavení znovu stiskněte .



9. Po ukončení cyklu přístroj zapípá a na obrazovce se zobrazí „End“ (konec).

10. Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.

Funkce zpoždění




Tuto funkci můžete použít pro zpoždění startu programu.


Po zvolení programu opakovaně mačkejte tlačítko  /  (**zpoždění**) a nastavte požadovaný čas, poté stiskněte . Čas bude blikat a na obrazovce se zobrazí symbol .

- Maximální čas zpoždění je 24 hodin.
- Po každém stisknutí tlačítka se čas zpoždění prodlouží o jednu hodinu.
- Pro zrušení odložení restartujte přístroj a opakovaně mačkejte tlačítko  /  (**zpoždění**), dokud se na obrazovce nezobrazí „0 h“.




Funkce signalizace

Touto funkcí můžete zapnout nebo vypnout zvukový signál při stisknutí tlačítek.

Stiskněte a podržte tlačítko  /  po dobu 3 sekund a na obrazovce se zobrazí symbol , který znamená, že funkce signalizace je aktivována.


Pro zrušení této funkce znovu stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund a symbol  na obrazovce zhasne.

Tlačítko paměti programu

1. Volič otočte na program, který se má zapamatovat.
2. Pro vložení programu do paměti stiskněte a podržte tlačítko  /  po dobu 3 sekund.
3. Volič otočte do polohy **Mem. Prg (paměť programu)** a nastaví se program z paměti.
Výchozí program v paměti je bavlna ().

Funkce ECO


Tato funkce je dostupná pouze při nastavení programu Bavlna a teplotě praní 40 °C/60 °C.

Po nastavení požadované rychlosti ždímání stiskněte **ECO** a poté . Vaše oblečení bude opráno s nižší spotřebou.

Funkce možnosti

Tato možnost se používá pro dodatečné funkce. K dispozici jsou následující dodatečné funkce.

 **Předmytí:** Vyberte pro dodatečné opláchnutí před hlavním praním.


 **Dodatečné opláchnutí:** Vyberte pro další opláchnutí.




Namáčení: Když voda během hlavního praní dosáhne určité úrovně, prádlo se bude pět minut namáčet a poté se motor roztočí na dobu 30 sekund. Tento proces se opakuje čtyřikrát.

POZNÁMKA:

- Pokud je zvolena funkce předmytí, cyklus namáčení se spustí před cyklem předmytí.

Během cyklu namáčení se na obrazovce zobrazí indikátor namáčení .

- Pokud funkce předmytí není zvolena, cyklus namáčení se spustí před hlavním praním.

Během cyklu namáčení se na obrazovce zobrazí indikátor hlavního praní .



Rychlost praní: Vyberte pro kratší praní avšak porovnatelné s výsledkem standardního programu. Po zvolení této funkce se čas hlavního praní zkrátí následujícími dvěma způsoby:



a) Po ohřátí, pokud čas hlavního praní zvoleného programu vyžaduje méně jak 20 minut, bude čas hlavního praní 5 minut.

b) Po ohřátí, pokud čas hlavního praní zvoleného programu vyžaduje víc jak 20 minut, bude čas hlavního praní zkrácen o 20 minut.



Intenzivní: Pro zvýšení pracího výkonu se čas praní zvýší. Tuto funkci doporučujeme používat při praní dětského oblečení nebo oblečení pro lidi trpící kožní alergií.



Snadné žehlení: Po zvolení této funkce se po posledním opláchnutí nespustí oplachování ani ždímání. Pro znovuspuštění programu stiskněte . Pokud  nestisknete po dobu 10 hodin, funkce se deaktivuje a přístroj bude dále pracovat.

POZNÁMKA: Záhyby na oblečení odstraňte žehličkou.

Před spuštěním programu si můžete zvolit dodatečné funkce.

1. Pro výběr dodatečného programu opakovaně mačkejte **Option (možnosti)**.











- Ikona vybrané funkce bude blikat na obrazovce.

2. Pro potvrzení stiskněte **OK (ok)**.

- Ikona zvolené funkce přestane blikat a funkce se aktivuje.

Pro deaktivaci funkce stiskněte tlačítko **Option (možnosti)**, ikona funkce bude na obrazovce blikat a poté zhasne.


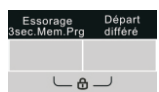
Pro výběr vhodné funkce pro každý program viz tabulka.


Program	Předmytí	Intenzivní	Namáčení	Rychlé prání	Dodatečné opláchnutí	Snadné žehlení
 Bavlna	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO
 Eco Ekologický	NE	NE	NE	NE	ANO	NE
 Umělá vlákna	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO
 Jemný	NE	NE	NE	NE	ANO	ANO
 Sportovní	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO
Mix Smíšený	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO
 Vlna	NE	NE	NE	NE	NE	NE
 Opláchnutí a ždímání	NE	NE	NE	NE	ANO	ANO
 Ždímání	NE	NE	NE	NE	NE	NE
 Dětský	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO
 Rychlý	NE	NE	NE	NE	ANO	ANO

Dětská pojistka

Tato funkce je navržena, aby zabránila dětem provozovat pračku.

Aktivace funkce:

Stiskněte a podržte  /  po dobu 3 sekund, dokud se

na obrazovce nezobrazí . Tuto funkci lze aktivovat pouze, pokud je přístroj v provozu.

Když je dětský zámek aktivní, funguje pouze tlačítko napájení .











Deaktivace funkce:

Stiskněte a podržte  /  po dobu 3 sekund, dokud  na obrazovce nezhasne.

Funkce odstranění bublin

Pokud je použito příliš mnoho pracího prostředku, vytvoří se nadměrné množství bublin a může to ovlivnit praní a oplachování. Pokud se při praní tvoří nadměrné množství bublin, pračka je po aktivaci této funkce odstraní. Také vás upozorní na to, abyste v dalším mycím cyklu použili méně pracího prostředku.

Tabulka programů

Program	Max plnění (kg)		Příhrádka pro prací prostředek			Výchozí teplota/ Maximální teplota (°C)	Výchozí čas provozu (min)	Výchozí rychlost otáček (ot./min)
	WT 1407 /E	WT 1408 /E	I	II	☼			
 Bavlna	7.0	8.0	○	●	○	60 / 90	WT 1407/E: 3:53 WT 1408/E: 3:52 (ECO function)	1400
 Eco Ekologický	2.0		×	●	○	30 / 40	1:15	1000
 Umělá vlákna	3.5	4.0	○	●	○	40 / 60	1:25	800
 Jemný	2.5		×	●	○	Studená / 30	1:12	600
 Sportovní	3.5	4.0	○	●	○	40 / 60	1:37	1000
Mix Smišený	7.0	8.0	○	●	○	40 / 90	1:28	1000
 Vlna	2.5		×	●	○	30 / 40	1:04	600
 Opláchnutí a ždímání	7.0	8.0	×	×	○	—	0:40	1000
 Ždímání	7.0	8.0	×	×	×	—	0:14	1000
 Dětský	7.0	8.0	○	●	○	60 / 90	2:00	1000
 Rychlý	2.0		×	●	○	Studená / 40	0:20	800









○ - Volitelné

● - Ano

× - Ne



Energetický test programu: Funkce ECO, program Bavlna při 60 °C / 40 °C.

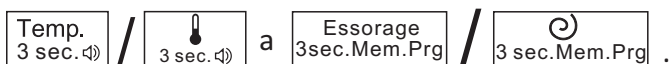
Bavlna při 60 °C / 40 °C s funkcí ECO jsou standardní prací programy. Tyto programy jsou vhodné pro normálně znečištěné prádlo a jsou nejeftivnější, co se týče poměru spotřeby elektrické energie a vody pro dané bavlněné prádlo. Skutečná teplota vody se může od udané teploty cyklu lišit.


Prací program	Typ prádla
 Bavlna	Povlečení, prošívané deky, povlak na polštář, šaty, spodní prádlo atd.
 Eco Ekologický	Lehce zašpiněné oblečení
 Umělá vlákna	Košile, kabáty, závěsy, krajkový textil nebo podobné materiály
 Jemný	Jemné oblečení jako např. hedvábí
 Sportovní	Umělé sportovní vlákno
Mix Smíšený	Smíšené oblečení z umělého vlákna a bavlny
 Vlna	Pouze vlněné oděvy vhodné pro praní
 Dětský	Dětské oblečení
 Chrono Rychlý	Lehce zašpiněné oblečení

Teplota	Typ prádla
90 °C	Velmi špinavé věci, stoprocentní bílá bavlna nebo len např. prostírání konferenčního stolu, prostírání pro jídelnu, ručníky, povlečení
60 °C	Středně špinavé věci, barevný len, bavlna a umělá vlákna s určitým stupněm odbarvování např. košile, pyžamo Lehce špinavé věci, stoprocentní bílý len např. spodní prádlo
40 °C, 20°C, Studená voda	Normálně špinavé věci včetně umělých vláken a vlny

Změna programu, teploty a rychlosti otáček během provozu

1. Stiskněte  pračku vypněte, poté znovu stiskněte  a pračku zapněte.
2. Volič programu otočte na nový program.
3. Pro nastavení požadované teploty a rychlosti otáček opakovaně stiskněte








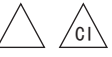













4. Pro spuštění praní stiskněte  .

Tipy a triky pro praní

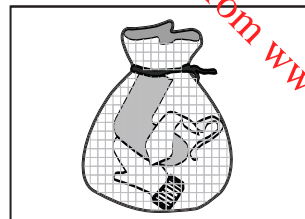
Prádlo přetříděte podle následujících vlastností:

- Symbol materiálu na štítku: Prádlo přetříděte na bavlnu, směsová vlákna, umělá vlákna, hedvábí, vlnu a viskózu.
- Barva: Oddělte bílé a barevné prádlo. Nové věci perte odděleně.
- Velikost: Věci různých rozměrů v jednom cyklu zvýší efektivitu praní.
- Citlivost: Jemné věci perte odděleně. Zkontrolujte štítky na věcech, které chcete prát nebo se řiďte následující tabulkou.

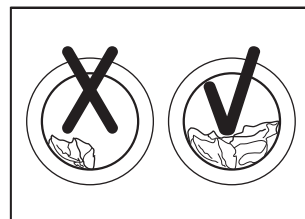
Značka	Obrázek	Značka	Obrázek
	Ruční praní		Neprat v pračce
	Praní (včetně pračky a ručního praní)		Neprat
	Chemické čišťení		Nečistit chemicky
	Teplé chemické čišťení		Neždímat
	Bělení		Nebělit
	Sušení v sušičce		Nesušit v sušičce
	Žehlení		Nežehlit
	Žehlení s napařováním		Žehlit přes látku
	Střední teplota a maximální teplota 150 °C		Vysušit po praní
	Sušení na šňůře		Vysušit na šňůře ve stínu

- **Vyprázdněte kapsy** (klíče, mince atd.) a sejměte tvrdé ozdobné předměty (např. brože).
- **Zapnutí zapínání**
Zapněte zipy a zapněte knoflíky nebo háčky, uvolněné pásky nebo stuhy svažte dohromady.

- Malé předměty jako jsou ponožky, pásky atd. vložte do pytlíku na praní.



- Praní jednotlivých velkých a těžkých věcí jako jsou ručníky, rifle, prošívání bundy atd. může porušit rovnováhu prádla v bubnu. Proto doporučujeme přidat k prádlu další kusy oblečení, aby ždímní pracovalo správně.



- **Dětské věci (oblečení pro děti, ručníky a ubrousky) perte odděleně.**

Pokud budou prány spolu s oblečením pro dospělé, mohou se infikovat.

Čas máchání musí být delší, aby se prádlo a čišťení bez žádných usazenin.

- **Věci, které se lehce poskvří např. bílé ponožky, límce, rukávy atd. doporučujeme nejdříve vyprat ručně a poté oprat v pračce, aby byl efekt čišťení lepší.**

- Oblečení, na kterém se tvoří žmolky, perte odděleně, jinak se mohou ostatní věci znečistit prachem a žmolky. Pokud je to možné, černé oblečení a bavlněné oblečení perte odděleně.

- **Neperte nepromokavé materiály (lyžařské obleky, karimatky, pláštěnky, deštníky, přikrývky aut, spacáky pytle.).**

V pračce nedoporučujeme praní látek, které se obtížně namáčejí (jako jsou nepromokavé polštáře a oblečení). Jinak může stříkat voda nebo mohou vzniknout abnormální vibrace, které mohou znamenat nebezpečí během máchání a odčerpávání a oblečení se může poškodit.

- **Tipy pro prací prostředky**

Druh pracího prostředku závisí na druhu materiálu (bavlna, umělá vlákna, jemné oblečení, vlna), barvě, teplotě praní, stupni a druhu znečistění. Prosím použijte prací prostředek s malým obsahem mýdlové pěny.

POZNÁMKA: Nepřidávejte víc pracího prostředku než je nutné. Řiďte se doporučeným dávkováním na obalu pracího prostředku.

Řiďte se doporučením od výrobce pracího prostředku v závislosti na množství prádla, stupni znečistění a tvrdosti vody ve vaší domácnosti. Pokud neznáte tvrdost vody, obraťte se na vašeho správce.

POZNÁMKA: Prací prostředky a aditiva uskladněte na bezpečném a suchém místě, z dosahu dětí.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Zkontrolujte, zda je přístroj odpojen z napájení.

Čistění vnějšku

Povrch přístroje čistěte jemnou utěrkou navlhčenou roztokem s mýdlem.

Nepoužívejte organické chemikálie nebo korozivní čisticí prostředky.

Čistění bubnu

Rez v bubnu, kterou zanechaly kovové předměty, se musí ihned odstranit čisticím prostředkem bez chlóru.

Nikdy nepoužívejte drátěnku.

Oprava zamrzlé pračky

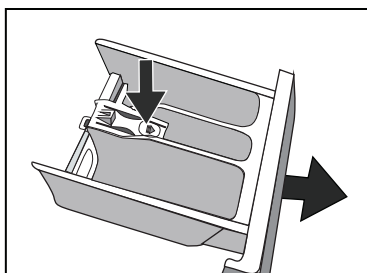
Pokud teplota klesne pod bod mrazu a vaše pračka zamrzne:

1. Odpojte pračku.
2. Na kohoutek nalijte teplou vodu a uvolněte hadici pro přívod vody.
3. Odpojte hadici pro přívod vody a ponořte ji do teplé vody.
4. Do bubnu nalijte teplou vodu a počkejte 10 minut.
5. Znovu připojte hadici pro přívod vody ke kohoutku a zkontrolujte, zda je přívod vody a odtok v pořádku.

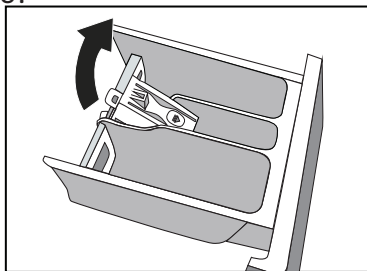
POZNÁMKA: Pokud provozujete přístroj po opravě, zkontrolujte, zda je okolní teplota nad 0 °C.

Čistění přihrádky pro prací prostředek a její výklenky

1. Stiskněte páku pro uvolnění uvnitř přihrádky pro prací prostředek a vytáhněte ji.



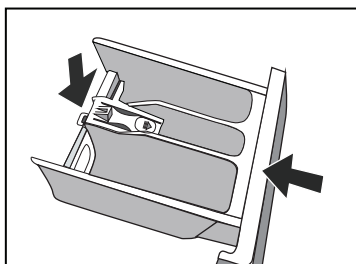
2. Z přihrádky sejměte víko.



3. Všechny části a výklenky přihrádky očistěte pod tekoucí vodou.

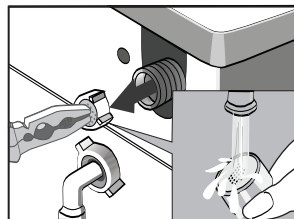
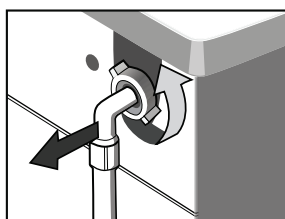
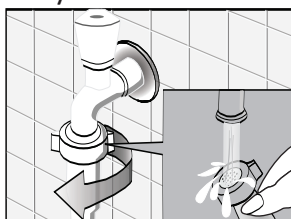
4. Znovu nasadte víko a pevně jej zatlačte na místo.

5. Přihrádku zasuňte zpátky na místo.

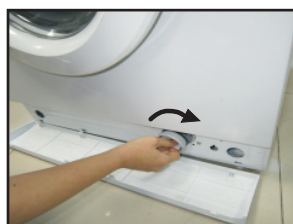
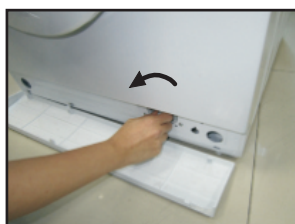


Čistění hadice a filtru pro přívod vody

Aby se zabránilo ucpání přívodu vody neznámými látkami, pravidelně čistěte filtr ventilu přívodu vody.



Čistění pumpy pro odtok



Vypusťte vodu z pračky a poté vyčistěte pumpu pro odtok.

Pumpu pro odtok kontrolujte a čistěte pravidelně.

Kryt pumpy nikdy nesundávejte během pracího cyklu. Po nasazení krytu pumpy zkontrolujte, zda je pevně nasazena, aby se zabránilo úniku vody.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problémy	Možná příčina	Možné řešení
Pračka se nezapíná.	Dvířka nejsou řádně zavřena.	Dvířka řádně zavřete.
	Špatné připojení k napájení.	Zkontrolujte připojení k napájení.
	Výpadek proudu.	Zkontrolujte napájení.
	Přístroj není zapnutý.	Přístroj zapněte.
Dvířka se neotevírají.	Bezpečnostní pojistka přístroje je aktivní.	Přístroj odpojte z napájení.
Po ukončení programu zůstává prací prostředek v přihrádce pro prací prostředek.	Prací prostředek obsahuje příliš mnoho mýdlové pěny.	Zkontrolujte, zda máte správný druh pracího prostředku.
	Je použito víc pracího prostředku, než je doporučeno.	Snižte množství použitého pracího prostředku v přihrádce pro prací prostředek.
Pračka vibruje nebo je velmi hlučná.	Nebyly odmontovány všechny zátky pro převoz.	Odmontujte všechny zátky pro převoz.
	Pračka je umístěna na nerovném povrchu nebo není vyrovnána.	Zkontrolujte, zda je pračka na rovném povrchu a je vyrovnána.
	Pračka je naplněna nad maximální kapacitu.	Snižte množství prádla v bubnu.
Pračka neždímá a/nebo se netočí.	Hadice pro odtok je ucpaná.	Uvolněte hadici pro odtok.
	Filtr je blokován.	Uvolněte filtr.
	Hadice odtoku vody je víc než 100 cm nad podlahou.	Zkontrolujte, zda je hadice pro odtok níž než 100 cm nad podlahou.
	Prádlo je nevyvážené.	Přidejte oblečení nebo znovu spusťte program ždímání.
Výsledek praní není dobrý.	Prádlo bylo příliš špinavé na zvolený program.	Zvolte vhodný program.
	Množství použitého pracího prostředku není odpovídající.	Použijte více nebo méně pracího prostředku podle pokynů výrobce.
	Do pračky bylo vloženo oblečení překračující maximální kapacitu.	Nepřekračujte maximální kapacitu pračky.
Indikátor na obrazovce se nezobrazí.	Napájení je odpojeno. Základní deska má potíže. Kabeláž má problém se spojením.	Zkontrolujte, zda je napájení odpojeno a zástrčka je správně zapojena. Pokud není, kontaktujte servis.

Chybová hlášení

Obrazovka	Příčina	Řešení
LCD		
E10	Chyba přívodu vody	Otevřete přívod vody a zkontrolujte, zda není přívodní hadice přimáčknutá nebo ohnutá. Zkontrolujte, zda ventil přívodu vody není blokován. Zkontrolujte, zda není tlak vody příliš nízký.
E21	Chyba při odpadu vody	Zkontrolujte, zda odpadní hadice není přetočená nebo ucpaná. Zkontrolujte, zda je odpadní hadice správně namontovaná.
E30	Dvířka nejsou zavřena.	Vyčistěte odpadní pumpu. Dvířka řádně zavřete.

Pokud chyba stále trvá, kontaktujte prosím personál údržby.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Níže uvedená tabulka obsahuje údaje o domácí pračce podle nařízení EU1015/2010 & 1061/2010.

Znacka	Thomson
Typ/Popis	WT 1407/E , WT 1408/E
Kapacita	WT 1407/E: 7kg WT 1408/E: 8kg
Rychlost otáček	1400 rpm
Energetická třída ①	WT 1407/E: A++ WT 1408/E: A+++
Roční spotřeba elektrické energie ②	WT 1407/E: 194 kWh/annum WT 1408/E: 196 kWh/annum
Spotřeba ve vypnutém stavu	0.5W
Spotřeba v zapnutém stavu	1W
Roční spotřeba vody ③	WT 1407/E: 10000 L/annum WT 1408/E: 11000 L/annum
Třída odstředivého sušení ④	B
Standardní prací cyklus ⑤	bavlna
Spotřeba elektrické energie standardního 60 ° cyklu při plném plnění	WT 1407/E: 1.01 kWh WT 1408/E: 0.97 kWh
Spotřeba elektrické energie standardního 60 ° cyklu při částečném plnění	WT 1407/E: 0.77 kWh WT 1408/E: 0.75 kWh
Spotřeba elektrické energie standardního 40 ° cyklu při částečném plnění	WT 1407/E: 0.74 kWh WT 1408/E: 0.72 kWh
Čas trvání standardního programu 60 ° při plném plnění	WT 1407/E: 233 min WT 1408/E: 235 min
Čas trvání standardního programu 60 ° při částečném plnění	WT 1407/E: 216 min WT 1408/E: 232 min
Čas trvání standardního programu 40 ° při částečném plnění	WT 1407/E: 210 min WT 1408/E: 214 min
Spotřeba vody pro standardní bavlnu 60 °C při plné náplni	WT 1407/E: 50L WT 1408/E: 54L
Spotřeba vody pro standardní bavlnu 60 °C při částečné náplni	WT 1407/E: 40L WT 1408/E: 45L
Spotřeba vody pro standardní bavlnu 40 °C při částečné náplni	WT 1407/E: 40L WT 1408/E: 45L
Zbývající vlhkost pro standardní bavlnu 60 °C při plné náplni	50%
Zbývající vlhkost pro standardní bavlnu 60 °C při částečné náplni	55%
Zbývající vlhkost pro standardní bavlnu 40 °C při částečné náplni	55%
Hladina hluku praní plné dávky při 60 °C	62 dB
Hladina hluku ždímání plné dávky při 60 °C	78 dB
Montáž	v olně stojící
Výška	850 mm
Šířka	595 mm
Hloubka	565 mm
Spotřeba elektrické energie	2000 W
Jmenovité napětí/frekvence	220 -240V ~ /50 Hz
Tlak vody	0,05 -1 MPa

POZNÁMKA:

- ❶ A⁺⁺⁺ (nejvyšší účinnost) až D (nejnižší účinnost)
- ❷ Spotřeba elektrické energie 194 kWh (WT 1407/E) nebo 196 kWh (WT 1408/E) za rok je založena na 220 standardních pracích cyklech standardního programu o teplotě 60 °C a 40 °C při plném a částečném plnění a spotřeba elektrické energie při nízkém výkonu. Skutečná spotřeba elektrické energie bude záviset na tom, jak často se přístroj bude používat.
- ❸ Spotřeba vody 10000 litres (WT 1407/E) nebo 11000 litres (WT 1408/E) litrů za rok je založena na 220 standardních pracích cyklech standardního programu o teplotě 60 °C a 40 °C při plném a částečném plnění. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak se bude přístroj používat.
- ❹ Třída odstředivého sušení B na stupnici od G (nejnižší účinnost) po A (nejvyšší účinnost).
- ❺ Standardní 60 °C intenzivní praní bavlny a standardní 40 °C intenzivní praní bavlny jsou standardní prací programy. Tyto programy jsou vhodné pro praní normálně znečištěného bavlněného prádla a jsou nejúčinnějším programem při poměru spotřeby elektrické energie a vody pro praní bavlněného prádla. Skutečná teplota vody se může od uváděné teploty lišit.

Vyberte si vhodný typ pracího prostředku pro praní při různých teplotách pro dosažení nejlepšího pracího výkonu s menší spotřebou vody a energie.

Thomson je obchodní značka firmy Technicolor.

Omlouváme se za jakékoli nepříjemnosti způsobené malými nepřesnostmi v těchto pokynech, které mohou být způsobeny zlepšováním a vývojem produktů.

Darty Plc@ UK: EC1N 6TE 27 / 05 / 2014

OBSAH

VAROVANIA.....	103
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	105
POPIS ZARIADENIA.....	105
INŠTALÁCIA	106
OVLÁDACÍ PANEL.....	107
POUŽÍVANIE.....	108
Prvé pranie.....	108
Pridanie pracieho prostriedku do zariadenia.....	108
Pranie bielizne.....	109
Funkcia signalizácie	110
Funkcia oneskorenia.....	110
Funkcia pamäte programu	110
Funkcia ECO.....	110
Funkcia Option	110
Tabuľka programov.....	113
Zmena programu, teploty a rýchlosti odstred'ovania počas prevádzky.....	115
Rady a tipy pre pranie.....	115
ČISTENIE A ÚDRŽBA.....	117
Čistenie vonkajších častí.....	117
Čistenie bubna.....	117
Oprava zmrznutej práčky.....	117
Čistenie zásobníka na prací prostriedok a priehlbín.....	118
Čistenie prívodnej hadice a prívodného filtra.....	118
Čistenie vypúšťacieho čerpadla.....	118
RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	119
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	120

VAROVANIA

Toto zariadenie bolo navrhnuté iba na používanie v domácnosti a nesmie byť používané na žiadny iný účel ani aplikáciu, ako napríklad na iné než domáce používanie alebo používanie v obchodnom prostredí.

Toto zariadenie smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu zariadenia a príslušných rizikách. Dbajte na to, aby sa deti s týmto zariadením nehrali. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nie sú pod dohľadom dospeléj osoby.

Ak je napájací kábel poškodený, musí byť nahradený výrobcom alebo ním povereným servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, inak sa môže vyskytnúť riziko úrazu elektrickým prúdom.

Podrobnosti týkajúce sa spôsobu čistenia nájdete v kapitole "Čistenie a údržba" na strane 117 & 118.

UPOZORNENIE: Zariadenie nepripájajte k prívodu teplej vody.

Používajte iba nové hadice dodávané spolu so zariadením, nikdy opätovne nepoužívajte staré hadice.

Otvory nesmú byť blokované kobercom.

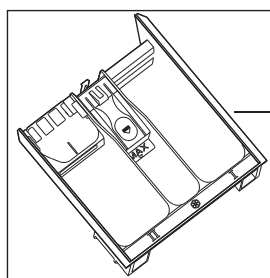
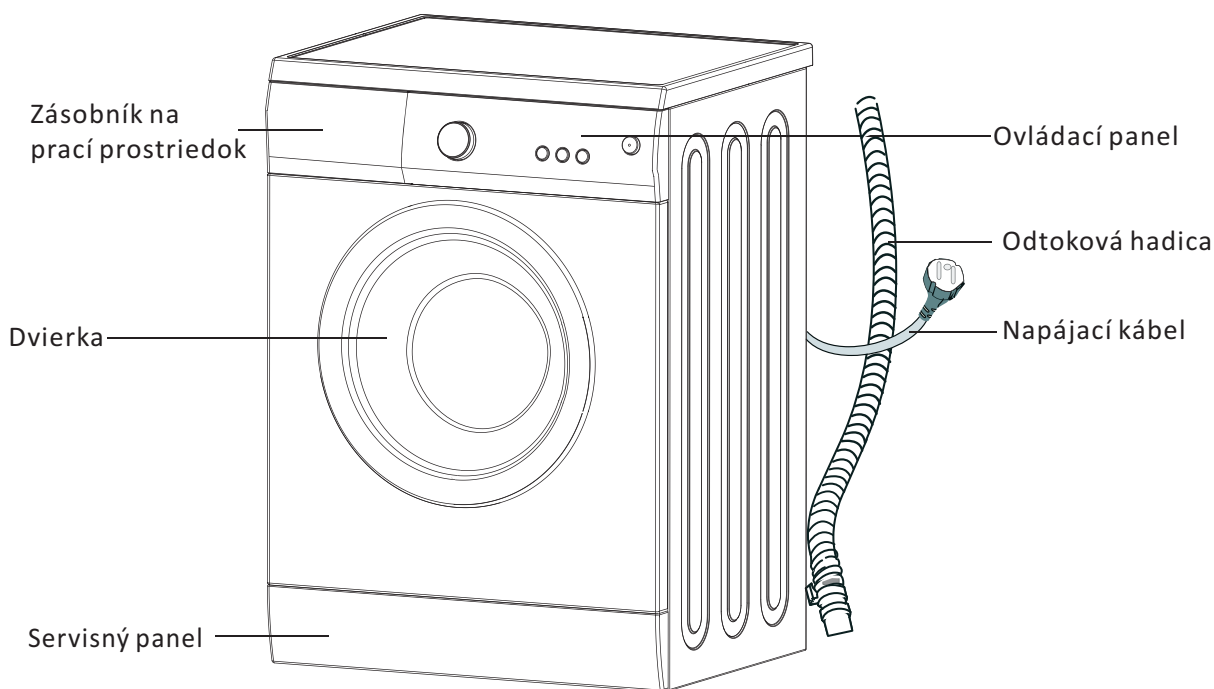
Tlak vody musí byť v rozsahu 0.05 MPa až 1 MPa.

Maximálna hmotnosť suchej bielizne, ktorú je možné naplniť do práčky „WT1407/E" je 7 kg a do „WT 1408/E" 8 kg.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

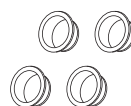
- Obalové materiály zariadenia udržiavajte mimo detí, aby ste predišli nebezpečenstvu.
- Zástrčku zariadenia nezapájajte, ak máte mokré ruky.
- Nikdy sa nedotýkajte zariadenia, ak máte mokré ruky alebo nohy.
- V prípade akejkoľvek poruchy najskôr odpojte zariadenie a zatvorte vodovodný kohútik. Nepokúšajte sa zariadenie opraviť svojpomocne. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Neprekračujte maximálnu kapacitu náplne.
- Počas prania sú sklenené dvierka veľmi horúce. Keď je zariadenie v prevádzke, udržiavajte ho mimo dosahu detí a zvierat.
- Nikdy neotvárajte nasilu dvierka zariadenia, keď je v prevádzke.
- Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti zariadenia, pretože by mohli uviaznuť v zariadení.
- Vždy po použití odpojte zariadenie od elektrickej siete a uzavrite prívod vody.

POPIS ZARIADENIA

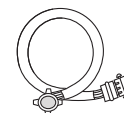


Zásobník na prací prostriedok

Zátka pre otvor skrutky



Uzávierky na prepravné otvory



Hadica pre prívod vody

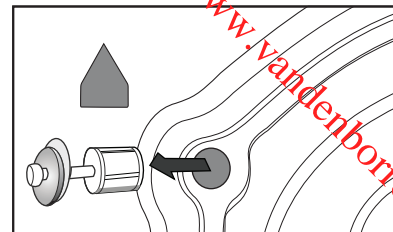
INŠTALÁCIA

Vybalenie

Všetky prepravné skrutky nachádzajúce sa na zadnej strane zariadenia a na obale musia byť pred použitím zariadenia odstránené.

Všetky obaly udržiavajte mimo dosahu detí.

Všetky prepravné skrutky uschovajte pre prípad, že bude potrebné zariadenie opätovne premiestniť.



Umiestnenie

Zariadenie nainštalujte na rovnú a pevnú podlahu.

Uistite sa, že je okolo zariadenia dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu.

Zariadenie neinštalujte na koberec.

Vyrovnanie

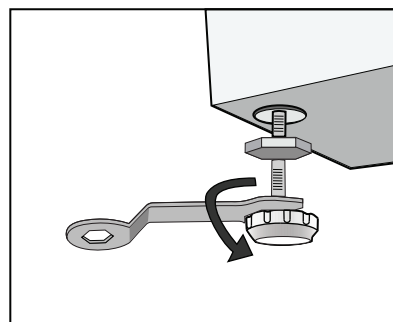
Zariadenie vyrovnajte posúvaním nožičky vyššie alebo nižšie.

Pomocou kľúča (nie je súčasťou dodávky) povoľte poistnú maticu a ručne otočte nožičku, aby sa dotýkala podlahy.

Jednou rukou pridržiavajte nožičku a pomocou kľúča dotiahnite maticu smerom ku krytu.

Nikdy nekladajte pod zariadenie kartónové, drevené alebo podobné materiály za účelom vyrovnania zariadenia na nerovnej podlahe.

Presné vyrovnanie zabraňuje vibráciám, hluku a posúvaniu zariadenia počas prevádzky.



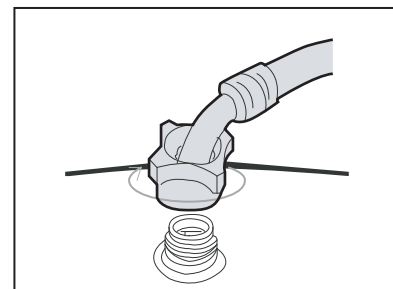
Elektrické zapojenie

Toto zariadenie pracuje s napätím 220-240 V/50 Hz.

Elektrické zapojenia môže vykonávať iba kvalifikovaný technik v zhode s platnými bezpečnostnými predpismi.

Práčka musí byť správne uzemnená. Nenesieme žiadnu zodpovednosť za poškodenie, ktoré môže vzniknúť z dôvodu použitia zariadenia bez správneho pripojenia uzemnenia.

Nepoužívajte predlžovacie káble alebo viacnásobné zásuvky.



Prívod vody

Jeden koniec prívodnej hadice naskrutkujte na zadnú stranu zariadenia.

Zariadenie musí byť pripojené k prívodu studenej vody.

Druhý koniec prívodnej hadice pripojte k vodovodnému kohútiku so závitom 3/4".

Uistite sa, že hadica na prívod vody nie je skrútená ani zablokovaná.

Odtok vody

Inštaláciu zariadenia vykonajte pomocou jedného z nasledujúcich spôsobov.

1. Zatlačte hadicu pevne do odpadového potrubia.

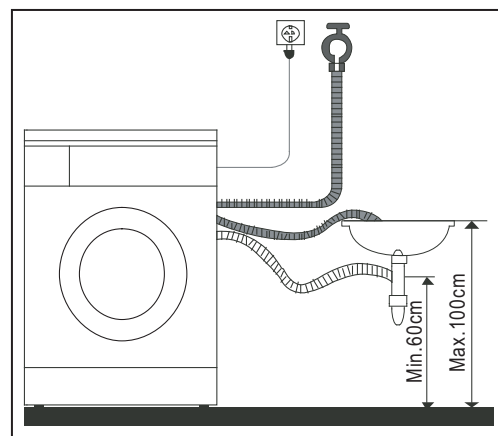
ALEBO

2. Odtokovú hadicu pevne pripojte k hrdlu sifónu pod drezom.

Poznámky:

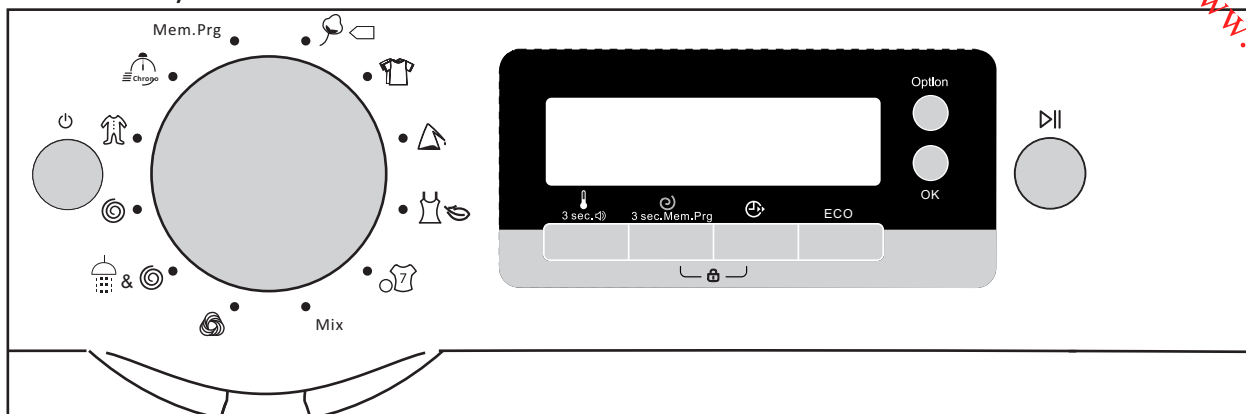
Uistite sa, že vypúšťacia hadica nie je zohnutá, pokrivená, stlačená alebo natiahnutá.

Hadica pre odtok vody musí byť umiestnená vo výške minimálne 60 cm a maximálne 100 cm od podlahy.

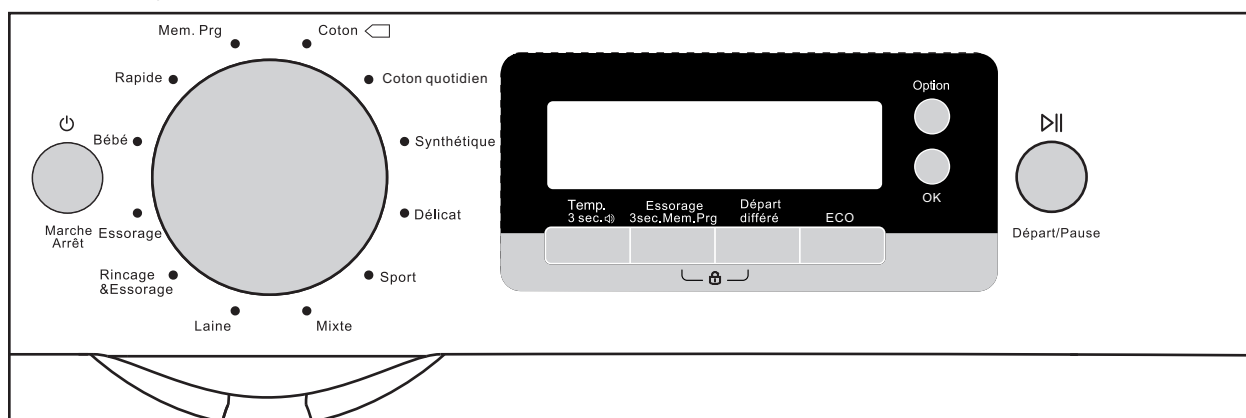


OVLÁDACÍ PANEĽ

WT 1407 E/WT 1408 E



WT 1407 / WT 1408



1. Na zapnutie alebo vypnutie zariadenia.

2. Volič programu

Na výber pracovného programu, teploty prania, rýchlosti odstreďovania a predpokladaný čas trvania tohto programu.

Volič programu možno otáčať v smere hodinových ručičiek alebo proti smeru hodinových ručičiek.

3. Displej

Tento displej slúži na zobrazenie nastavení, ako je hlavné pranie (), oplachovanie (), odstreďovanie () , ukazovateľ priebehu, postup prania, teplota prania, rýchlosť odstreďovania, odhadovaný čas trvania programu, odložený štart, zamykanie dvierok, detský zámok a ďalšie možnosti.



4. / **Tlačidlo teploty/signálu**
Na výber teploty vody alebo aktivovanie/deaktivovanie funkcie signalizácie.

5. / **Tlačidlo rýchlosti odstreďovania/pamäti programu**
Na výber rýchlosti odstreďovania alebo uloženie programu do pamäte.

6.  / Départ différé **Tlačidlo Delay**

Na odloženie štartu programu až o 24 hodín.

7. **ECO**

Pre menšiu spotrebu energie prebiehajúceho programu.

8. **Option**

Na použitie ďalších funkcií.

9. **OK**

Na potvrdenie voľby.



10. 

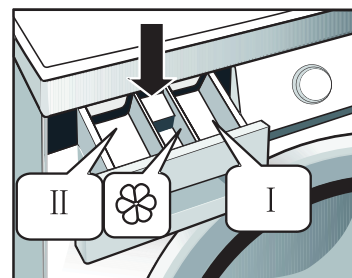
Na spustenie/pozastavenie programu.

POUŽÍVANIE

Prvé pranie

Pred prvým práním bielizne musíte spustiť celý prací cyklus bez bielizne.

1. Stlačte .
2. Do priehradky II v zásobníku na prací prostriedok nalejte malé množstvo pracieho prostriedku.
3. Otvorte vodovodný kohútik pre prívod vody do zariadenia.
4. Stlačte .




Priehradka I: Prostriedok na predpranie.

Priehradka II: Prostriedok pre hlavné pranie.

Priehradka : Prísady, napr. aviváž alebo formovací prostriedok.

Pridanie pracieho prostriedku do zariadenia

1. Vyberte zásobník na prací prostriedok.
2. Do priehradky II pridajte prací prostriedok.
3. V prípade potreby pridajte do priehradky  zmäkčovač.
4. V prípade potreby pridajte do priehradky I predprací prostriedok.

Poznámka:

Spotreba pracieho prostriedku sa mení v závislosti od stupňa znečistenia bielizne. Pri jemne znečistenej bielizni nepoužívajte predpranie a do zásobníka II nalejte malé množstvo pracieho prostriedku.

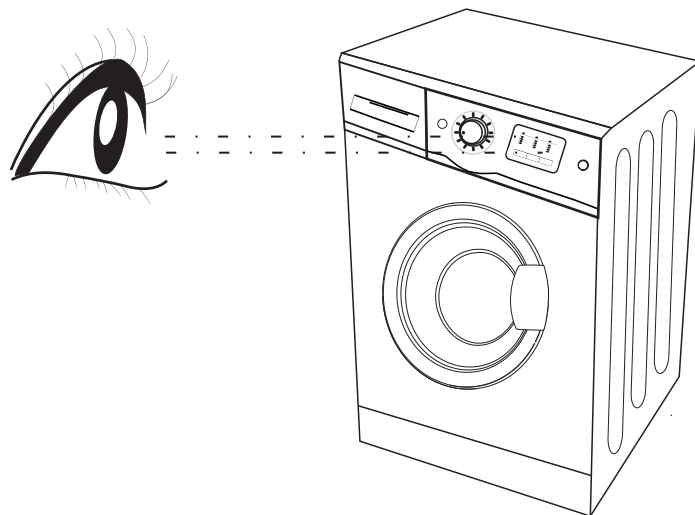
Ak chcete zistiť aké množstvo pracieho prostriedku by ste mali použiť pre vaše bielizeň, postupujte podľa pokynov na obale pracieho prostriedku.

Použitie množstvo pracieho prostriedku bude závisieť aj od množstva bielizne a tvrdosti vody.

Upozornenie: Koncentrovanú aviváž alebo prísady je potrebné zriediť s vodou ešte pred naliatím do priehradky, inak sa môže upchať odtok a predíde sa vytečeniu aviváže.

Pranie bielizne

Počas prevádzky zariadenia SA PREDKLOŇTE A OČI UDRŽIAVAJTE NA ROVNAKEJ ÚROVNI, AKO OVLÁDACÍ PANEL, ABY STE SKONTROLOVALI, ČI STE ZVOLILI SPRÁVNY PROGRAM.



1. Otvorte dvierka pre vloženie bielizne do bubna.

NEPREPLŇAJTE zariadenie, pretože by sa bielizeň nemusela správne vyprať.
Pozri nižšie uvedenú tabuľku na určenie množstva, podľa typu pranej bielizne.



Typ látky	Maximálne množstvo suchej bielizne	
	WT 1407/E	WT 1408/E
Bavlna	7 kg	8 kg
Syntetická tkanina	3,5 kg	4 kg
Vlna	2,5 kg	
Jemná bielizeň	2,5 kg	

2. Zatvorte dvierka.

3. Pridajte do príslušných priečinkov prací prostriedkov a v prípade potreby aj zmäkčovač alebo predprací prostriedok.


4. Otvorte kohútik pre prívod vody a stlačte .

5. Otočením voliča programu vyberte želaný program.

6. Opakovaným stláčaním tlačidla  /  vyberte želanú teplotu.

7. Opakovaným stláčaním tlačidla  /  vyberte želanú rýchlosť odstredovania.

8. Po stlačení  zariadenie spustí cyklus.





- Ak je nastavený čas oneskorenia, bude blikať indikátor času oneskorenia. Po uplynutí času oneskorenia zariadenie automaticky spustí cyklus. Pozri časť „Funkcia oneskorenia“ ďalej.
- Pre pozastavenie, stlačte znova .



9. Po dokončení cyklu zariadenie zapípa a na displeji sa zobrazí “ End “ (Koniec).

10. Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.

Funkcia oneskorenia




Táto funkcia vám umožní odložiť spustenie programu.


Po zvolení programu opakovane stláčajte tlačidlo  /  pre nastavenie želaného času a stlačte tlačidlo . Na displeji bude blikať čas a bude sa zobrazovať symbol .

- Maximálny čas oneskorenia je 24 hodín.
- Po každom stlačení tlačidla sa čas spustenia oneskorí o jednu hodinu.
- Ak chcete vypnúť časové oneskorenie, reštartujte zariadenie a opakovane stláčajte tlačidlo  / , kým sa na displeji nezobrazí „0h“.

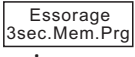

Funkcia signalizácie


Túto funkciu môžete použiť na zapnutie alebo vypnutie zvuku pri stláčaní tlačidiel.

Podržte na 3 sekundy stlačené tlačidlo  /  a na displeji sa zobrazí symbol , ktorý indikuje, že bola aktivovaná funkcia signalizácie.

Ak chcete deaktivovať túto funkciu, znova podržte stlačené tlačidlo na 3 sekundy a  sa prestane zobrazovať na displeji.


Funkcia pamäte programu

- Otáčaním ovládača zvolte program, ktorý chcete uložiť do pamäte.
- Na zapamätanie programu podržte na 3 sekundy stlačené tlačidlo  / .
- Otočte ovládač do polohy **Mem. Prg** a zapamätaný program sa vyberie.

Predvoleným uloženým programom je bavlna () .


Funkcia ECO

Táto funkcia je dostupná iba vtedy, keď je vybraný program Cotton (Bavlna) a teplota prania je 40 °C/60 °C.

Po zvolení želanej rýchlosti odstredovania stlačte tlačidlo **ECO** a potom . Bielizeň sa operie pri použití menšieho množstva energie.

Funkcia Option (Možnosť)

Táto funkcia sa používa na výber ďalších funkcií. K dispozícii sú nižšie uvedené ďalšie funkcie.



 **Predpranie:** Túto funkciu zvolte na spustenie doplnkového prania pred hlavným praním.

 **Extra plákanie:** Túto funkciu zvolte na spustenie extra plákania.



Namáčanie: Keď voda dosiahne počas hlavného pracieho cyklu určitú úroveň, bielizeň bude namočená počas piatich minút a potom sa motor bude otáčať počas 30 sekúnd. Tento proces sa štyrikrát zopakuje.

POZNÁMKA:

- Cyklus namáčania sa spustí pred cyklom predprania, ak je vybraná funkcia predprania. Počas cyklu namáčania bude na displeji blikať indikátor predprania .
- Ak nie je vybraná funkcia predprania, cyklus namáčania sa spustí pred hlavným pracím cyklom. Počas cyklu namáčania bude na displeji blikať indikátor hlavného prania .




Rýchle pranie: Pre pranie v kratšom čase s výsledkom prania porovnateľným so štandardným programom. Keď je zvolená táto funkcia, čas hlavného prania sa zníži v nasledujúcimi dvomi spôsobmi:


- a) Po zahriatí, ak čas hlavného prania pri zvolenom programe vyžaduje menej ako 20 minút, čas hlavného prania bude iba 5 minút.
- b) Po zahriatí, ak čas hlavného prania pri zvolenom programe vyžaduje viac ako 20 minút, čas hlavného prania sa skráti o 20 minút.



Intenzívny: Na zvýšenie výkonu prania, čas prania sa zvýši. Túto funkciu odporúčame pri praní detského oblečenia alebo oblečenia, ktoré nosia osoby s alergickou pokožkou.



Menej žehlenia: Ak je zvolená táto funkcia, po konečnom plákaní sa nespustí ani vypúšťanie ani odstredovanie. Pre obnovenie programu stlačte .

Ak nestlačíte tlačidlo  do 10 hodín, táto funkcia sa deaktivuje a zariadenie bude pokračovať v prevádzke.

POZNÁMKA: Pomocou žehličky odstráňte záhyby z oblečenia.

Pred spustením programu, môžete podľa potreby zvoliť ďalšiu možnosť.

1. Opakovaným stláčaním tlačidla **Option (Možnosť)** vyberte želaný ďalší program.











- Zvolená ikona funkcie bude blikať na displeji.

2. Pre potvrdenie stlačte tlačidlo **OK**.

- Ikona zvolenej funkcie prestane blikať, čo znamená, že funkcia možnosti je deaktivovaná.

Ak chcete deaktivovať funkciu, stlačte **Option (Možnosť)** a ikona funkcie zabliká a potom sa prestane zobrazovať na displeji.

Pomocou nasledujúcej tabuľky skontrolujte vhodné možnosti pre jednotlivé programy.

Program	Predpranie	Intenzívny	Namáčanie	Rýchle pranie	Extra oplachovanie	Menej žehlenia
 /Coton Bavlna	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Coton quotidien Ekologické pranie	NIE	NIE	NIE	NIE	OK	NIE
 /Synthétique Syntetická tkanina	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Délicat Jemná bielizeň	NIE	NIE	NIE	NIE	OK	OK
 /Sport Športové oblečenie	OK	OK	OK	OK	OK	OK
Mix/Mixte Zmiešané pranie	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Laine Vlna	NIE	NIE	NIE	NIE	NIE	NIE
 Rincage & Essorage Oplachovanie a odstredovanie	NIE	NIE	NIE	NIE	OK	OK
 /Essorage Odstredovanie	NIE	NIE	NIE	NIE	NIE	NIE
 /Bébé Detská starostlivosť	OK	OK	OK	OK	OK	OK
 /Rapide Rýchle pranie	NIE	NIE	NIE	NIE	OK	OK


Detský zámok

Táto funkcia je navrhnutá na to, aby zabránila deťom v ovládaní práčky.

Ak chcete aktivovať funkciu:

Podržte na 3 sekundy stlačené  / , kým sa na displeji nezobrazí .

Funkciu je možné aktivovať, iba keď je zariadenie v prevádzke.

Keď je aktivovaný detský zámok, nebude fungovať žiadne tlačidlo okrem tlačidla napájania .

Deaktivovanie funkcie:











Podržte na 3 sekundy stlačené  / , kým sa na displeji neprestane zobrazovať .

Funkcia odstránenia bublín

Nadmerné množstvo bublín sa tvorí, keď použijete príliš veľa pracieho prostriedku, čo bude mať vplyv na výkon prania a plákania. Pomocou tejto funkcie zariadenie automaticky odstráni bubliny pri kontrole nadmerného množstva bublín. Funkcia vás tiež upozorní, aby ste použili menej pracieho prostriedku počas nasledujúcich pracích cyklov.

Tabuľka programov

POZNÁMKA: Parametre v tejto tabuľke majú iba informačný účel.

Program	Max. náplň (Kg)		Zásobník na prací prostried			Predvolená teplota/maxi málna teplota (°C)	Predvolený čas trvania	Predvolená rýchlosť odstreďovania (ot./min.)
	WT 1407 /E	WT 1408 /E	I	II	☼			
 /Coton Bavlna	7.0	8.0	○	●	○	60 / 90	WT 1407/E: 3:53 WT 1408/E: 3:52 (ECO function)	1400
 /Coton quotidien Ekologické pranie	2.0		×	●	○	30 / 40	1:15	1000
 /Synthétique Syntetická tkanina	3.5	4.0	○	●	○	40 / 60	1:25	800
 /Délicat Jemná bielizeň	2.5		×	●	○	Studené / 30	1:12	600
 /Sport Športové oblečenie	3.5	4.0	○	●	○	40 / 60	1:37	1000
Mix/Mixte Zmiešané pranie	7.0	8.0	○	●	○	40 / 90	1:28	1000
 /Laine Vlna	2.5		×	●	○	30 / 40	1:04	600
 Rincage & Essorage Oplachovanie a odstreďovanie	7.0	8.0	×	×	○	—	0:40	1000
 /Essorage Odstreďovanie	7.0	8.0	×	×	×	—	0:14	1000
 /Bébé Detská starostlivosť	7.0	8.0	○	●	○	60 / 90	2:00	1000
 /Rapide Rýchle pranie	2.0		×	●	○	Studené / 40	0:20	800









○ - Voliteľné

● - Áno

× - Nie





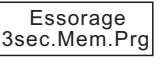


Skúšobný energetický program: Funkcia ECO s programom bavlna 60°C / 40°C.

Bavlna 60°C / 40°C s funkciou ECO je štandardným pracím programom. Tieto programy sú vhodné na pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a predstavujú najefektívnejšie programy vo vzťahu ku kombinovanej spotrebe energie a vody pre pranie tohto typu bavlnenej bielizne. Skutočná teplota vody sa môže líšiť od uvedenej teploty cyklu.

Prací program	Typ bielizne
 /Coton Bavlna	Plachty, prešívané pokrývky, obliečky na vankúše, župany, spodná bielizeň, atď.
 /Coton quotidien Ekologické pranie	Mierne znečistená bielizeň
 /Synthétique Syntetická tkanina	Košele, kabáty, záclony, čipkované tkaniny alebo podobné iné zmiešané látky.
 /Délicat Jemná bielizeň	Jemná bielizeň, ako je hodváb.
 /Sport Športové oblečenie	Syntetické športové látky.
Mix/Mixte Zmiešané pranie	Zmiešaná náplň syntetických a bavlnených odevov.
 /Laine Vlna	Iba vlnené tkaniny, ktoré možno prať v práčke.
 /Bébé Detská starostlivosť	Detská bielizeň.
 /Rapide Rýchle pranie	Mierne znečistená bielizeň.

Teplota	Typ bielizne
90°C	Veľmi znečistená bielizeň, biele bavlnené alebo ľanové tkaniny, napr. kávové obrusy, jedálenské obrusy, uteráky, prestieradlá.
60 °C	Mierne znečistená bielizeň, farebné ľanové, bavlnené a syntetické tkaniny s určitým stupňom odfarbovania, napr. košele, pyžamá. Mierne znečistená bielizeň, biele ľanové tkaniny, napr. spodná bielizeň
40 °C, 30°C, 20°C, Studená voda	Bežne znečistená bielizeň, vrátane syntetickej a vlnenej bielizne





















Zmena programu, teploty a rýchlosti odstreďovania počas prevádzky

1. Stlačením  vypnite zariadenie a opätovným stlačením  ho zapnite.
2. Otočením voliča programu vyberte nový program.
3. Opakovaným stlačením tlačidla  /  and  /  vyberte želanú teplotu a rýchlosť odstreďovania.
4. Stlačením  spustíte umývanie.

Rady a tipy pre pranie

Vytriedzte svoju bielizeň podľa nasledujúcich charakteristík:

- Symbol na štítku zobrazujúci starostlivosť o typ látky: Roztriedzte bielizeň na bavlnu, zmiešané tkaniny, syntetické látky, hodváb, vlnu a umelý hodváb.
- Farba: Oddelte bielu bielizeň od farebnej. Novú, farebnú bielizeň operte samostatne.
- Veľkosť: Vloženie bielizne rôznych veľkostí do rovnakej dávky zvýši výkon prania.
- Citlivosť: Jemnú bielizeň operte samostatne. Skontrolujte štítky na bielizni, ktorú chcete prať alebo pozrite tabuľku starostlivosti o tkaniny uvedenú nižšie.

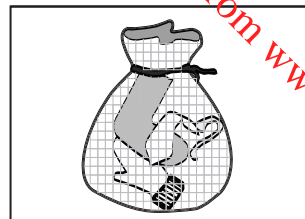
Grafický symbol	Obrázok	Grafický symbol	Obrázok
	Ručné pranie		Nie je vhodné na pranie v práčke
	Pranie (vrátane prania v práčke a ručného prania)		Nesmie sa prať
	Suché čistenie		Bez suchého čistenia
	Teplé suché čistenie		Nežmýkať
	Bielenie		Nepoužívať bielenie
	Sušenie v sušičke		Nesušiť v sušičke
	Žehlenie		Nežehliť
	Žehlenie parou		Žehlenie cez tkaninu
	Stredná teplota a max. teplota 150 °C		Sušenie po praní
	Sušenie na vešiaku		Sušenie na vešiaku v tieni

- **Vyprázdňte vrecká** (kľúče, mince atď.) a odstráňte pevnejšie dekoračné predmety (napr. brošne).

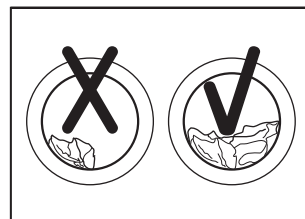
-Zaistovacie prvky

Zapnite zipsy a zapnite gombíky alebo háčiky; voľné opasky alebo stuhy by mali byť zviazané.

- Malé kusy bielizne ako sú ponožky, opasky atď. umiestnite do pracieho vrečka.



- Pranie jedného veľkého a ťažkého kusu položku ako je osuška, džínsy, prešívané bundy atď. môže spôsobiť nestabilitu bielizne v bubne. Preto sa odporúča pri praní pridať jeden alebo dva ďalšie kusy bielizne tak, aby bolo možné bezproblémové vykonávanie vypúšťania vody.



- Detská bielizeň (detské oblečenie, uteráky a utierky) musí byť praná samostatne.

V prípade prania spoločne s oblečením pre dospelých môže dôjsť k infikovaniu.

Čas oplachovania by mal byť vyšší, aby sa zaistilo dôkladné opláchnutie a pranie bez zvyškov pracieho prostriedku.

- Odporúča sa, aby mierne znečistené položky, ako sú biele ponožky, goliere a manžety atď. boli prané ručne pred vložením do práčky. Dosiahne sa tak vyšší účinok prania.

- Bielizeň, ktorá ľahko uvoľňuje chlpy by mala byť praná samostatne. Inak sa môže ostatná bielizeň znečistiť prachom, bavlnenými vláknami, atď. Hlavne čierne oblečenie a bavlnené odevy sa musia prať samostatne.

- Neperte vodeodolné materiály (lyžiarske odevy, vonkajšie podložky, pláštenky, dáždnyky, auto plachty, spacie tašky, atď.).

V práčke sa neodporúča prať látky, ktoré nie sú premokavé (napr. vodotesné vypchávkové oblečenie).

V opačnom prípade bude vystrekovať voda alebo sa môžu vyskytnúť mimoriadne vysoké vibrácie, ktoré môžu spôsobiť nebezpečenstvo počas oplachovania a vypúšťania a oblečenie sa môže poškodiť.

-Tipy pre prací prostriedok

Typ pracieho prostriedku, ktorý by ste mali použiť je založený na druhu tkaniny (bavlna, syntetické látky, jemná bielizeň, vlna), farbe, teplote prania, stupni a type znečistenia.

Používajte "málo peniace" pracie prostriedky.

POZNÁMKA: Nepoužívajte viac pracieho prostriedku ako je potrebné. Dodržiavajte odporúčania pre používanie na obale pracieho prostriedku.

Dodržiavajte pokyny výrobcu pracieho prostriedku založené na hmotnosti bielizne, stupňa znečistenia a tvrdosti vody vo vašej oblasti. Ak nepoznáte tvrdosť vašej vody, obráťte sa na miestne vodohospodárske úrady.

POZNÁMKA: Pracie prostriedky a prísady uchovávajte na bezpečnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Uistite sa, že je zariadenie odpojené od elektrickej siete.

Čistenie vonkajších častí

Povrch zariadenia čistite pomocou jemnej handričky namočenej v mydlovej vode. Nepoužívajte organické chemikálie ani korozívne rozpúšťadlá.

Čistenie bubna

Hrdza, ktorá zostáva vnútri bubna z kovových predmetov musí byť ihneď odstránená pomocou bezchlórových prostriedkov. Nikdy nepoužívajte drôtenku.

Oprava zmrznutej práčky

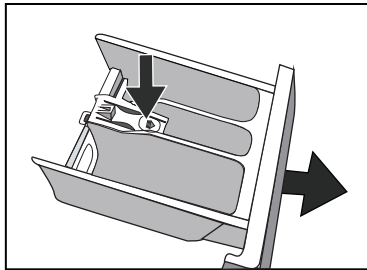
Ak teplota klesne pod bod mrazu a práča zamrzne:

1. Vytiahnite zástrčku práčky zo zásuvky.
2. Nalejte na kohútik teplú vodu, aby sa uvoľnila hadica pre prívod vody.
3. Vyberte prívodnú hadicu a ponorte ju do teplej vody.
4. Nalejte teplú vodu do bubna a počkajte 10 minút.
5. Znova pripojte prívodnú hadicu ku kohútiku a skontrolujte, či je fungovanie prívodu vody a vypúšťania správne.

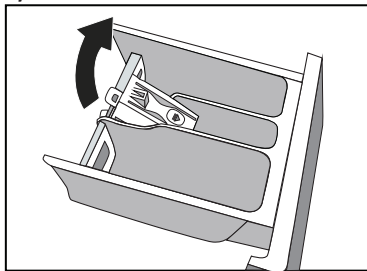
POZNÁMKA: Keď používate zariadenie po oprave, uistite sa, že je okolitá teplota vyššia ako 0 °C.

Čistenie zásobníka na prací prostriedok a priehlbín

1. Stlačte uvoľňovaciu páčku vnútri zásobníka na prací prostriedok a vytiahnite ho.



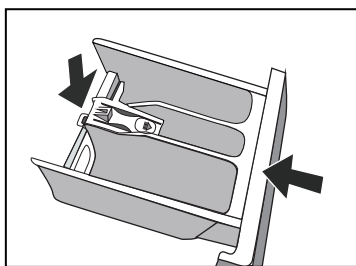
2. Vyberte kryt z priehradky.



3. Všetky diely a priehlbiny v zásobníku umyte pod tečúcou vodou.

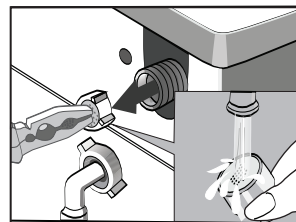
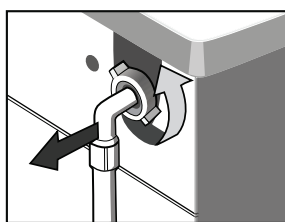
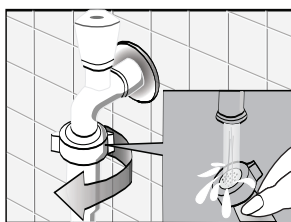
4. Nasadte kryt nazad jeho pevným zatlačením.

5. Zatlačte zásobník späť na miesto.

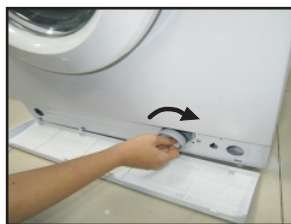
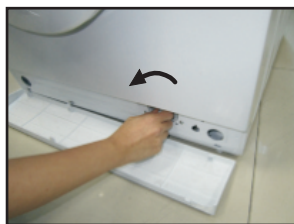


Čistenie prívodnej hadice a prívodného filtra

Aby sa zabránilo upchatiu prívodu vody vniknutím cudzích látok, pravidelne čistite prívodný filter.



Čistenie vypúšťacieho čerpadla



Vypustite vodu zo zariadenia a vyčistite vypúšťacie čerpadlo.

Pravidelne kontrolujte a čistite vypúšťacie čerpadlo.

Nikdy nevyberajte kryt čerpadla počas cyklu prania. Pri opätovnom nasadzovaní krytu čerpadla sa uistite, že je dotiahnuté tak, aby nemohla presakovať voda.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problémy	Možná príčina	Možné riešenia
Práčka sa nespustila.	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Správne zatvorte dvierka.
	Nesprávne pripojenie k elektrickej sieti.	Skontrolujte pripojenie k elektrickej sieti.
	Výpadok elektrickej energie.	Skontrolujte elektrické napájanie.
	Zariadenie nie je zapnuté.	Zapnite zariadenie.
Dvierka sa nedajú otvoriť.	Aktivovala sa bezpečnostná ochrana zariadenia.	Odpojte zariadenie od elektrickej siete.
Prací prostriedok zostáva po dokončení programu v zásobníku na prací prostriedok	Prací prostriedok nie je typ s nízkym penením.	Skontrolujte, či používate vhodný prací prostriedok.
	Nadmerné používanie pracieho prostriedku.	Znížte množstvo pracieho prostriedku v zásobníku na prací prostriedok.
Práčka vibruje alebo je príliš hlučná.	Neboli odstránené všetky prepravné skrutky.	Odstráňte všetky prepravné skrutky.
	Práčka je umiestnená na nerovnom povrchu alebo nie je vyrovnaná.	Uistite sa, že je práčka umiestnená na rovnom povrchu a že je vyrovnaná.
	Náplň v zariadení presahuje maximálnu kapacitu.	Znížte množstvo bielizne v bubne.
Práčka nevypúšťa a/alebo neodstreďuje.	Vypúšťacia hadica je zablokovaná.	Odblokujte vypúšťaciu hadicu.
	Filter je zablokovaný.	Odblokujte filter.
	Koniec vypúšťacej hadice je vyššie ako 100 cm nad podlahou.	Uistite sa, že je koniec vypúšťacej hadice nižšie ako 100 cm nad podlahou.
	Nevyvážená bielizeň.	Pridajte bielizeň alebo znova spustite program odstredovania.
Výsledok prania nie je dostatočne dobrý.	Bielizeň je pre zvolený program príliš znečistená.	Zvoľte správny program.
	Množstvo použitého pracieho prostriedku nie je dostatočné.	Použite viac alebo menej pracieho prostriedku podľa pokynov výrobcu.
	Množstvo vloženej bielizne prekračuje maximálnu kapacitu.	Neprekračujte maximálnu kapacitu zariadenia.
Indikátor na displeji nesvieti.	Napájanie je odpojené. Vyskytol sa problém s doskou počítača. Je problém s pripojením káblov.	Skontroluje, či je napájanie vypnuté a či je elektrická zástrčka správne zapojená. Ak nie, kontaktujte servis.

Chybové kódy

Displej	Príčina	Riešenie
LCD		
E10	Chyba prívodu vody	Otvorte vodovodný kohútik a skontrolujte, či prívodná hadica nie je ohnutá alebo zalomená. Skontrolujte, či vstupný ventil nie je zablokovaný. Skontrolujte, či tlak vody nie je príliš nízky.
E21	Chyba vypúšťania	Uistite sa, že vypúšťacia hadica nie je skrútená ani zablokovaná. Uistite sa, že je vypúšťacia hadica správne nainštalovaná. Vyčistite vypúšťacie čerpadlo.
E30	Dvierka nie sú zatvorené.	Správne zatvorte dvierka.

Ak chyba pretrváva, obráťte sa na servisného pracovníka.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Nižšie je uvedený údajový list pre domácu práčku v súlade so smernicou EÚ 1015/2010 & 1061/2010.

Značka	Thomson
Typ / Popis	WT 1407/E , WT 1408/E
Kapacita	WT 1407/E: 7kg WT 1408/E: 8kg
Rýchlosť odstredovania	1400 ot./min.
Energetická trieda ^①	WT 1407/E: A++ WT 1408/E: A+++
Ročná spotreba energie ^②	WT 1407/E: 194 kWh/rok WT 1408/E: 196 kWh/rok
Spotreba energie vo vypnutom stave	0.5W
Spotreba energie v zapnutom stave	1W
Ročná spotreba vody ^③	WT 1407/E: 10000 L/rok WT 1408/E: 11000 L/rok
Trieda účinnosti sušenia pri odstredovaní ^④	B
Štandardný prací cyklus ^⑤	Bavlna
Spotreba energie štandardného cyklu pri 60° pri úplnom naplnení	WT 1407/E: 1.01 kWh WT 1408/E: 0.97 kWh
Spotreba energie štandardného cyklu pri 60° pri čiastočnom naplnení	WT 1407/E: 0.77 kWh WT 1408/E: 0.75 kWh
Spotreba energie štandardného cyklu pri 40° pri čiastočnom naplnení	WT 1407/E: 0.74 kWh WT 1408/E: 0.72 kWh
Trvanie programu pri štandardnej teplote 60° pri úplnom naplnení	WT 1407/E: 233 min WT 1408/E: 235 min
Trvanie programu pri štandardnej teplote 60° pri čiastočnom naplnení	WT 1407/E: 216 min WT 1408/E: 232 min
Trvanie programu pri štandardnej teplote 40° pri čiastočnom naplnení	WT 1407/E: 210 min WT 1408/E: 214 min
Spotreba vody pre štandardnú bavlnu 60 °C pri plnom naplnení	WT 1407/E: 50L WT 1408/E: 54L
Spotreba vody pre štandardnú bavlnu 60 °C pri čiastočnom naplnení	WT 1407/E: 40L WT 1408/E: 45L
Spotreba vody pre štandardnú bavlnu 40 °C pri čiastočnom naplnení	WT 1407/E: 40L WT 1408/E: 45L
Zvyšná vlhkosť pre štandardnú bavlnu 60 °C pri plnom naplnení	50%
Zvyšná vlhkosť pre štandardnú bavlnu 60 °C pri čiastočnom naplnení	55%
Zvyšná vlhkosť pre štandardnú bavlnu 40 °C pri čiastočnom naplnení	55%
Úroveň hlučnosti štandardného pracieho cyklu pri 60°C pri úplnom naplnení	62 dB
Úroveň hlučnosti štandardného odstredovania pri 60°C pri úplnom naplnení	78 dB
Montáž	Voľne stojace zariadenie
Výška	850 mm
Šírka	595 mm
Hĺbka	565 mm
Príkon	2000 W
Napájacie napätie / frekvencia	220-240V~ / 50Hz
Tlak vody	0,05-1 MPa

POZNÁMKA:

- ① A⁺⁺⁺ (najvyššia účinnosť) až D (najnižšia účinnosť)
- ② Spotreba energie 194 kWh (WT 1407/E) alebo 196 kWh (WT 1408/E) za rok, založená na 220 štandardných pracích cykloch pri štandardnom programe a teplote 60 °C a 40 °C pri úplnom a čiastočnom naplnení a spotrebe v režime nízkej spotreby. Skutočná spotreba energie závisí od spôsobu používania zariadenia.
- ③ Spotreba vody 10000 litres (WT 1407/E) alebo 11000 litres (WT 1408/E) za rok, založená na 220 štandardných pracích cykloch pri štandardnom programe a teplote 60 °C a 40 °C pri úplnom a čiastočnom naplnení. Skutočná spotreba vody závisí od spôsobu používania zariadenia.
- ④ Trieda účinnosti sušenia pri odstreďovaní B na stupnici od G (najnižšia účinnosť) do A (najvyššia účinnosť)
- ⑤ Štandardný program pre bavlnu pri 60 °C a štandardný program pre bavlnu pri 40 °C sú štandardnými pracími programami. Tieto programy sú vhodné na pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a predstavujú najefektívnejšie programy vo vzťahu ku kombinovanej spotrebe energie a vody pre pranie tohto typu bavlnenej bielizne. Skutočná teplota vody sa môže líšiť od uvedenej teploty cyklu.

Vyberte si vhodný typ pracieho prostriedku na pranie pri rôznych teplotách na dosiahnutie najlepšieho pracieho výkonu s menšou spotrebou vody a energie.

Thomson je obchodná známka spoločnosti Technicolor.

Ospravedlňujeme sa za akékoľvek nepríjemnosti spôsobené menšími nepresnosťami v tomto návode, ktoré mohli vzniknúť následkom vylepšenia a vývoja produktu.